

## A. 背景

### A.1 教育行政の地方分権化

#### A.1.1 地方分散化と地方分権化の経緯

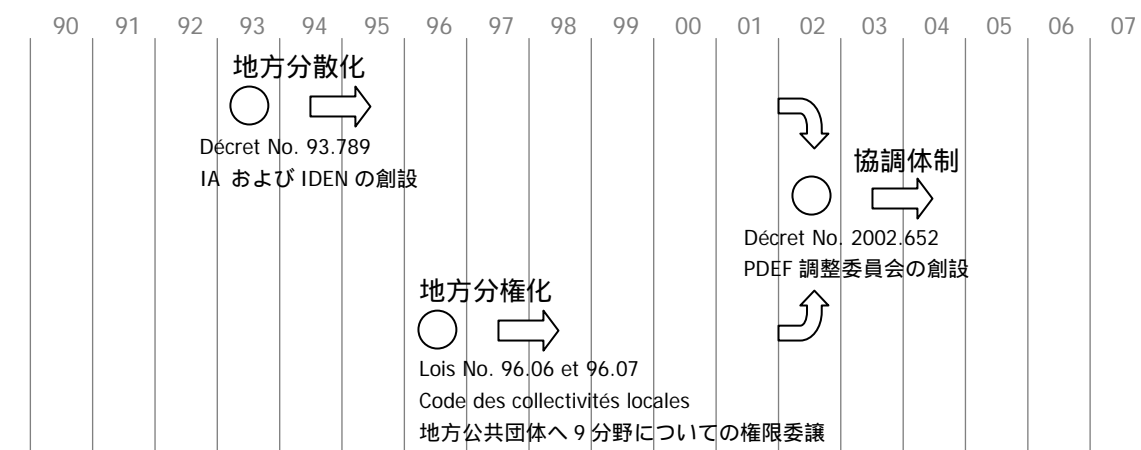
セネガルにおいては、1990年代以降の教育の地方分散化と地方分権化により、地方教育行政の組織間の役割分担が大きく変わった。

先ず1996年に始まる地方分権化以前の1993年、地方への権限委譲を目的として、教育に関わる権限の地方分散化が行われ、教育省の傘下に州視学官事務所（IA）、県視学官事務所（IDEN）が設置された。IAは国の教育政策を州に反映させる役割をもち、小学校教員養成学校（EFI）、教員研修センター（PRF）が設けられている。一方IDENは、州を構成する各県内の基礎教育（就学前、初等、前期中等、ノンフォーマルを含む）を各教育施設と教育システムを通して実施する役割を担う。

1996年の地方分権化法の成立により、州、市、村落共同体（総称で地方公共団体＝CL）に財政を含む自治権が与えられた。CLは域内から普通選挙で選ばれた議員による議会と施策実施機関（市役所等）を構成する。国からCLへ委譲された権限は、1）保健・福祉、2）環境・自然資源、3）青年・スポーツ、4）文化、5）教育、6）開発計画、7）国土整備、8）土地管理、9）都市計画・居住の9分野である。

2001年の「教育・訓練10ヶ年計画（PDEF）」着手以来、地方への教育行政の権限委譲が段階的に進められている。その結果、規定が実情に合わなくなっていたり、一方で十分な予算措置等の実態が伴っていないために改革が順調に進まない状況もうかがわれる。

図 A.1.1 教育に関する地方分散化と地方分権化の経緯



出典： JICA 調査団, 2007年7月

**A.1.2 それぞれの組織の法的な機能と役割**

(1) 州視学官事務所 (IA) と県視学官事務所 (IDEN)

IA と IDEN は教育省権限の地方分散化に伴い、1993 年の大統領令 Décret No. 93.789 により創設された。現在、全国に 11 の IA と 43 の IDEN がある。IA と IDEN それぞれの役割は、以下のように規定されている。

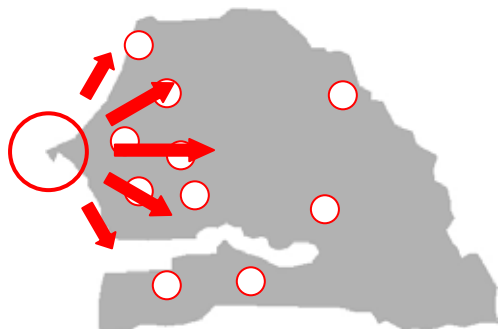
表 A.1.1 州視学官事務所 (IA) と県視学官事務所 (IDEN) の機能と役割

IA	IDEN
<ul style="list-style-type: none"> <li>- le contrôle pédagogique, technique, administratif et financier des établissements scolaires,</li> <li>- l'élaboration et la mise en œuvre de la carte scolaire et du plan régional de l'éducation,</li> <li>- la collecte, l'analyse et la publication des données statistiques de la région en matière d'éducation,</li> <li>- la planification et la gestion des opérations d'entretien préventif, de réhabilitation et de construction des établissements scolaires et administratifs,</li> <li>- l'exécution et le suivi du programme régional de formation des personnels enseignants et de la réforme de l'éducation,</li> <li>- l'organisation des examens et concours scolaires et professionnels,</li> <li>- l'affectation des élèves admis en classe de 6ème et de l'orientation des élèves admis en classe de seconde,</li> <li>- l'affectation des agents fonctionnaires et non-fonctionnaires mis à leur disposition,</li> <li>- l'organisation des commissions régionales de mutation,</li> <li>- de la notation des personnels,</li> <li>- des sanctions à l'égard des élèves (exclusion définitive),</li> <li>- des sanctions du 1er degré à l'égard des agents placés sous leur autorité,</li> <li>- des permissions d'absence d'une durée n'excédant pas huit jours,</li> <li>- des décisions de congé annuel ou de maternité concernant les membres du personnel enseignant autres que ceux chargés d'enseignement ou de surveillance,</li> <li>- la délivrance des états de service,</li> <li>- des subventions du F.D.E.E. aux coopératives scolaires des écoles publiques élémentaires.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- de gérer la part du budget de l'État affectée aux établissements d'éducation préscolaire et aux écoles élémentaires,</li> <li>- de gérer les personnels des établissements préscolaires et des écoles élémentaires,</li> <li>- d'exercer son contrôle pédagogique sur ces personnels et de participer à leur formation continuée,</li> <li>- d'organiser des examens et concours concernant les élèves de l'enseignement élémentaire et les examens et concours professionnels concernant les personnels dont il est le chef hiérarchique,</li> <li>- de collecter et d'analyser les données statistiques de sa circonscription en matière d'éducation préscolaire et d'enseignement élémentaire,</li> <li>- de planifier et de gérer les opérations d'entretien préventif et de réhabilitation des établissements de son ressort en liaison avec les communes et communautés rurales concernées,</li> <li>- d'une manière générale, de préparer, centraliser, étudier tous les dossiers relatifs à la scolarité des élèves, la gestion des personnels, la gestion administrative et financière des établissements que la réglementation demande de transmettre pour décision à l'Inspecteur d'Académie ou au Ministre chargé de l'Éducation Nationale.</li> </ul>

出典 : Décret n° 93.789, 1993 年

基礎教育に関する州視学官事務所 (IA) の基本的な役割は、州に於いて政府の政策実施を監督することであり、県視学官事務所 (IDEN) の役割は、各県に於ける基礎教育の効果的な実施である。

図 A.1.2 教育行政の地方分散化



出典 : JICA 調査団, 2007 年 7 月

(2) 地方公共団体 (CL)

地方公共団体は、州と市および村落共同体の3つのレベルに設置されている<sup>1</sup>。1996年3月に公布された法律 Loi No. 96.06 及び 06.07 によって、国から各地方公共団体 (CL) へ委譲された教育分野に関する権限は以下の通りである。

表 A.1.2 教育に関して地方公共団体に移管された権限

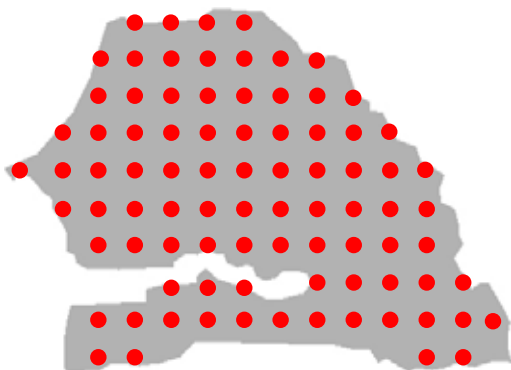
州	市	村落共同体
<ul style="list-style-type: none"> <li>- la participation à l'établissement de la tranche régionale de la carte scolaire nationale ;</li> <li>- l'équipement, l'entretien, la maintenance des lycées et collèges ;</li> <li>- le recrutement et la prise en charge du personnel d'appoint des lycées et collèges ;</li> <li>- la répartition, l'allocation de bourses et d'aides scolaires ;</li> <li>- la participation à l'acquisition des manuels et des fournitures scolaires ;</li> <li>- la participation à la gestion et à l'administration des lycées et collèges par le biais des structures de dialogue et de concertation.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- la construction, l'équipement, l'entretien et la maintenance des écoles élémentaires et des établissements préscolaires ;</li> <li>- le recrutement et la prise en charge du personnel d'appoint des écoles élémentaires et des établissements préscolaires ;</li> <li>- l'allocation de bourses et d'aides scolaires ;</li> <li>- la participation à l'acquisition des manuels et des fournitures scolaires ;</li> <li>- la participation à la gestion et à l'administration des lycées et collèges par le biais des structures de dialogue et de concertation.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- la construction, l'équipement, l'entretien et la maintenance des écoles élémentaires et des établissements préscolaires ;</li> <li>- la participation à l'acquisition de manuels et fournitures scolaires ;</li> <li>- la participation à la gestion et à l'administration des écoles préscolaires, élémentaires et des collèges par le biais des structures de dialogue et de concertation.</li> </ul>

出典 : Loi n° 96.07 portant transfert des compétences aux collectivités locales, 1996 年

この法律により国から CL に委譲された権限は、教育施設の拡充、維持管理、教科書・備品の調達、奨学金の供与、学校職員の雇用等、教育を行うために必要な環境整備に限られており、教育の内容や教員の採用に関しては、依然として教育省とその地方機関が権限を保持している。

また、地域の果たすべき役割の大きい就学促進等の教育普及活動に関しては、どちらの役割規定にも明確には割り振られていない。

図 A.1.3 政府権限の地方分権化



出典 : JICA 調査団, 2007 年 7 月

<sup>1</sup> ダカール州内の区についても議会と区役所が設置された地方公共団体であり、厳密には4つレベルの地方公共団体がある。本報告書は基礎教育に焦点をおいていることから、主に、市と村落共同体を地方公共団体として扱う。

(3) 教育・訓練 10 ヶ年計画 (PDEF) の調整・モニタリング委員会

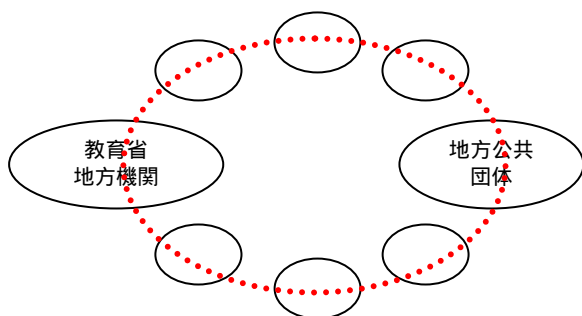
教育・訓練 10 ヶ年計画 (PDEF) は 2001 年に始まり、その進捗は順風満帆とは言えないものの、初等教育へのアクセスに関しては就学率が大幅に改善された。例えば総就学率は、2000 年の 68.3% から 2004/05 年の 82.5% へ向上した。しかし教育の質の向上に関しては、アクセス改善のための大量のボランティア教員の採用等のマイナス要因もあり、目標値を下回っている。例えば 2002/03 年の目標留年率 10.0% に対し、達成された留年率は 14.6% に留まった。

PDEF は、2001 年から 2004 年までが第 1 フェーズとされており、現在、2005 年から 2007 年までの第 2 フェーズを実施中である。今後は PDEF の 3 本目の柱である教育行政・管理の改善を通して、これらアクセスと質の 2 つの柱に対して、どのように更なる向上をもたらすことができるかが問われる段階と言える。アクセスについても、これまでは主に教室建設と教員採用で就学児童数の拡大を続けてきたが、取り残されている未就学児は就学させることがより困難な状況にあることから<sup>2</sup>、今後は地域を巻き込んだ教育管理の改善が不可欠である。

2005 年 1 月に発布された教育大臣の「教育・訓練基本指針 (Lettre de politique générale pour le secteur de l'éducation et de la formation)」には、PDEF に盛り込まれた活動により、MDG と PRSP の目標に合致した初等教育の普遍化を達成することが政府の最優先課題であることが明記されている。そしてその戦略として、質の向上と共に、地方分権化と分散化のプロセスが柱を成すことが掲げられている。

地方分権化と分散化のプロセスとは、具体的には、2002 年の大統領令 Décret No.2002.652 により設置された国、州、県、市・村落共同体、学校の各レベルの PDEF 調整・モニタリング委員会により、各関連組織の調和を取りながら地方教育行政を進めることを示す。

図 A.1.4 PDEF の調整・モニタリング委員会の概念図



出典： JICA 調査団, 2007 年 7 月

同令により規定されている州以下の各 PDEF 調整・モニタリング委員会の構成員、機能は以下の表のとおりである。

<sup>2</sup> 実際、2005 年の小学校就学児童数の増加率 (4.4%) は前年 (7.4%) を下回った。新入生登録の停滞、教室建設の停滞、中途退学の増加等が主な原因と分析されている (Résumé analytique du PDEF 2005, DPRE, ME)。

表 A.1.3 PDEF 調整・モニタリング委員会の構成と役割

委員会	構成メンバー	役割
<p>州 CRCS</p>	<p>Président : Président de Conseil régional Secrétariat exécutif : IA</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- représentant du Gouverneur,</li> <li>- représentants des Préfets des départements,</li> <li>- 3 membres du Conseil régional,</li> <li>- membres du comité technique de l'ARD,</li> <li>- chefs de service régionaux des ministères ayant en charge le secteur de l'éducation et de la formation,</li> <li>- chefs de service régionaux dont les ministères de tutelle sont membres du CNCS,</li> <li>- 3 représentants de l'IA,</li> <li>- IDEN de la région,</li> <li>- CTR des constructions scolaires,</li> <li>- Président de l'Association régionales des Parents d'Élèves,</li> <li>- 1 représentant de chaque syndicat d'enseignants,</li> <li>- 1 représentant des ONG qui interviennent dans le secteur de l'Éducation,</li> <li>- présidents des CDCS,</li> <li>- 3 présidents de CLEF désignés par leurs pairs,</li> <li>- 3chefs d'établissements de l'éducation et de la formation,</li> <li>- représentant du Conseil régional de la Jeunesse,</li> <li>- représentante des Groupements de Promotion féminine,</li> <li>- Maîtres d'Ouvrage Délégués (MOD).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- de concevoir et d'élaborer le Plan Régional de Développement de l'Éducation (PRDE),</li> <li>- de mobiliser les partenaires au développement autour des objectifs stratégiques du PRDE,</li> <li>- de mobiliser les ressources nécessaires à la réalisation des PRDE,</li> <li>- d'assurer le suivi et l'évaluation interne de l'exécution des PRDE en vue de suggérer, s'il y a lieu, des réajustements nécessaires,</li> <li>- de participer à l'élaboration de la carte scolaire ainsi que la carte linguistique régionale,</li> <li>- d'identifier les préoccupations régionales en matière d'éducation et de formation à intégrer dans le cadre de la rénovation des curricula de l'éducation de base,</li> <li>- d'adopter le programme d'activités régionales et le budget prévisionnel de chaque gestion,</li> <li>- d'impulser et de suivre l'élaboration des Plans Départementaux de Développement de l'Éducation (PDDE),</li> <li>- d'harmoniser les différents plans d'action initiés par les structures départementales,</li> <li>- d'appuyer les Comités Départementaux de Coordination et de Suivi (CDCS).</li> </ul>
<p>県 CDCS</p>	<p>Président : Maire de la commune chef de lieu du Département Secrétariat exécutif : IDEN</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- représentant du Préfet,</li> <li>- présidents de CLEF,</li> <li>- 3 représentants de l'IDEN,</li> <li>- 3 représentants des directeurs d'école du département,</li> <li>- 3 chefs de service départementaux dont les ministères de tutelle sont membres du CNCS,</li> <li>- Président de l'association départementale des parents d'élèves,</li> <li>- représentants des syndicats d'enseignants,</li> <li>- représentants des ONG intervenant dans le secteur de l'éducation.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- d'élaborer et de mettre en œuvre le Plan Départemental de Développement l'Éducation (PDDE),</li> <li>- d'examiner les conditions de préparation de la rentrée scolaire,</li> <li>- d'élaborer la carte scolaire départementale,</li> <li>- d'impulser et de suivre les projets d'éducation initiés par les conseils ou comités de gestion des structures d'éducation et de formation à la base,</li> <li>- d'élaborer les besoins à prendre en charge dans les Plans Régionaux de Développement de l'Éducation (PRDE),</li> <li>- d'appuyer les Comités Locaux de Développement de l'Éducation (CLEF).</li> </ul>
<p>市・村落 共同体 CLEF</p>	<p>Président : Maire ou Président du CR Secrétariat exécutif : IDEN ou DE désigné</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 3 membres de la CL concernée,</li> <li>- représentant de chaque conseil de gestion d'établissement ou de chaque union de Comités de gestion d'école,</li> <li>- partenaires de la coopération décentralisée,</li> <li>- représentant de chaque syndicat d'enseignants,</li> <li>- représentant des APE,</li> <li>- représentant des associations sportives et culturelles,</li> <li>- représentant des groupements de promotion féminine,</li> <li>- représentant de chaque association de développement du village ou du quartier</li> <li>- 5 chefs d'établissement et directeurs d'école choisis par leurs pairs.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- d'élaborer et mettre en œuvre des Plans Locaux de Développement de l'Éducation (PLDE),</li> <li>- de développer la carte scolaire locale et contribuer à l'élaboration des Plans Départementaux de Développement de l'Éducation (PDDE) en tenant compte des besoins locaux et des projets d'écoles ou d'établissement,</li> <li>- d'impulser et appuyer le fonctionnement des Comités de gestion (CG) des centres de développement de la petite enfance, des écoles élémentaires, des écoles communautaires de base ou des centres d'alphabétisation,</li> <li>- de mobiliser les acteurs et partenaires autour des programmes et projets locaux de développement de l'éducation,</li> <li>- de mobiliser les ressources nécessaires à la réalisation des objectifs des programmes et projets locaux de développement de l'éducation,</li> <li>- de promouvoir des programmes de formation des membres des CLEF et des équipes pédagogiques à tous les niveaux,</li> <li>- de participer au fonctionnement du Comité Départemental de Coordination et de suivi (CDCS),</li> <li>- de développer des plans d'action d'aide et de soutien</li> </ul>

		<p>en faveur des filles et des enfants issus de familles démunies ou souffrant d'handicaps légers,</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- de promouvoir les écoles franco-arabes et les petits collèges de proximité,</li> <li>- de lutter contre l'analphabétisme et favoriser l'articulation entre le formel et le non formel.</li> </ul>
<p>学校 CGE</p>	<p>Président : Élu par la communauté Secrétariat exécutif : Directeur d'école</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- délégué de quartier (dans les communes) ou chef de village,</li> <li>- représentant du Conseil municipal ou rural,</li> <li>- responsable de l'école,</li> <li>- personnel enseignant,</li> <li>- personnel de service,</li> <li>- représentants des élèves,</li> <li>- 2 représentants de l'APE,</li> <li>- représentant de chaque Association Sportive et Culturelle (ASC) du quartier ou village,</li> <li>- représentant de chaque Groupement de Promotion Féminine (GPF) du quartier ou village,</li> <li>- représentant de chaque association de développement du village ou du quartier.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- d'élaborer, mettre en œuvre et évaluer les projets de développement des écoles, des centres d'alphabétisation ou des centres de développement de la petite enfance,</li> <li>- de mobiliser les acteurs et partenaires autour des objectifs du projet de développement de l'école, du centre d'alphabétisation ou du centre de développement de la petite enfance,</li> <li>- de développer des plans d'action d'aide et de soutien en faveur des filles et des enfants issus de familles démunies ou souffrant d'handicaps légers,</li> <li>- de promouvoir des actions de formation en faveur des membres des Comités de Gestion (CG) d'une part et des enseignants d'autre part,</li> <li>- de mobiliser et gérer les ressources nécessaires à la réalisation des objectifs du projet,</li> <li>- d'appuyer la mise en œuvre des innovations pédagogiques et structurelles notamment le fonctionnement des classes multigrades et à double flux, l'articulation formel/non formel,</li> <li>- de contribuer à l'élaboration des Plans de Développement Locaux ou Départementaux de l'Éducation (PLDE) en participant au fonctionnement des Comités Locaux de l'Éducation et de la Formation (CLEF).</li> </ul>

出典 : Décret n° 2002.652, 2002 年

ここで、注目すべき点として以下の 3 点が挙げられる。

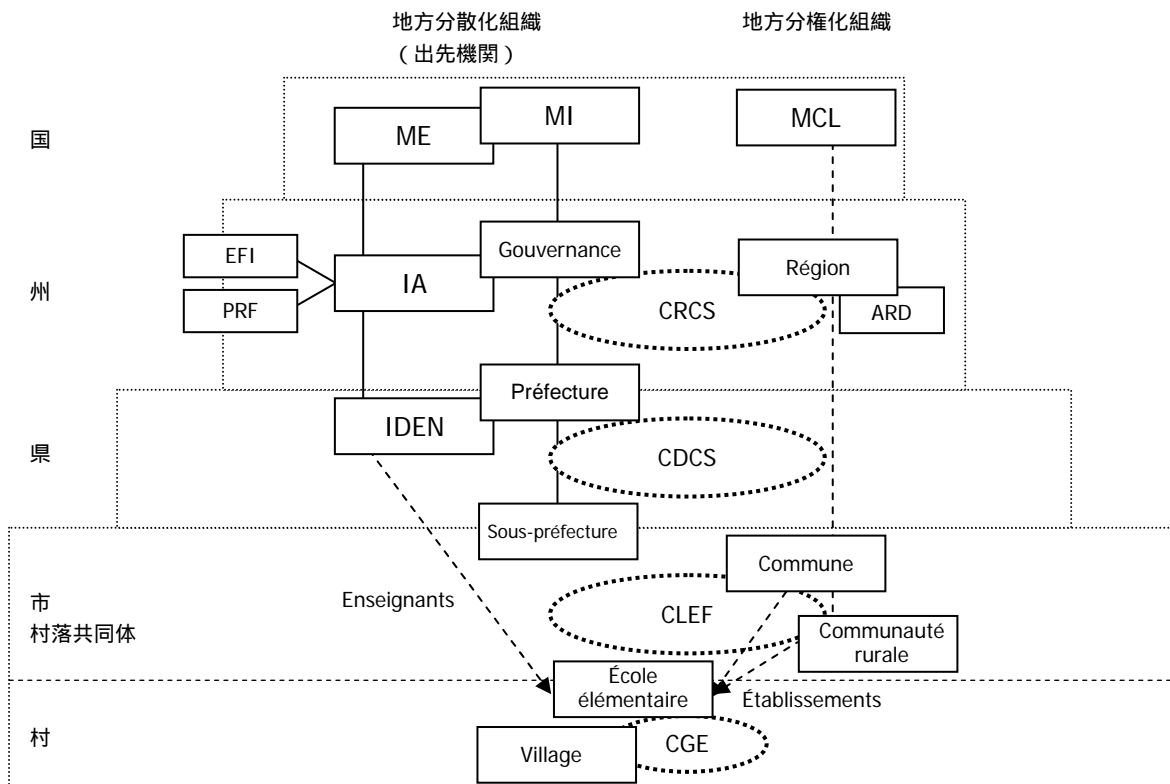
1. 各レベルの対象地域内の全ての教育関係者の参加により、教育開発を実現するとされていること、
2. 教育に関わる課題の抽出、活動計画の立案、人的および財政的資源の動員、実施、評価までを含めて、教育開発計画を完全に実施すること、
3. PDEF 調整・モニタリング委員会は、地方分権化組織（地方公共団体）の代表者が責任者を務め、実施事務局には IA、IDEN、校長といった教育分野の専門家が当たる。

この大統領令には、IA と IDEN の設置を規定した 1993 年の大統領令（Décret No. 93.789）、1996 年の地方分権化法（Loi No. 96.06 及び 96.07）に規定された地方公共団体に委譲された権限の双方から更に発展し、全ての教育関係機関の協議と協力で教育開発の計画を策定し、人的・財政的資源を動員し、実施することへの強い意思が示されている。

従って、例えば CRCS は与えられた計画策定に必要な州のスクールマッピング、CDCS は県のスクールマッピングを作成することとされているように、1993 年の Décret No. 93.798 による IA と IDEN の間の役割分担規定は、部分的に時代に合わなくなっている。

また、地方分権化により地方公共団体に委譲された権限は変わらないとしても、全ての教育開発に関わる課題を審議・調整する委員会の責任者は地方分権化組織の側であることから、教育の内容に関しても発言権が大幅に拡大されたことも明らかである。

図 A.1.5 Décret n° 2002.652 により地方教育行政に関わる主要組織概念図



註： ME：教育省，MI：内務省，MCL：地方分権化省，EFI：教員養成学校，PRF：現職教員研修センター，ARD：州開発局，CRCS：州調整・モニタリング委員会，CDCS：県モニタリング・調整委員会，CLEF：地域教育・訓練委員会，CGE：学校管理委員会

地方分権化組織はそれぞれが自治権を有し、他の組織に従属することはない

出典： Décret n° 2002.652, 2002 年

## A.2 教育・訓練 10 年計画 (PDEF) の実現したもの

この章では教育省の資料に基づき、「教育・訓練 10 年計画」(PDEF)の第 1 フェーズ(2001~2004)に於ける初等教育分野で達成された事柄を検証する。

### A.2.1 教育へのアクセス

図 A.2.1 に示すように、1990 年代半ばから、20 年間にわたってセネガルに積み残されてきた不足分を補う努力が払われてきた。こうして、1980 年代から 1990 年代初めには停滞状況にあった初等教育の就学状況は、特に PDEF の始まった 2001 年以降に、大きく押し上げられた。2004/05 年度の総就学率 (GER) は 82.5% に達し、同年の総入学率は 90% を超えた。

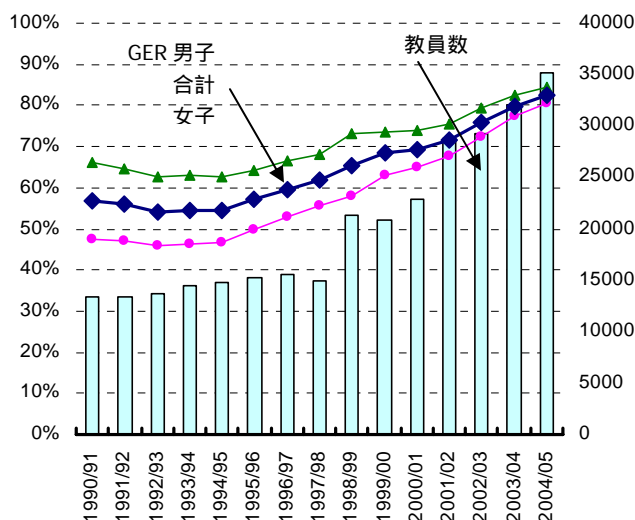
初等教育網は、2000/01 年の 4,751 校 (内 4,338 校が公立) は、2004/05 年には 6,060 校 (内 5,450 校が公立) に伸びた。

教室数についても、2000/01 年の 21,530 教室から 30,438 教室へと増加した。

教育へのアクセスの向上は、男女間と地域間の格差の解消の点でも大きな進歩があった。全体の児童数における女子の割合は、1996/97 年度の 43.9% から 2004/05 年度の 48.3% まで伸びた。所によっては、女子の方が男子より多い場合も見受けられる。都市部と農村部の格差については、2000/01 年度には 76.9% の小学校と 44.5% の児童数は農村部にあったが、2004/05 年には、それぞれ、76.9% と 51.3% に上昇した。2000/01 年度、女子は農村部の児童数の 43.7%、都市部の児童数の 48.2% であったが、2004/05 年度にはそれぞれ、47.1% と 49.5% にまで伸びた。全体では、1 年生への入学児童の中で、女子は 50.2% と男子より多くなっている。

しかし、この様な就学状況の改善は、地域によってそのリズムが同じではない。2003/04 年度の総就学率はズィゲンシヨール州では 102.6% で、49.2% のジュルベル州、55.7% のカオラック州、71.5% のルーガ州、71.1% のファティック州と大きく隔たっている。これらの州でも進歩は大きかったが、総就学率は全国平均 79.9% に達していない。

図 A.2.1 総就学率と教員数の推移



出典：教育省、2006 年 3 月



### A.2.2 教育の質

PDEF の第 1 フェーズは、初等教育の内部効率ではわずかな改善を残した。これは、この期間における児童数の急激な増加にも関わらず、教科書の無償化、県視学官事務所 (IDEN) の地道な取組み、教員養成における研修期間の延長、現職教員研修等が貢献したものと考えられている。

これらの努力にも関わらず、特に、フランス語に於いて、児童のレベルはまだ及第点に留まっている。それは、卒業試験の合格率がわずか 50% でしかないからである。2001/02 年度では 2 つの州だけが 50% ラインを越えていたが、2002/03 年度は 11 州の内 9 州が小学校の卒業試験で 50% を超えた。それぞれの年の最も高い成績の州は 72.92% と 63.13% で、最も低い成績の州は 43% と 46% であった。2003/04 年度は 4 州が 50% のラインを超えたに留まった。

初等教育に於ける留年率は、2002/03 年度の目標値 10% に対して、まだ高いままである。翌年も、2002/03 年度の 14.6% から 2003/04 年度の 13.9% と、わずか 0.7 ポイントの改善に留まった。2003/04 年度の初等教育に於いて、6 年生に進級した児童数と 12 歳児の人口との比である達成率は、50% であった。1995/96 年度、996/97 年度と同傾向であり、教育システムの改善が進んでいないことを物語っている。これらは、基本的に、留年と中退の減少に歯止めがかかっていないことに起因している。

学習時間に関しては、一部制の場合でも、年間授業時間が 690 時間に留まっており、国際標準の 1,000 時間に程遠い。合計学習時間は教育に不十分で、セネガルの児童の成績改善を果たすことができていない。

学校プロジェクトは「教育の質」コンポーネントの一部として実施された。2006 年 2 月時点までに、2,266 の学校プロジェクトがそれぞれの学校の教員チームによって策定され、62.27% に相当する 1,411 校が承認された。しかし、資金配布手続きの遅れから、2004 年 9 月の時点までで、策定した学校の 24.8% に相当する 562 の学校プロジェクトだけが実施のための補助金を受け取っている。

PDEF の第 1 フェーズでは、初等教育の質改善のためにいくつかの活動が、それぞれの県視学官事務所 (IDEN) で試された。それらには、以下のものが含まれる。

- 学習内容の評価方法の標準化、
- 複式学級の運営方法、
- 業務委託に基づく契約システム、
- 校長会 (CODEC)

州視学官事務所 (IA) レベルでは、教員養成学校 (EFI)、現職教員研修センター (PRF) と協力し、教員養成と現職教員研修の調和不足を改善する試みが行われた。

### A.2.3 教育管理・行政

地域の優先度に的確に応え、住民参加を促進するため、PDEF では、大半の活動の実施を地元組織に委譲し、今後、中央レベルはそれらの活動の方向付けと調整に専念する。その目的で、PDEF の調整・モニタリング委員会として、7つの組織が設立された。その内、2つは中央レベルで、5つが地方分権化の各レベルに位置する。

中央レベルでは教育・訓練高等委員会( CONSEF )が PDEF 実施の方向付けと監修を担当する。一方、中央調整・モニタリング委員会( CNCS )は、CONSEF の下で、計画の調整と PDEF の活動のモニタリングと評価を行う。

地方分権化の各レベルでは、州と県レベルで調整とモニタリングの役割を持つ委員会に加え、地域教育・訓練委員会( CLEF )と各教育施設の管理委員会( CGE 他 )が割り振られた。

## A.2.4 教育財政

PDEF の実施は、教育システムのために大きな資源を動かした。この集中には、財源の見直しと初等教育への支出の再配分が伴った。第1フェーズの間の支出は、若干の改善はあるが、教育の質よりも、更なるアクセス改善向けが優先していた。

### (1) 教育公共支出

2004年の国家予算の中で教育支出は、1992年の690億FCFA(約140億円)に対し、1,600億FCFA(約320億円)に増大した。これは12年間で倍増したことを意味する。PDEF開始直前の2000年に比べても、2004年の教育公共支出は26%も増大している。

### (2) 教育への公共投資

2000～2003年の教育への累計公共投資額は374億FCFA(約75億円)にのぼる。この内、219億FCFA(58.4%)は初等教育へ、83億FCFA(22.2%)は高等教育へ向けられた。この初等教育優先の支出は、優先サブセクターとしての国の政策選択を反映している。特に、PDEFの中に見込まれている野望的な教室建設プログラムの実施に割り当てられた。この公共投資と開発パートナーの支援により、2001年に建設された1,500教室から2002年は1,720教室に増加した。

### (3) 経常費の構成

教育の一般予算は、以下の3つの大区分で構成され、その配分は極めて不均衡となっている。

1. 人件費
2. その他経常費(教科書、他の教材と維持管理費)
3. 振替(補助金と奨学金)

配分は、明らかに人件費が優勢となっており、2003年で730億FCFA(約150億円)と教育一般予算の約5分の3(57.4%)を占めた。次いで、振替が約4分の1(24.1%)の307億FCFAと続く。他の経常費については、235億FCFA(18.5%)を占めている。

初等教育では人件費に配分されている比率は安定しているが、2002年と2003年でおきた若干の下落(99.7%から97.1%)は、人件費以外の支出への再配分の開始の兆候と言えるかもしれない。

表 A.2.1 初等教育に関する教育一般予算の配分

	2001	2002	2003
人件費	99.7%	99.7%	97.1%
その他経常費	0.3%	0.3%	2.9%
振替	0.0%	0.0%	0.0%
Total	100%	100%	100%

出典： DPRE/ Ministère de l'Éducation, 2004年

(4) サブセクター間の経常費の配分

2001年以降、主要なサブセクター間の経常費配分で大きな変化が見られた。表 A.2.2 は、サブセクターの間でどのように経常費が、年ごとに配分されてきたかを示している。

表 A.2.2 サブセクター別の経常費配分 (1992-2003)

サブセクター	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
就学前教育	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	0.7	0.7	1.0	0.4
初等教育	41.4	32.7	33.5	33.7	34.7	34.4	34.1	36.2	38.1	38.4	42.0	48.1
前期中等教育	10.4	9.6	9.6	9.2	9.6	11.4	13.1	13.2	13.2	12.1	10.6	4.5
後期中等（一般）	12.3	10.1	10.2	10.5	10.5	9.8	9.0	9.7	10.4	8.5	7.5	9.6
技術・職業教育	4.4	4.2	4.1	4.3	4.5	4.4	4.3	2.9	1.6	2.3	3.3	3.1
高等教育	25.5	26.8	27.0	26.8	24.1	24.3	24.4	25.0	25.6	26.1	26.4	23.8
その他のレベル	0.3	0.2	0.3	0.3	0.3	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	0.2	0.3
教育行政	5.8	16.5	15.3	15.2	16.2	0.0	0.0	0.0	10.5	10.5	10.5	10.1
合計	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

出典： UPE/MEFP, DAGE/MEN, CREA, 2004年

この表で最も注目すべき点は、初等教育セクターへの比率の変化で、90年代の平均の34%から2000年初めには40%以上になっている。これは8ポイントの上昇である。2003年の比率48.1%は、初等教育セクターが教育セクターに配分される経常費の半分を吸収する過程にあるということで、初等教育への比率の目標である50%に近づきつつあることでもある。

(5) 地方公共団体の教育支出

地方公共団体は、やや控えめながら教育支出に参加しており、その分担は、ほとんど国が地方公共団体に与えた資金に依存している。これらの資金には2つのタイプがある。ひとつは、経常費として使途が定められている地方分権化のブロックグラント（FDD）で、もうひとつは投資に向けられる補助金（FECL）である。また、稀なケースでもあるが、地方公共団体独自の資金（地方税）から教育へ予算を配分することもある。

表 A.2.3 は、1997/98～1999/00 年の間に、地方公共団体によって教育に予算が振り向けられ、支出された資金の推移である。この表からは、年平均 550 億 FCFA（約 110 億円）の FDD から、地方公共団体は、45 億 FCFA（約 9 億円）すなわち 8.1%を教育に予算を向けていることがわかる。支出に関しては、実現された支出は 33 億 FCFA になり、実施率は 72.9%である。このデータは、まだ控えめなのは確かであるが、教育システムに於ける地方公共団体の資金負担の伸びが成長していることを明確に示している。つまり、地方公共団体によって教育に対して予算が振り向けられ、支出された比率は、年々増えていることがわかる。1997/98 年の 8.1%から 1999/00 年の 8.5%に増えている。また、教育支出の実施率は、一律に、地方公共団体の予算全体のそれを上回っている。前者は 73%であり後者は 68%である。

表 A.2.3 地方公共団体による教育支出の推移

	1997/98		1998/99		1999/00		Moyenne 1997/98-1999/00		
	予算	実績	予算	実績	予算	実績	予算	実績	実施率
経常費									
支出合計	47,981	32,466	45,041	33,918	39,955	28,996	44,326	31,793	71.7%
教育	3,517	2,408	3,341	2,776	2,665	2,237	3,174	2,474	77.9%
教育 (%)	7.30%	7.40%	7.40%	8.20%	6.70%	7.70%	7.1%	7.8%	
投資費									
支出合計	11,626	5,953	11,741	5,469	9,776	5,737	11,048	5,720	51.8%
教育	1,088	496	1,274	806	1,573	1,090	1,312	797	60.7%
教育 (%)	9.4%	8.3%	10.9%	14.7%	16.1%	19.0%	12.1%	14.0%	
合計									
支出合計	59,607	38,419	56,782	39,387	49,731	34,733	55,373	37,513	67.7%
教育	4,605	2,904	4,615	3,582	4,238	3,327	4,486	3,271	72.9%
教育 (%)	7.7%	7.6%	8.1%	9.1%	8.5%	9.6%	8.1%	8.8%	

註： 単位は百万 FCFA

出典： Direction de la comptabilité publique/ Bureau des collectivités locales, 2002 年

教育支出に関する追跡調査によると、1999～2002 年の間、国から地方公共団体へ給付された資金について、教育へ配分された比率は 30%にのぼるが、この平均値は地方公共団体の種類による違いを隠している。それは、市へ給付された資金の教育への配分は 16%に過ぎないが、州では 32%にのぼり、村落共同体では 91%にも達する。支出の実施においても、開きは小さいが、同様の傾向が見られる。州では 79%、市では 99%、村落共同体では 97%と格差があり、全ての地方公共団体の平均で 80.7%となっている。

セネガルでは地方分権化の政策が施行され 10 年を経たが、教育はその優先軸のひとつである。地方分権化の規定は、各サブセクターについて、国・中央の権限と地方公共団体へ移管された管理権限の分野を明示している。しかし、州、市、村落共同体のどれもが、教育システムの機能と管理に於いて、その役割を果たすに足りる十分な資金を有していない。

加えて、地方公共団体の教育資金の配分は困難に窮している。応用経済研究所（CREA）が行った、受領している FDD の額と教育へ支出している額について 4 州（ファティック、サン・ルイ、ティエス、ズィゲンショール）の 4 市と 10 村落共同体のサンプル調査によると、小学校、中学校、高校での資金集め手続きが、支出の大きな遅れと減少の原因となっている。この調査は、地方公共団体に国から FDD として与えられた資金は、学校暦に対して、はるかに遅れて学校に届いているという事実を結論づけている。

地方公共団体は、学校の経常費に対して、不均衡な配分を行っている。平均して、FDD 全体の 58% が州議会、36% が市、6% が村落共同体へ配分されている。しかし、それぞれの教育セクターへの配分は、FDD の配分比率とは反対である。すなわち、州はその割り当ての 32% を教育へ予算配分し、市は 16% を配分し、村落共同体は 91% を配分している。従って、市が学校に対する FDD の最も少ない配分比率となっている。全体では FDD の約 30% が教育へ予算配分されている。

表 A.2.4 地方分権化補助金（FDD）100 FCFA に対する教育予算と支出の比率

地方公共団体	FDD の比率 (A)	教育予算		教育支出	
		金額 (B)	% (A に対する比率)	金額	% (B に対する比率)
州	58	18.6	32.0%	14.6	78.5%
市	36	5.8	16.0%	5.7	99.5%
村落共同体	6	5.5	91.0%	5.3	97.0%
合計	100	29.9	29.9%	25.6	25.6%

出典： Suivi pas à pas des dépenses d'éducation, CREA, 2003 年

#### (6) ドナーの資金

教育へのドナーの資金は、主に、教育へのアクセス拡大のための国の投資への支出に付随して行われている。識字教育と初等教育に限っては、外部からの資金は経常費にも貢献している。

表 A.2.5 は、2001 年と 2002 年について、PDEF の枠組みでの外部からの資金の予定と実績をサブセクターごとにまとめたものである。予定額は全体で 262 億 FCFA（約 52 億円）であったが、実績額は 238 億 FCFA（約 48 億円）であった。

表 A.2.5 サブセクター別外部資金の貢献

	2000/01		2001/02		Total 2000/01-2001/02	
	予定額	実績	予定額	実績	予定額	実績
初等教育	118	118	360	360	478	478
識字教育	4,339	4,302	1,060	902	5,399	5,204
前期・後期中等	415	415	349	349	764	764
高等教育	1,649	1,649	231	216	1,880	1,865
教育行政	9,090	7,985	8,577	7,515	17,667	15,500
合計	15,611	14,469	10,577	9,342	26,188	23,811

註： 単位は百万 FCFA

出典： DPPE/ME, CREA. Rapport économique et financier du PDEF, 2002 年

サブセクター間の配分を見てみると、サブセクターの間で不均衡なのがわかる。表から明らかにわかるのは、外部からの資金に於いて、優先は識字教育におかれていることである。識字教育だけで全体の 21.9% を占めている。

2003 年の教育への投資は、67.8% を負担したセネガル政府も含め、複数の資金源で行われた。初等教育はその 83% と最も多くの配分がされた。但し、初等教育へ配分された資金の 67.2% は、その

83.2%をこのサブセクターに出しているセネガル政府から由来している。

ルクセンブルグを除く全てのドナーは初等教育へ参画している。その結果、他のサブセクターにはほとんど関わらない。例えば、識字教育に関しては、アフリカ開発銀行（BAD）と石油輸出国機構（OPEP）だけが2003年の資金で関与しており、前期中等教育では政府だけが支出している。

目的別に見てみると（表 A.2.6）、教育へのアクセスへは 86.4%が配分されている。政府は、2003年の予算の 95.1%をアクセスに配分し、4.9%を質へ配分した。世銀は、それぞれ 88.2%と 11.8%であった。カナダ国際開発庁（ACDI）は、約 42%を振り向けていることから最も質に注意を払うドナーである。

表 A.2.6 2003 年のアクセスと質への資金配分

ドナー	就学促進	質の改善	合計	就学促進 (%)	質の改善 (%)
IDA	3,488,485,388	466,891,021	3,955,376,409	88.2%	11.9%
BAD	470,210,208	292,135,447	766,455,655	61.3%	38.3%
OPEP	887,737,255	0	887,737,255	100.0%	0%
国	16,142,942,560	815,000,067	16,957,942,627	95.2%	4.8%
BID	386,215,374	24,475,000	410,690,374	94.0%	6.3%
AFD	1,464,240,900	71,815,480	1,536,056,400	95.3%	4.6%
ACDI	404,888,888	292,385,160	697,274,048	58.1%	41.9%
GraN/A duché*	27,712,043	0	27,712,043	100.0%	0%
FN/A**	0	1,552,946,107	1,552,946,107	0.0%	100.0%
Total	21,810,423,938	3443942284	25,258,476,222		

註： 単位は FCFA, \*GraN/A duché de Luxembourg, \*\*FoN/As nordique de développement

出典： Rapport d'exécution des POBA 2003, DAGE/ME, 2003 年

(7) 家庭の負担

しばしば住民も教室建設や機材調達に関わるが、各家庭の基本的な関与は入学金、学費と通学費、教科書や文房具等の購入による経常費の負担である。

表 A.2.7 2001 年の家庭の教育費支出

	Dakar	その他都市部	農村部	全体
支出合計 (10 億 FCFA)	860,47	459,96	776,94	2,097,36
教育支出 (10 億 FCFA)	22,16	5,04	4,67	31,86
教育支出 (%)	2.6%	1.1%	0.6%	1.5%
家庭あたりの教育支出 (FCFA)	80,018	24,227	8,005	29,840
児童・生徒あたりの教育支出 (FCFA)	13,991	12,141	6,919	11,919

出典： ESAM II, DPS, MEF, 2002 年

家計調査（2001/02 年）のデータによると、家庭の教育費支出は 319 億 FCFA に達し、年間の家計の 1.5% を占めている。この金額は、同年に政府が教育に配分した金額の 3 分の 1 弱（29.4%）に相当する。このように、各家庭は平均して、子供の教育に 29,840 FCFA を負担している。

また、地域によって支出に差があることもわかる。ダカール（家庭あたり 80,018 FCFA）では、他の都市部（24,227 FCFA）よりも 3 倍の費用を払っているし、農村部（8,005 FCFA）の 10 倍を払っている。児童あたりの支出でも、それより差は小さいが、ダカール、他の都市部、農村部で同じ傾向が見られる（それぞれ 13,991FCFA、12,141FCFA、6,919FCFA）。都市部と農村部の教育支出の格差は、基本的には、学費に拠る。都市部の家庭では、私立学校へ通わせる傾向が強まるからである。

表 A.2.8 2001 年の家庭の教育支出の内訳

	教育支出（10 億 FCFA）	総支出に対する比率
学費等	21,57	67,7%
文房具・教材等	7,43	23,3%
給食等	0,82	2,6%
寮費等	0,03	0,1%
その他	2,01	6,3%
教育支出合計	31,86	100,0%

出典： ESAM II, DPS, MEF, 2001 年

表 A.2.8 は、家庭の教育支出の内訳を示している。3 分の 2（67.7%）は学費にかかっており、次いで 4 分の 1（23.3%）が文房具・教材等に支出されている。私立学校の学費の免除を行うことが必然であれば、教科書と文房具の無償配布が、貧困家庭の子供の就学促進に寄与するであろう。



## B. 現状分析

### B.1 ルーガ州の概況

#### B.1.1 地理

ルーガ州は、北緯 14.7 度から 16.1 度、西経 14.27 度から 16.5 度に位置し、国土の 12.6% に相当する 24,780 平方キロメートルの面積を有しており、面積で 3 番目の州である。

地理的な位置から、ルーガ州はサヘル乾燥地域に属し、短く不定期な雨期と 8~9 ヶ月に渡る長い乾期によって特徴付けられる。雨量は非常に不規則で、その分布は時間と空間的にも不均衡である。気温は 25 度~45 度の間で変化し、沿岸地方では 10 月から 6 月にかけて、北から西へかけて吹く貿易風により温和であるが、1 月から 6 月にかけて北または北西へ吹く砂を伴った暑く乾燥した harmattan により非常な高温になる。7 月から 9 月にかけて南から南西に向けて吹く Mousson は、湿気と雨をもたらす。

土地は肥えておらず、所によって、乾燥、風による侵食、砂漠化により、風化が非常に進んでいる。植生はアカシアが主体のサバンナを呈している。水資源はあまり開発されていない。

写真 B.1.1 ルーガ州周辺衛星写真



出典： NASA, 2005 年

図 B.1.1 農業に適した土壌分布

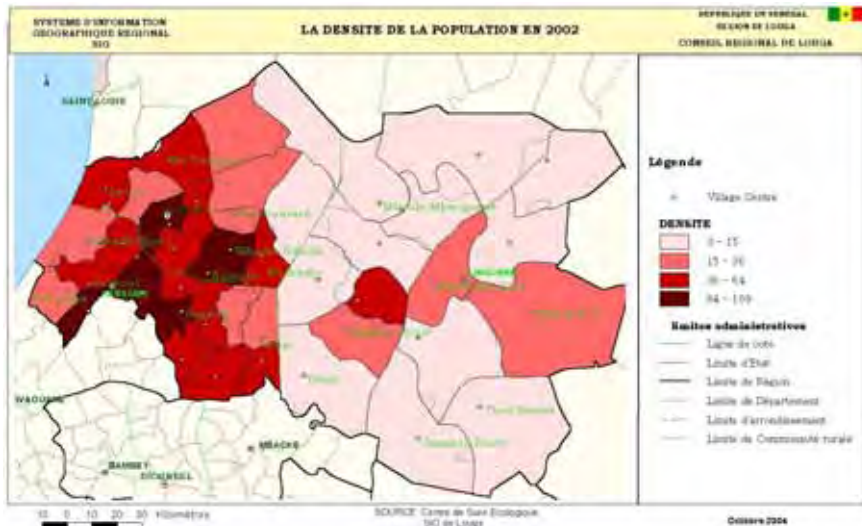


出典： Conseil régional de Louga, 2004 年 10 月

### B.1.2 人口分布

ルーガ州は、2001年の人口559,268人から、2003年には630,911に増加した。人口は、空間的に非常に不均衡に分布している。リングール県は最も人口が少なく183,658人で、ケベメール県は186,427人、ルーガ県は最も人口が多く260,826人である。20歳以下の若者が過半数の58.4%を占めている。ほとんど全員がイスラム教を信仰している(98%以上)、2つの種族(ウォルフ70%、プール25%)で大半を占め、モールとセレルも居住している。

図 B.1.2 ルーガ州の人口密度 (2002 年)



出典： Conseil régional de Louga, 2004 年 10 月

図 B.1.3 村落共同体の人口分布 (2002 年)



出典： Conseil régional de Louga, 2004 年 10 月

域内からの住民移動が、地方の困難な経済状況が原因となり、村ごとの移動 (Exode rural) という形で行われ、既存の都市や Darou Mousty、Niomré、Thiamène、Guéoul、Ndande、Ndiagne といった幹線道路沿いの村の都市化に拍車をかけている。

### B.1.3 行政

ルーガ州は3つの県から構成され、11郡と46の村落共同体に分かれる。また、2,635の村から成っている。4つの市があり、Louga（州都）、LinguèreとKébémér（それぞれ同名の県庁所在地）、1990年に市制が敷かれたDahraが都市部を形成している。

表 B.1.1 ルーガ州の行政区分

県	市および郡	村落共同体	人口
Louga	Commune de Louga		73.662
	Arrondissement de Keur Momar Sarr	CR de Gande	203.735
		CR de Keur Momar Sarr	
		CR de Nguer Malal	
	Arrondissement de Koki	CR de Syer	
		CR de Koki	
		CR de Ndiagne	
	Arrondissement de Mbédiène	CR de Pété Ouarack	
		CR de Thiamene	
		CR de Kelle Guèye	
		CR de Mbédiène	
	Arrondissement de Sakal	CR de Nguidile	
		CR de Niomré	
		CR de Léona	
CR de Nguène Sarr			
	CR de Sakal		
Linguère	Commune de Linguère		11.667
	Commune de Dahra		26.486
	Arrondissement de Barkédji	CR de Barkédji	156.737
		CR de Gassane	
		CR de Thiargny	
	Arrondissement de Dodji	CR de Thiel	
		CR de Dodji	
		CR de Lagbar	
	Arrondissement de Sagatta Djiolof	CR de Ouarkhokh	
		CR de Boulal	
		CR de Déaly	
		CR de Sagatta Djiolof	
	Arrondissement de Yang Yang	CR de Thiamène Pase	
		CR de Kambe	
		CR de Mbeuleukhé	
		CR de Mboula	
	CR de Tessékéré Forage		
Kébémér	Commune de Kébémér		14.438
	Arrondissement de Darou Mousty	CR de Darou Marmane	190.808
		CR de Darou Mousty	
		CR de Mbadiane	
		CR de Ndoyène	
		CR de Sam Yabal	
		CR de Toubà Mérina	
	Arrondissement de Ndande	CR de Bandègne Ouolof	
		CR de Diokoul Diawrigne	
		CR de Kab Gaye	
		CR de Ndande	
	Arrondissement de Sagatta Ngueth	CR de Thièppe	
		CR de Guéoul	
		CR de Kanène Ndiob	
CR de Loro			
	CR de Sagatta Ngueth		
	CR de Thiolom Fall		

出典： Recensement général de la population et de l'habitat, 2002年12月

図 B.1.4 ルーガ州の行政区分



出典： Inspection d'Académie de Louga, 2005 年 12 月

### B.1.4 経済

ルーガ州は、州全体の 65% が牧草地で覆われており、平均年間生産量 1,500 億 FCFA (約 300 億円) 近くと、筆頭の経済活動である放牧に格好の条件となっている。州レベルの市場である Dahra は、全国で筆頭の家畜市場になっている。

天水農業（落花生、麦、豆、トウモロコシ、西瓜）は、Potou、Keur Momar Sarr、Lompoul に於ける商業農場と共に、Louga 県と Kébémér 県の主要な経済活動となっている。

沿岸漁業は 2 箇所の積み出し、積み込み港を拠点として 50 キロメートルの沿岸で営まれている。また、Guiers 湖でも内陸漁業が営まれている。

工業についてはいくつかの工場閉鎖により後退している。わずか 3 工場が稼働している。新たな繊維工場の開業が州の繊維工業の拡大につながることを期待されている。

これらの経済活動は、州の東部と西部で性質が異なる 1,587 キロメートル（内 37.1% が舗装）に及ぶ道路網によって支えられている。Kébémér 県、Louga 県では 76.7% が舗装路で結ばれているが、Linguère 県ではわずか 23.3% に留まっている。

## B.2 ルーガ州の基礎教育の現況

### B.2.1 基礎教育の概況

ルーガ州の基礎教育は、ほとんど普及していない就学前教育、徐々に浸透しつつある初等教育、その重要性が認識されているノンフォーマル基礎教育、発展途上にある前期中等教育から成る。

#### (1) 就学前教育

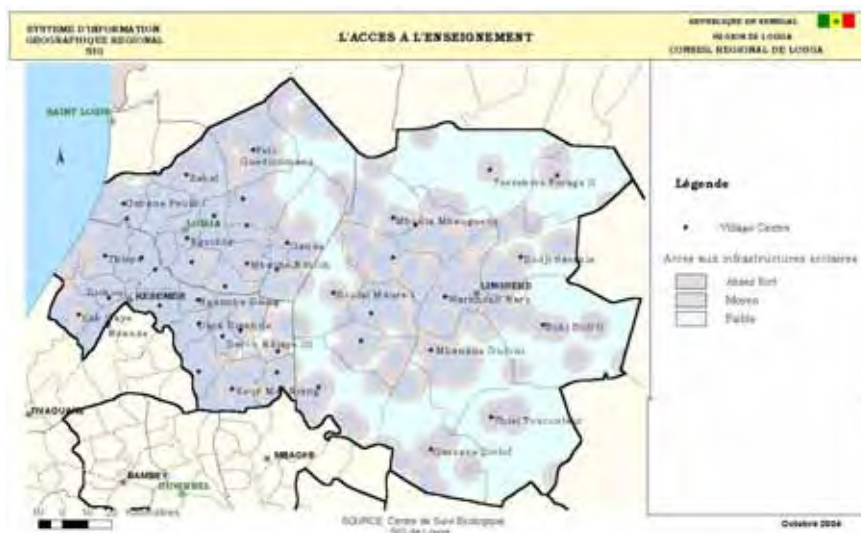
2004/05 年度の就学前教育は、44 の施設に 4,567 人の子供が就学している。毎年の伸びは急激であるが、3～5 歳の学齢人口に比べ、就学している子供の数は極めて限定的である。

就学前教育は、初等教育の就学率の向上に寄与することから、特別な配慮が必要とされている。

#### (2) 初等教育

2004/05 年度のルーガ州の総就学率は 76.9%と、全国の就学率 82.5%に比べて低い。州内の 707 の小学校に 78,330 人の児童が在籍しているが、内 83.6%に相当する 591 校が 6 学年揃わない不完全校で占められている。私立学校も 11.0%に相当する 8,600 人の児童の就学に寄与している。

図 B.2.1 小学校の整備状況



出典： ルーガ州議会, 2004 年 10 月

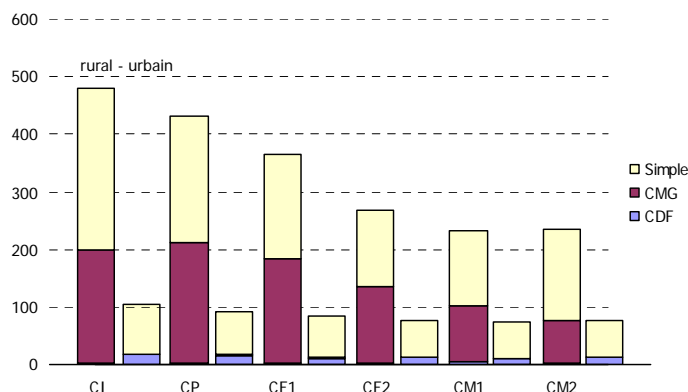
全州の児童は 2,327 人の教員によって指導されているが、内 72.4%は、まだ教員資格を取得していないボランティア教員と契約教員である。2004/05 年度は、合計で 2,520 学級が運営されており、その 35.6%は複式学級、3.8%は 2 部制で運営されている。前者は農村部の 45.9%の学級で行われており、後者は農村部の学校ではほとんど行われていない (図 B.2.2)。

表 B.2.1 小学校における学級運営方法の分布

Zone	1年生				2年生				3年生			
	2部制	複式	1部制	全体	2部制	複式	1部制	全体	2部制	複式	1部制	全体
農村	3	195	282	480	3	208	221	432	3	180	183	366
都市	17	1	86	104	15	3	75	93	11	2	72	85
全体	20	196	368	584	18	211	296	525	14	182	255	451
	4年生				5年生				6年生			
	2部制	複式	1部制	全体	2部制	複式	1部制	全体	2部制	複式	1部制	全体
農村	2	133	132	267	4	98	131	233	2	75	157	234
都市	12	0	64	76	11	0	63	74	12	2	62	76
全体	14	133	196	343	15	98	194	307	14	77	219	310

出典： Statistiques scolaires, 教育省 2004/05

図 B.2.2 小学校における学級運営方法の分布



出典： Statistiques scolaires, 教育省 2004/05

上の図からわかるように、農村部（棒グラフの左バー）では学年が進むに連れて急激に学級数が減少している。これが州の就学率が低い主要な要因のひとつである。

### (3) ノンフォーマル基礎教育

2003/04 年度の統計では、19,129 人の受講者が、その内 17,614 人は女性が占める、各地の識字クラスに通った。識字クラスは、589 の CAF、60 の CAL、48 の ECB に設けられている。主要なプログラム実施者は、PAIS、PAPF、Kébémér の PADEN、Louga の PAPA 等がある。

女性は非識字人口の 3 分の 2 を占めることから、女性の占める割合が 92% という高い比率は非識字者撲滅の戦略としては正しいものと考えられる。また、しばしば女性はグループを構成し、収入創出の諸活動を推進していることも意味している。いずれにせよ、このような制度的な拡大が非識字撲滅に対するより良い対策となり得る。

州には 3 つの大きなイスラーム教育施設を数え、ほとんどの村ではアラビア語の学校が小学校と競い合っており、アラビア語教育が非常に発達している。宗教教育とフランス語・アラビア語併用学校の導入がこの種の教育を推し進め、就学率の向上にも貢献するであろう。このセクターは、常に、需要と供給の把握を行い、再構成していくことに意味がある。

(4) 前期中等教育

州では、前期中等教育の施設網はそれほど密ではない。2004/05 年度には、36 の前期中等教育施設（内 10 施設は後期中等教育と併設されている）に 12,509 人の生徒が就学している。その内、1,330 人の生徒が就学する 7 施設は私立学校である。

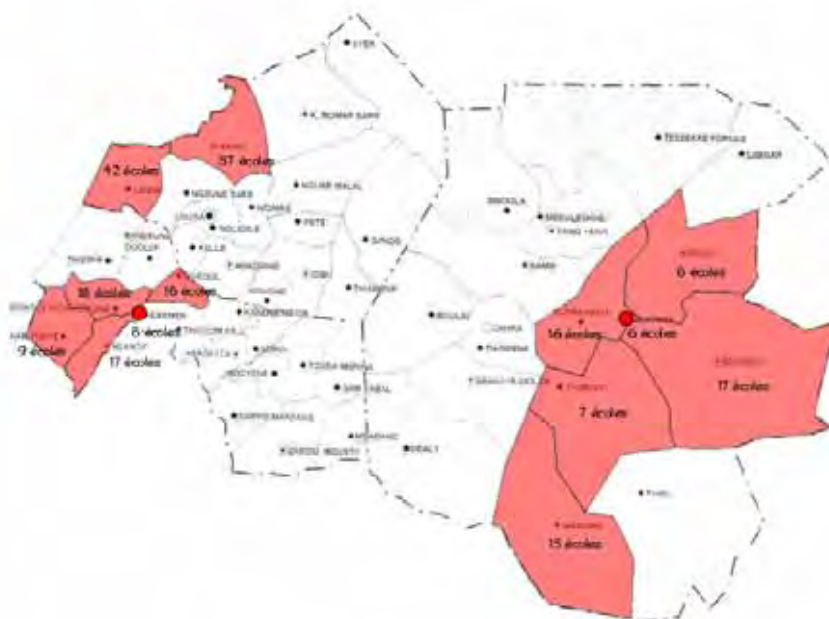
36 の前期中等教育施設の内、16 施設はルーガ州の 4 つの市に所在しており、残りの 20 校が 46 の村落共同体に点在している。自分たちの村落共同体に中学校（CEM）を開設したいという要望が強いのはもっともな状況である。

## B.2.2 小学校の状況

### (1) 分析の方法

本調査のパイロット活動の対象地域として、ルーガ州内の13の市・村落共同体が選定された。2006年2月、調査の開始に先立ち、対象地域内にある約200校の小学校に対して、今後のパイロット活動のモニタリングの基礎となるベースラインの調査を行った。

図 B.2.3 パイロット活動の対象地域



出典： JICA 調査団, 2006年2月

表 B.2.2 パイロット活動の対象地域

県	市・村落共同体	学校数(2005/06)	都市部/農村部	総就学率(年)
Louga	CR de Sakal	32	rurale	60,2% (2003)
	CR de Léona	42	rurale	51,4% (2003)
Linguère	Commune de Linguère	6	urbaine	57,0% (2004)
	CR de Barkédji	17	nomade	24,4% (2003)
	CR de Gassane	15	nomade	37,5% (2003)
	CR de Thiargny	7	nomade	37,5% (2003)
	CR de Ouarkhokh	16	nomade	53,0% (2003)
	CR de Dodji	8	nomade	49,8% (2003)
Kébémér	Commune de Kébémér	8	urbaine	70,9% (2004)
	CR de Ndande	17	rurale	70,0% (2001)
	CR de Diokoul Diawrigne	18	rurale	61,8% (2000)
	CR de Kab Gaye	9	rurale	36,7% (2000)
	CR de Guéoul	18	rurale	80,0% (2003)

出典： IA de Louga, IDEN de Louga, de Linguère et de Kébémér, 2006年2月



選定された 13 地方公共団体は、ルーガ州の社会経済状況や基礎教育の実施状況の多様性を可能な限り取り込んで選定されていることから、モニタリングを行った小学校も、ルーガ州の実情を反映しているものと考えられる。

モニタリング対象の約 200 校の内、有効な回答が得られた 178 校について、以下の項目を含む分析を行った。

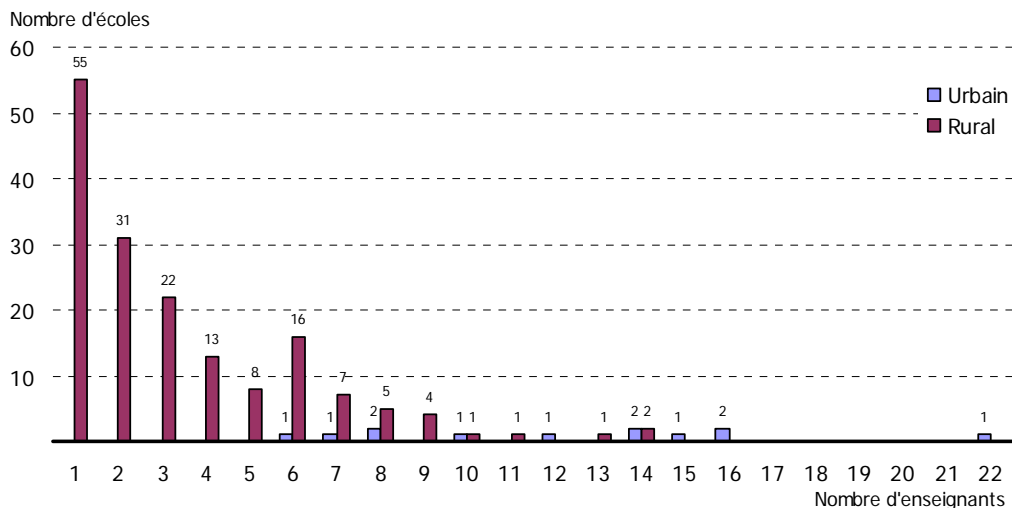
1. 合計教員数
2. 合計学級数
3. 学校プロジェクトの策定状況
4. 学校管理委員会（CGE）の状況と関係
5. 問題を相談する組織
6. 県視学官事務所（IDEN）との連携
7. 地方公共団体（CL）との連携

(2) 学校の規模

教員数

下図に示すように、教員がひとりの小学校が極めて多いことがわかる。特に、Louga 県の Sakal では、有効回答の 37 校の内、26 校は教員がひとりの学校であった。都市部の学校は Linguère 市と Kébémér 市だけであるが、比較的、教員数が多い。一方、農村部の学校では、6 人を超える教員がいるケースは稀である。

図 B.2.4 学校の教員数

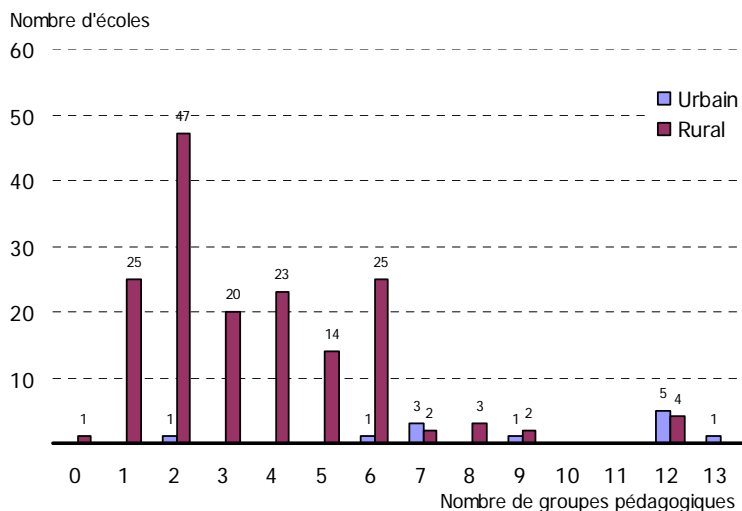


出典： JICA 調査団, 2006 年 2 月

学級数

下図に示すように、全体の 4 割の学校が 1 ないし 2 学級の学校であることがわかる。また、6 学級以上の学校があまりないこともわかる。

図 B.2.5 学校の学級数



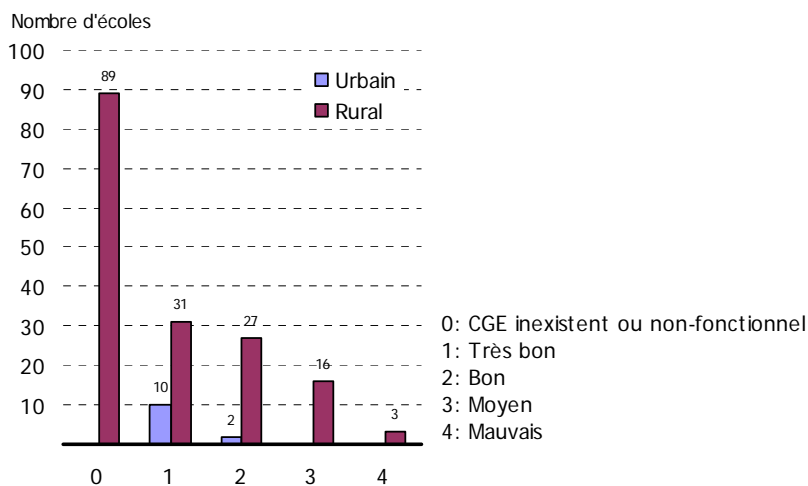
出典： JICA 調査団, 2006 年 2 月

(3) 学校管理委員会 (CGE)

学校管理委員会 (CGE) との連携

PDEF の調整組織として学校レベルに設置された学校管理委員会 (CGE) と学校の関係进行分析した。CGE が設立されていない、或いは機能していないケースが 89 校と約半数を占めていることがわかる。また、都市部では全校に CGE が設置されており学校との関係も良好であるが、農村部では必ずしもそうではないことがわかる。

図 B.2.6 学校管理委員会 (CGE) との連携

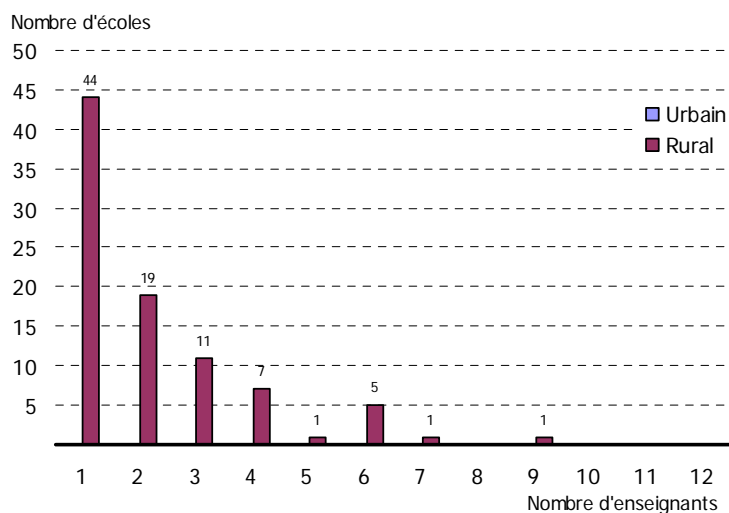


出典： JICA 調査団, 2006 年 2 月

学校管理委員会 (CGE) が機能していない背景

学校管理委員会 (CGE) が機能していない 89 校は全て農村部の学校であるが、それらについて学校規模との関係进行分析してみた。下図に示すように、それらの CGE が機能していない学校のほとんどが教員数ひとりないしは 2 人の小規模校であることがわかる。

図 B.2.7 機能していない学校管理委員会 (CGE) と教員数



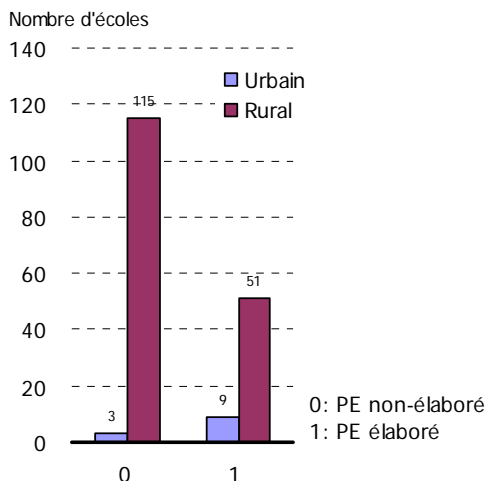
出典： JICA 調査団, 2006 年 2 月

(4) 学校プロジェクト

学校プロジェクトの策定状況

下図に示すように、学校プロジェクトを策定済の学校は 60 校に留まり、策定していない学校が 118 校と約 3 分の 2 の大多数を占めている。

図 B.2.8 学校プロジェクトの策定状況

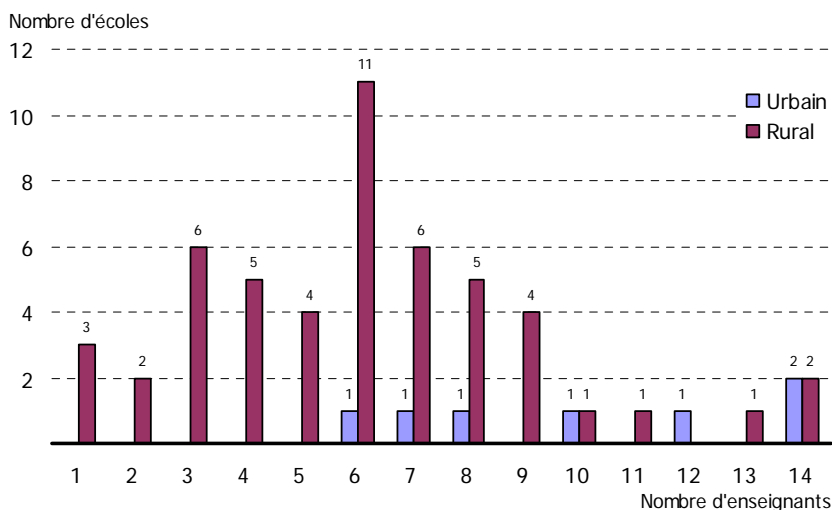


出典： JICA 調査団, 2006 年 2 月

学校規模との関係

学校プロジェクトを策定した学校はどのような学校なのかを把握するため、まず、学校プロジェクトを策定済みの学校の教員数を分析した。下図は学校プロジェクトを作成済みの学校の教員数の分布を示している。3~9人の教員数の学校が多く、教員が6人の学校は抜き出ていることがわかる。

図 B.2.9 学校プロジェクトを策定した学校の教員数



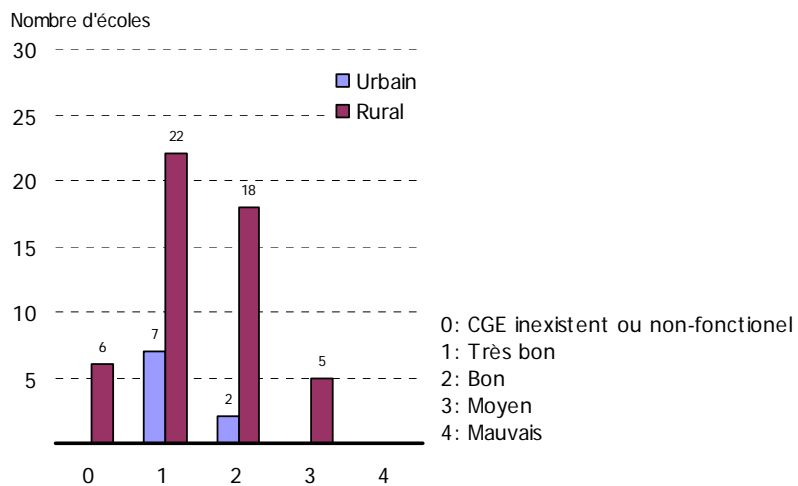
出典： JICA 調査団, 2006 年 2 月

6 学年の学級に各教員が揃った学校では、学校プロジェクトを策定する条件が他の学校よりも良いことが推測される。このことは、より小規模な学校で学校プロジェクトが策定されるためには、外部から適切な支援を行う必要性が示唆される。

学校管理委員会との関係

学校管理委員会（CGE）と学校の関係が学校プロジェクトの策定とどのような関係にあるかを分析した。下図に示すように、CGEが無い、機能していなくても策定した学校が6校あるが、学校プロジェクト策定済みの学校のほとんど全てが、CGEとの関係が良好であることがわかる。学校プロジェクトを策定する過程で、CGEをはじめとする地域社会との連携が育まれることが推測される。

図 B.2.10 学校プロジェクトの策定と学校管理委員会との関係



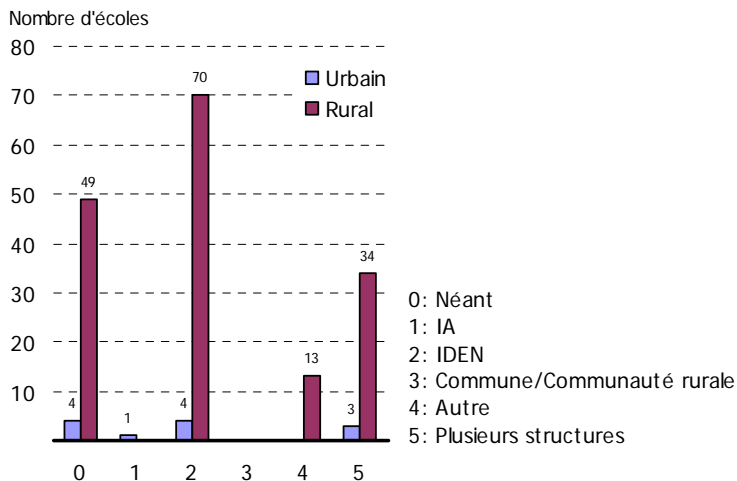
出典： JICA 調査団, 2006 年 2 月

(5) 他組織との連携

日常的に相談する組織

学校が日頃どのような組織と連携しているかを分析した。無回答を含めて、相談をしていないという学校がかなり多い。相談をする相手としては、県視学官事務所（IDEN）が最も多く、学校からは IDEN が最も頼りにされている状況がわかる。但し、複数回答者には IDEN 以外の市・村落共同体も含まれているので、IDEN と市・村落共同体の双方に相談しているという学校も少なくない。

図 B.2.11 学校が日常的に相談する組織

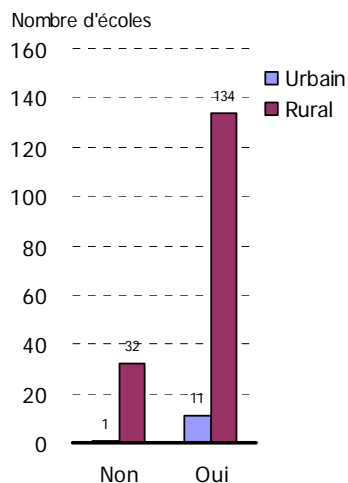


出典： JICA 調査団, 2006 年 2 月

県視学官事務所（IDEN）との連携

県視学官事務所（IDEN）と連携をしているかどうかという質問に対する集計は下図の通りで、ほとんどの学校が何らかの形で IDEN とのつながりがある。しかしこれは当然のことであり、むしろ、無回答も含まれているが、IDEN との連携をはっきりと表明していない学校が少なからずあることの方が問題であろう。

図 B.2.12 学校と県視学官事務所（IDEN）の連携

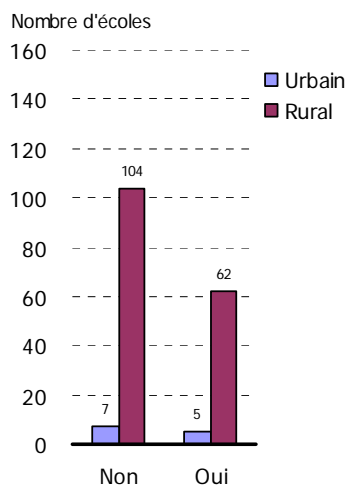


出典： JICA 調査団, 2006 年 2 月

市・村落共同体との連携

同様に、学校と市・村落共同体との連携についての集計結果は以下の通りである。調査開始時点では、市・村落共同体との連携は、限られていることがわかる。

図 B.2.13 学校と市・村落共同体との連携



出典： JICA 調査団, 2006 年 2 月

### B.2.3 教員研修の状況

#### (1) 教員養成

セネガルに於ける小学校の教員養成は、各州に配置された小学校教員養成校（EFI）が実施している<sup>1</sup>。小学校教員養成校の主な目的は、教員候補生が授業を行うための必要最小限の能力を身に付けさせることである。

2001年に養成期間が2年間から6ヶ月に短縮されたことにより、必要とされていた23の基礎能力（内容はPrésentation du référentiel de compétences de la formation initiale 参照）から以下の6項目に絞られた。

1. 年間学習計画の策定
2. 授業案の策定
3. 授業案を元に、授業を実施する
4. 母国語による読み・書き
5. 社会の発展と環境問題について周囲を動かしていくような戦略の策定
6. 社会的、個人的問題の解決のための調査

そのため、養成期間の短縮によって割愛されたカリキュラムについては継続研修で強化する必要がある。

#### (2) 現職教員研修

現職教員研修は、各州に配置された現職教員研修センター（PRF）が研修を実施している他、各IDENから研修実施の要請を受け、EFIやPRFが講師として研修を実施している。各IDENは現職教員研修のニーズを把握しており、今まで実施されてきた研修テーマ例には以下のものがある。

- 読書
- 記算法
- 作文
- 複式学級の運営
- 学習評価
- 学校プロジェクト（Louga および Linguère）
- 適性別アプローチ（Kébémér）

しかし、予算・人員等の不足、各行政組織の役割やシステムが明確になっていない等、様々な要因により、十分な実施がされていないのが実情である。

---

<sup>1</sup> 小学校教員養成校（EFI）では、幼稚園教諭の養成も行っている。



(3) 教員自主研修組織 (CAP) 活動

教員自主研修組織 (CAP) は大統領令 (Décret n°79.1165) によって、教育上の問題解決、および授業・学習活動を強化するための教員間の定期的な技術交換の場として全国の学校に創設された。

CAP の実施状況

ルーガ州における 2004 年度の CAP の実施状況は以下の通りである。

表 B.2.3 ルーガ州の CAP 実施状況 (2004/05)

県	CAP 数	セッション			年間 CAP 活動回数	学校数	CAP あたり 学校数
		計画	実施	実施率			
Kébémér	23	194	194	100%	8.43	215	9.3
Linguère	30	298	209	70.13%	6.97	182	6.1
Louga	25	188	144	76.59%	5.76	310	12.4
州	78	680	547	80.44%	7.01	707	9.1

出典： IA de Louga, 2004/05

法令では 15 日に 1 回と規定されているが、多くの CAP では慣例的に 2 回分をまとめ、月 1 回、10 月から 5 月頃までの年間 8 回程度が開催されている。

Kébémér 県では CAP の年間活動回数が 8.43 回、実施率も 100% となっている。これは、Kébémér の IDEN が CAP 活動に力を入れているためと思われる。また、CAP あたりの平均学校数はルーガ州全体では 9.1 校だが、学校数の多い Louga 県では 12.4 校と多くなっている。

CAP 組織と運営

CAP のグループ分けは、IDEN が中心となり「地理的条件」、「ベテラン教員の数」等を考慮して、校長に提案し、決定されている。従って、必ずしも行政区分とは一致していない。

パイロット活動の対象となる 13 市・村落共同体にある 29 の CAP の配置と構成校の状況を、表 B.2.4 および図 B.2.14 ~ 図 B.2.16 に示す。Louga 県と Linguère 県は、ある程度地理的分布を考慮したグループングがされているのに対し、Kébémér 県は、必ずしも地理的分布に従っていないグループングがされていることがわかる。

各 IDEN によると、Louga 県と Linguère 県では、第一に各学校の地理的分布・距離、次いで各教員の経験を考慮してグループ編成を行っており、Kébémér 県は、地理的な配慮以上に各教員の経験等を考慮し、CAP 間の格差を最小限にすることを優先してグループ編成が行われている。

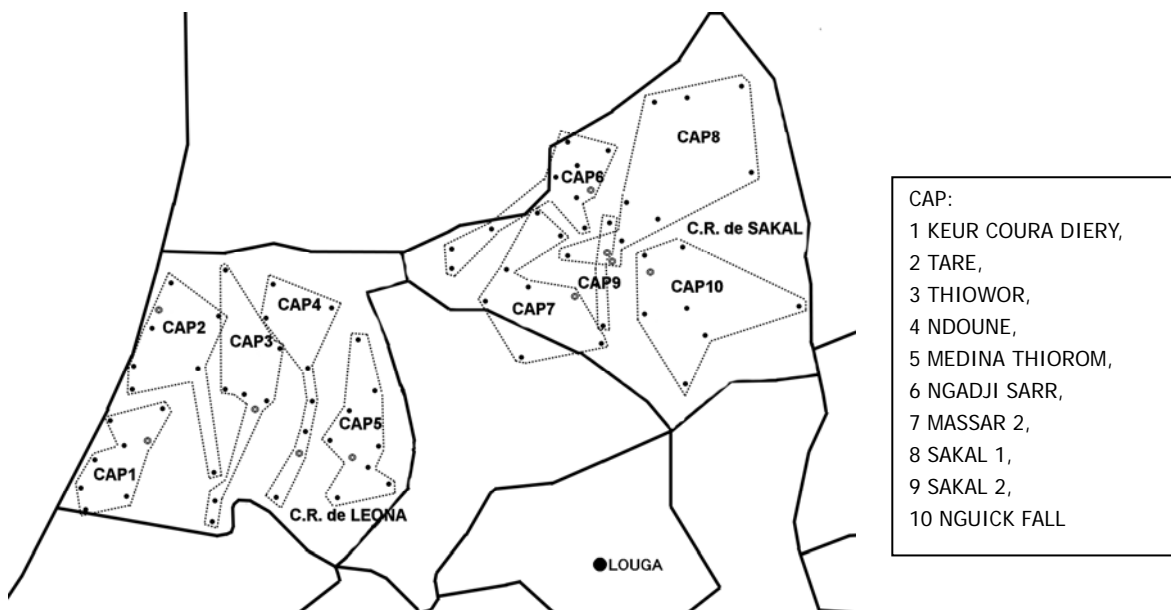
図 B.2.17 ~ 図 B.2.19 は、各県視学官事務所 2005/06 年度のデータに基づく対象 CAP の資格別教員構成であるが、Louga 県、Linguère 県には、ボランティア教員や契約教員のみで構成されている CAP がいくつかあるのに対し、Kébémér 県にはない。これは、そのような CAP のグループング方法の違いの結果と思われる。

表 B.2.4 パイロット活動対象 13 市・村落共同体内の CAP とその構成

県	地方公共団体	CAP	学校数	教員数
Louga	CR de Léona	Keur Coura Diéri	8	22
		Taré	8	22
		Thiowor	8	21
		Ndoune	9	19
		Médina Thiolom	9	21
	CR de Sakal	Ngadji Sarr	10	19
		Massar II	8	18
		Sakal 1	7	15
		Sakal 2	4	15
		Nguick Fall	8	9
	Total	10CAP	80	181
Kébémér		Diokoul Diawrigne	18	35
		Ndande 2	13	50
		Mabassa Fall	11	42
		Mor Madjiguène Kébé	6	29
		Papa Amadou Diaw	9	35
		Cheikh Ibra Faye	8	34
		Guéoul 1	10	40
		Guéoul 2	8	24
		Ngourane	6	18
	Total	9CAP	89	307
Lingère	CR de Ouarkhokh	Doundodji	5	15
		Ngaraff	4	12
		Ouarkhokh	5	19
	Commune de Lingère	El Hadji Daouda Dia	2	18
		Birane Seck	2	18
	CR de Dodji	Nguith	1	9
		Dodji	4	11
	CR de Thiargny	Thiargny	5	9
	CR de Barkédji	Barkédji	6	21
	CR de Gassane	Gassane	5	24
Total	10CAP	39	156	
Total		29CAP	208	644

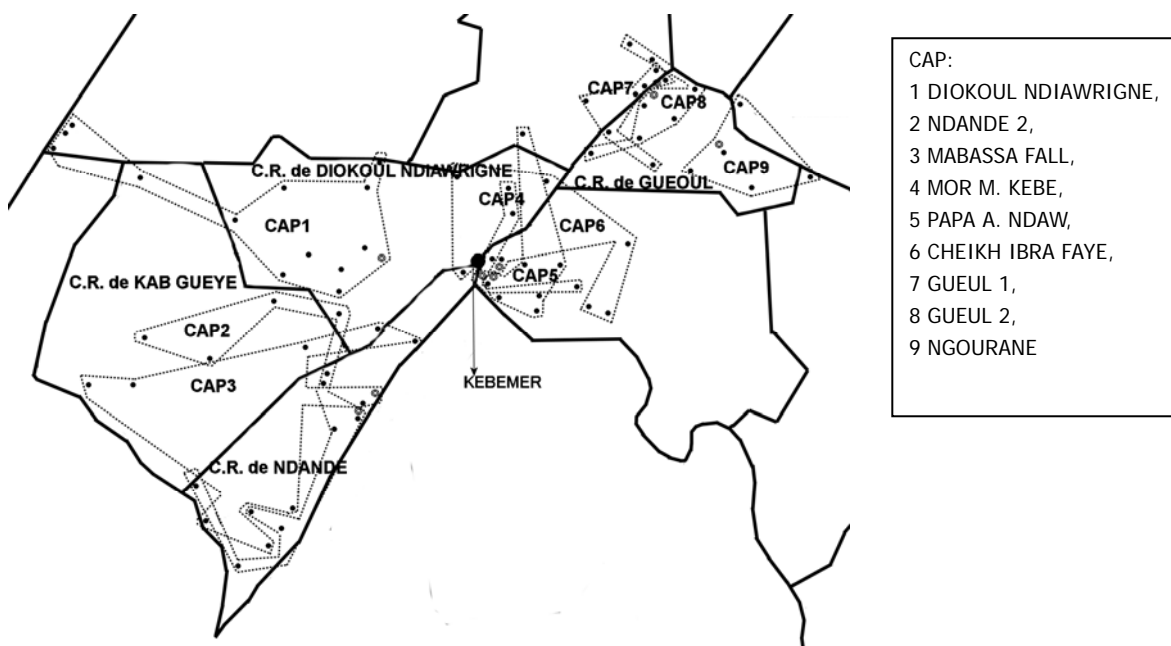
出典： IDEN de Louga, IDEN de Kébémér, IDEN de Lingère, 2006 年 4 月

図 B.2.14 パイロット活動対象 13 市・村落共同体内の CAP 配置図 (Louga 県)



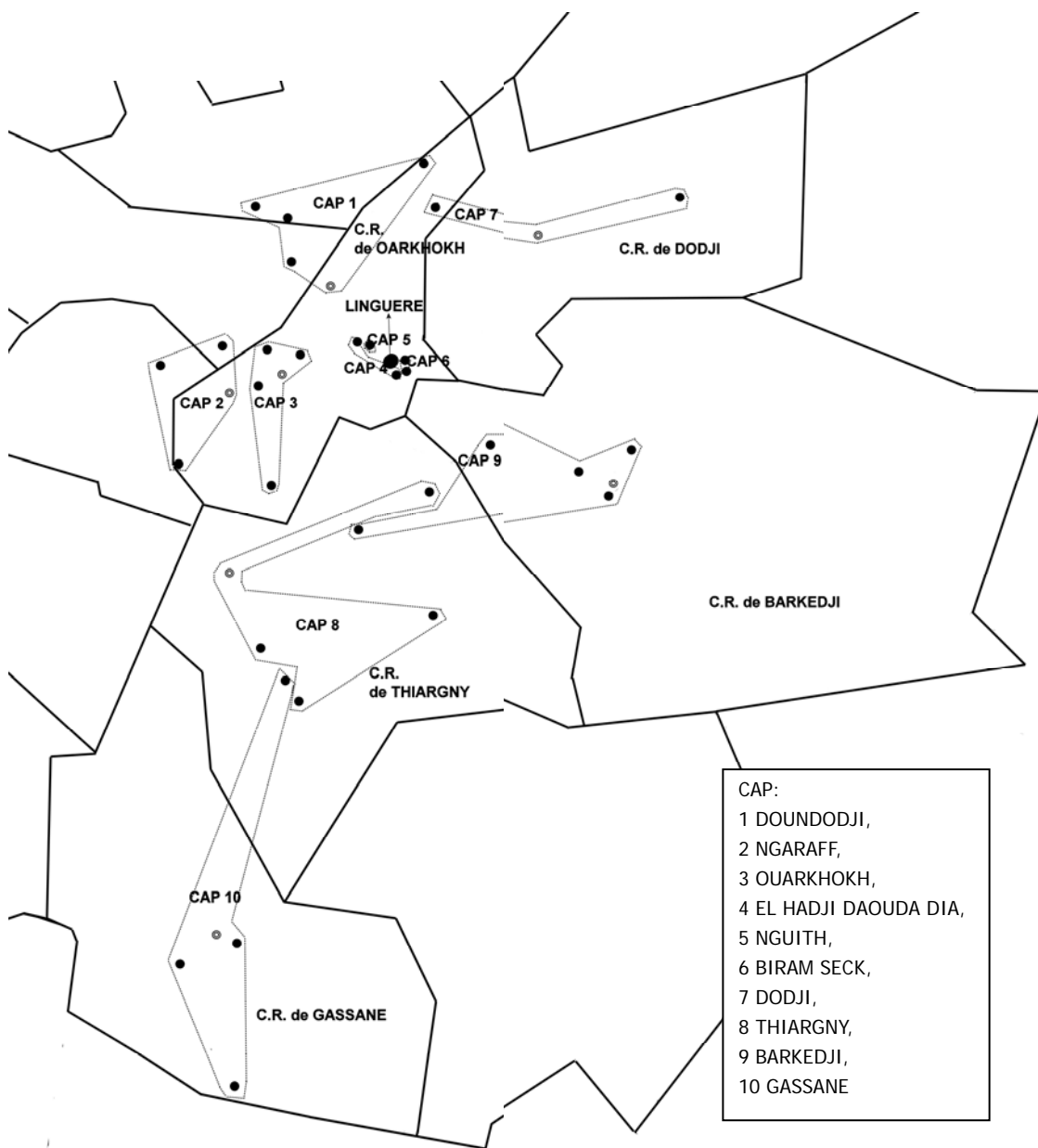
出典： IDEN de Louga, 2006 年 4 月

図 B.2.15 パイロット活動対象 13 市・村落共同体内の CAP 配置図 (Kébémér 県)



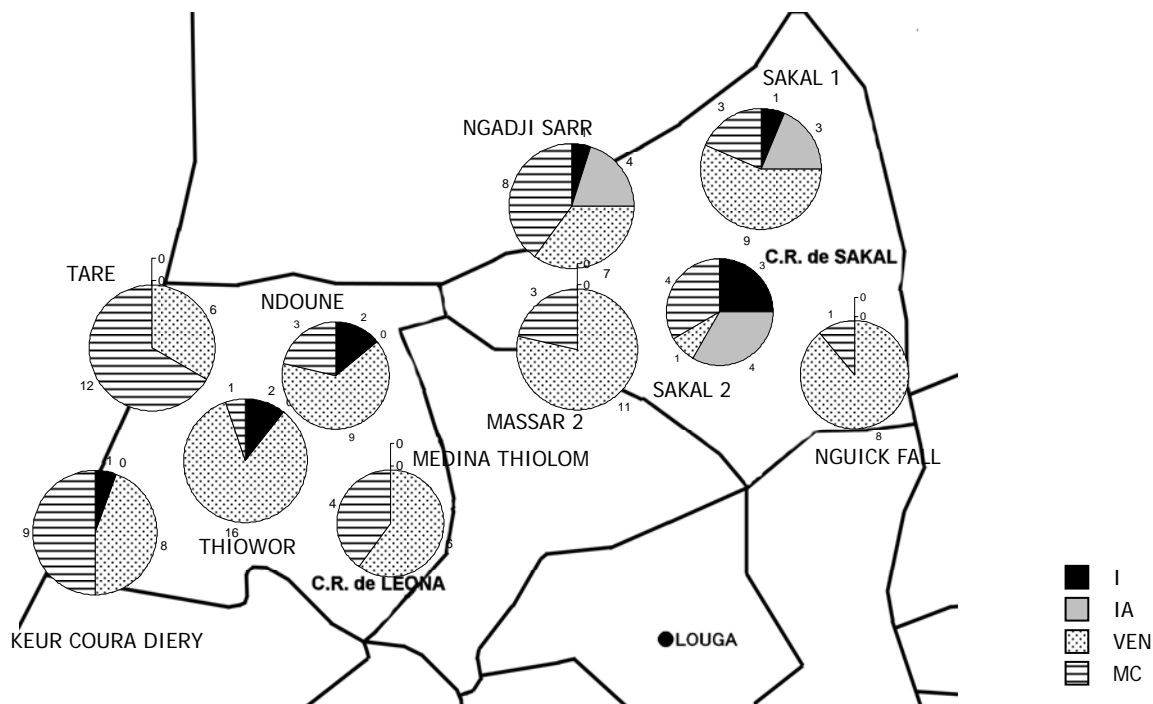
出典： IDEN de Kébémér, 2006 年 4 月

図 B.2.16 パイロット活動対象 13 市・村落共同体内の CAP 配置図 (Linguère 県)



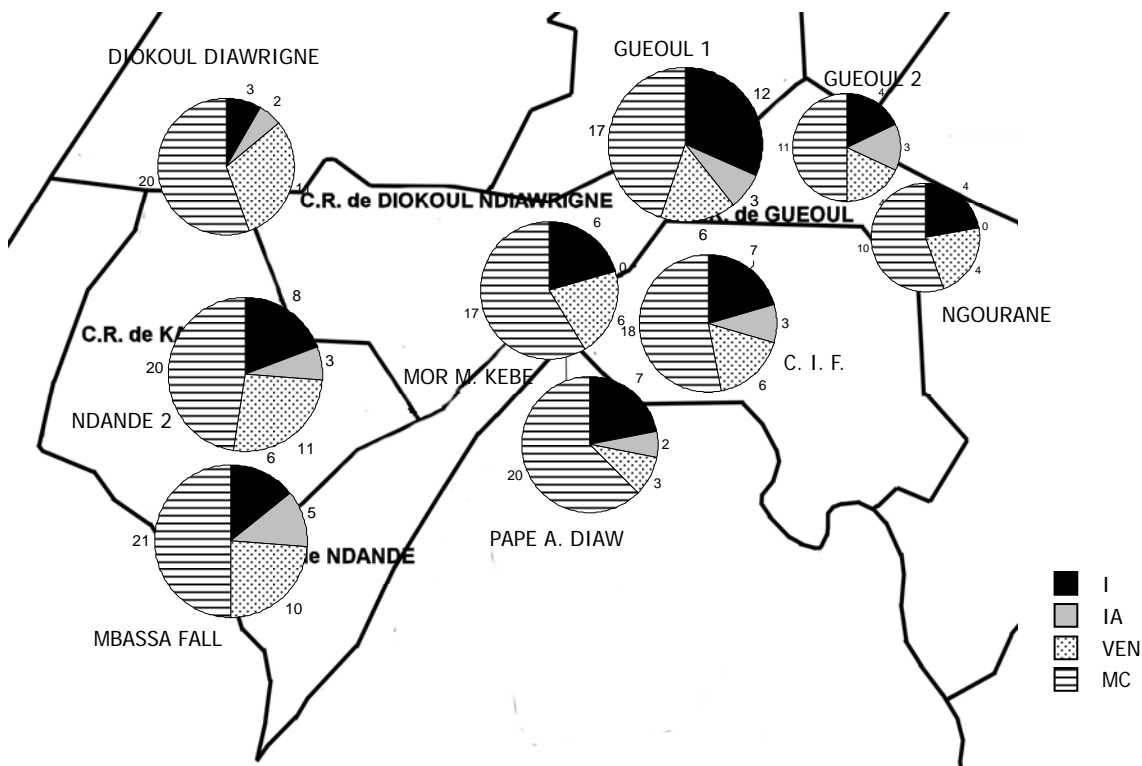
出典 : IDEN de Linguère, 2006 年 4 月

図 B.2.17 パイロット活動対象 13 市・村落共同体内の CAP 資格別教員構成 (Louga 県)



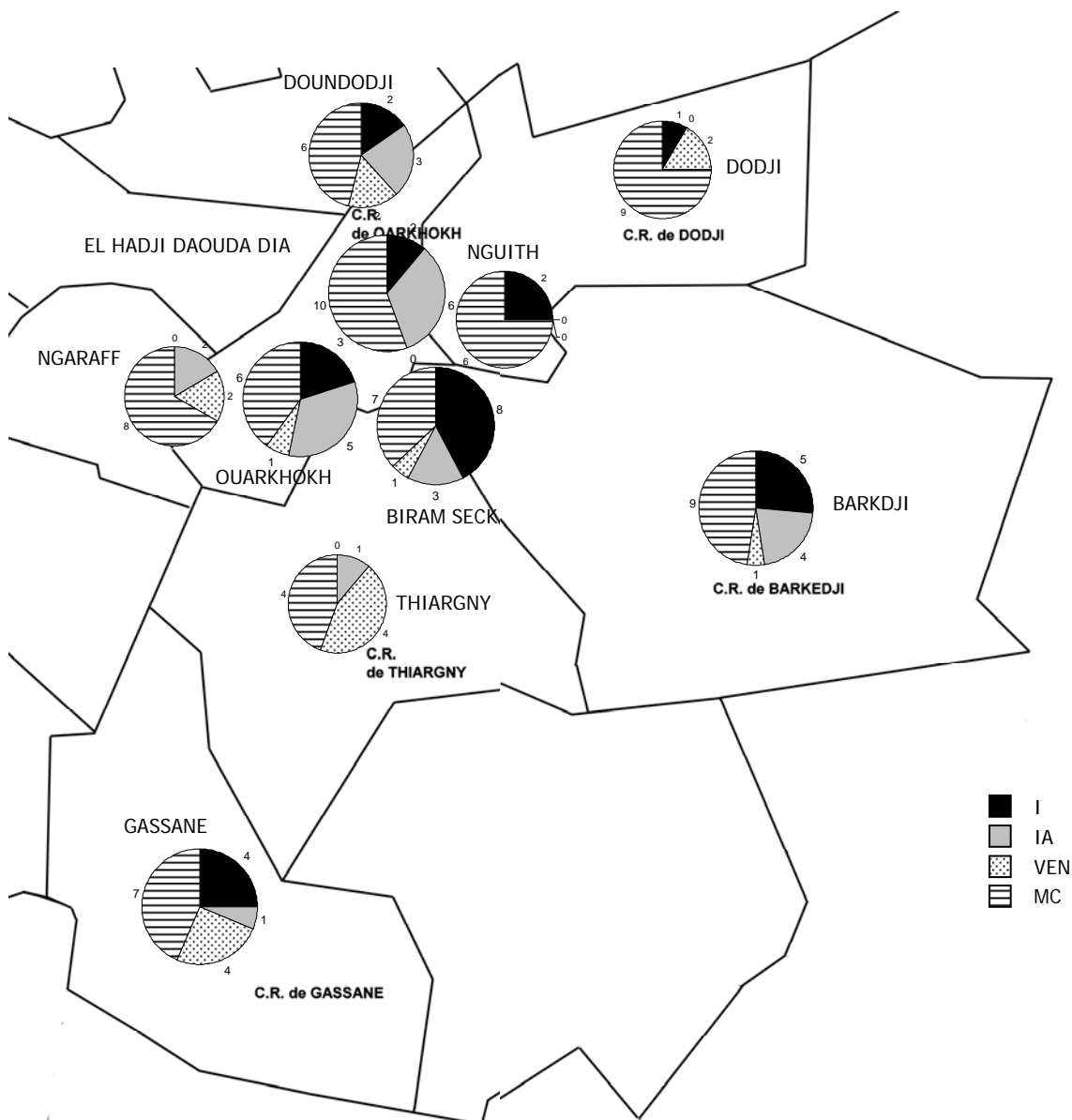
註： I : Instituteur, IA : Instituteur adjoint, VEN : Volontaire de l'éducation nationale, MC : Maître contractuel  
 出典： IDEN de Louga, 2006 年 4 月

図 B.2.18 パイロット活動対象 13 市・村落共同体内の CAP 資格別教員構成 (Kébémér 県)



註： I : Instituteur, IA : Instituteur adjoint, VEN : Volontaire de l'éducation nationale, MC : Maître contractuel  
 出典： IDEN de Kébémér, 2006 年 4 月

図 B.2.19 パイロット活動対象 13 市・村落共同体内の CAP 資格別教員構成 (Linguère 県)



註： I : Instituteur, IA : Instituteur adjoint, VEN : Volontaire de l'éducation nationale, MC : Maitre contractuel

出典： IDEN de Linguère, 2006 年 4 月

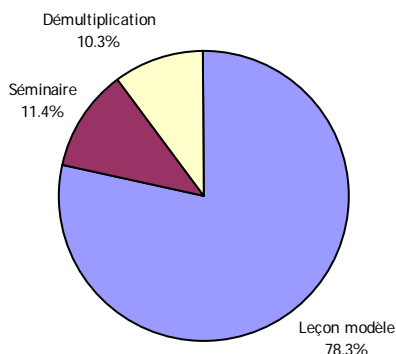
各 CAP では任期を 1 年とする責任者が選抜され、出席の管理と IDEN に対する報告を行う。また、CAP 責任者以外にも、毎回、進行役と書記が選ばれ、議事進行や議事録作成を行っている。

CAP 活動は、一般的に、土曜日や月水の午後等、授業がない時間に実施されており、場所は各学校の持ち回りで実施されることが多いが、一部の都市部の CAP については決まった学校で実施されることもある。また、CAP 活動は教員の勤務の一環として義務付けられていることから、同活動に対する日当や交通費等の支給はない。

### CAP の活動形式

CAP 活動の大半（78.4%）が研究授業形式によるものである。研究授業形式とは選抜された教員が30分程度、他の教員の前で実際に児童を対象として模擬授業を行う。その終了後、模擬授業を行った教員が自己評価を行い、それについて参加者間で議論がなされる。

図 B.2.20 CAP の活動形式（Louga 県 2004 年度計画時）



出典： Programme et liste des Cellules d'Animation Pédagogiques, IDEN de Louga 2004/05

写真 B.2.1 研究授業の実施例



研究授業型 CAP Louga 県 CAP 児童を前にした研究授業風景 LOUGA I (都市部 CAP)



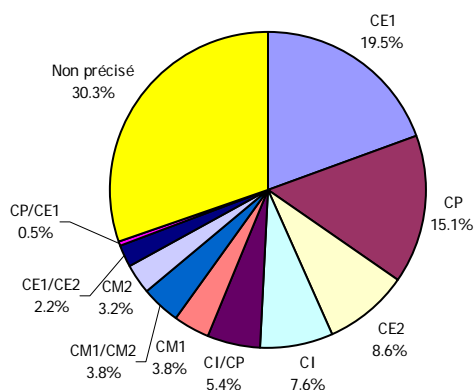
研究授業型 CAP Linguère 県 CAP 研究授業後の討議風景 Ouarkhokh (農村部 CAP)

出典： Équipe d'étude JICA, 2006 年 4 月

研究授業の対象となる学年は3年生が最も多く（19.5%）、続いて、2年生（15.1%）、4年生（8.6%）となっている。高学年があまり対象となっていない理由は、実際の現場では2、3、4年のクラスが多いこと、特に若い先生がそれらの学年を受け持つ場合が多いためである。

研究授業型で複式学級を対象に研究授業を行うこともある。例えば、Louga 県の 2004 年度の CAP 活動全体のうち、11.9%が複式学級を対象としたものであった。

図 B.2.21 研究授業において対象となる学年の傾向 (Louga 県 2004 年度計画時)



出典： Programme et liste des Cellules d'Animation Pédagogiques, IDEN de Louga 2004/05

研究授業形式以外にも特定テーマについて視学官や専門家等がセミナー形式で発表を行う場合もある (11.4%)。また、CAP 中の代表教員数名が研修やセミナーを受け、その内容を CAP 活動の場を通じて他教員に伝達するという形式も Louga 県においては CAP 全体の活動の中で 10.3% の割合を占める。

各 CAP で行われている取組みおよび結果には有用な成果もあり、他 CAP への応用が期待されるが、CAP 間の連携はほとんど行われていないのが実態である。

#### CAP で扱われるテーマ

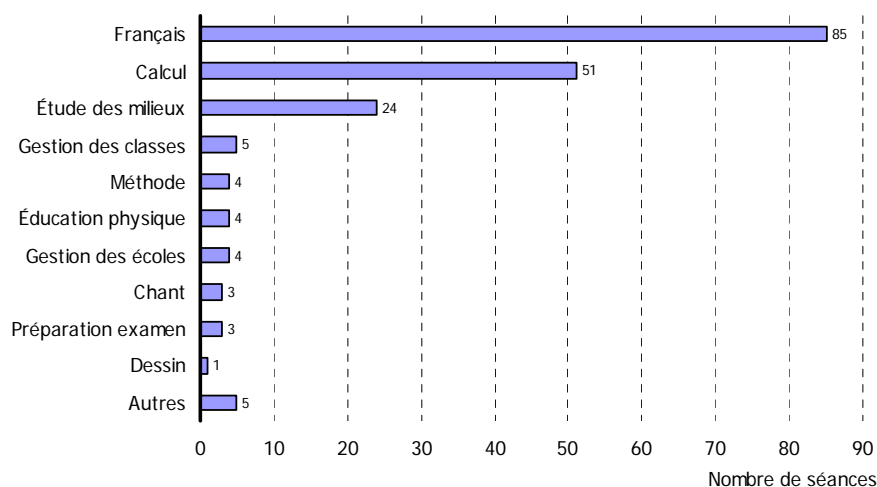
活動内容の計画策定は各 CAP に任されており、新学期が始まってしばらく経過した 10 月後半から 11 月頃に年間活動計画が策定される。この活動計画を策定するために教員はミーティングを開き、テーマを決定するが、その決定プロセスは様々である。各 CAP は決定した年間活動計画を IDEN に報告する。

下図は、Louga 県で 2004/05 年度に計画された CAP 活動のプログラム内容を集計したものである。その結果によれば、「フランス語」に関わるプログラムが最も多く、計画された 185 の CAP 活動のうち 79 活動 (42.7%) を占めている。

次いで「算数」が 46 活動 (24.9%)、社会が 24 活動 (13.0%) でなっている。他方、教科をテーマとしたもの以外にも、「複式学級の運営」や「教育手法」、「教員試験の対策」についても CAP 活動に含まれている。



図 B.2.22 計画策定時に教員から選ばれた CAP のテーマ



出典： Programme et liste des Cellules d'Animation Pédagogiques, IDEN de Louga 2004/05

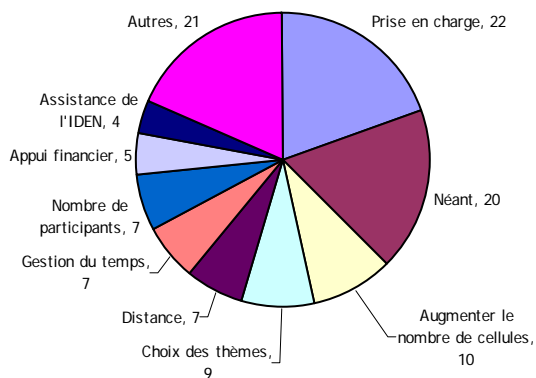
### CAP に関する課題

パイロット活動対象地域 178 校からの質問票に対する回答からは、以下のような分析結果が得られた。

#### 1) 校長の CAP に関する意識

回答した 112 名のうち 22 名 (19.0%) が、恐らく遠隔地の学校の教員が困難な状況にあるため、「日当を支給すべきである」と答えている。20 名 (11.7%) は改善に対する回答がなかった。10 名が「CAP 数を増やすべき」と答えているが、その理由は、CAP 開催場所のアクセスの悪さや、CAP あたりの人数の多さによる効率の悪さを挙げている。「CAP のテーマ」を改善すべきだと答えている校長も 9 名 (7.8%) いる。「アクセス」「時間管理」「参加率」の問題を解決すべきだとする者はそれぞれ 7 名 (6.0%) であった。

図 B.2.23 CAP に関して改善すべき点 (校長対象)

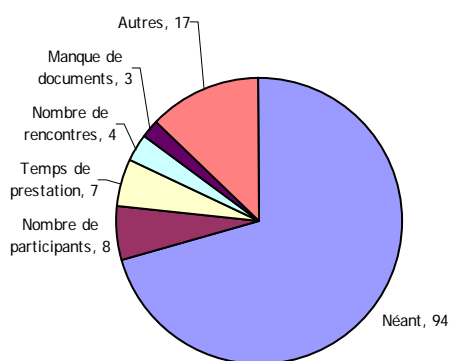


出典： JICA 調査団, 2006 年 2 月

## 2) 教員の CAP に関する意識

同様に、教員に対する回答については「改善点は特になし」と答えた教員が 133 名のうち 94 名と全体の 67.1% に上った。「出席状況」を改善すべきと答えた者が 8 名、「時間不足」を改善すべきと答えた者が 7 名、「CAP 活動の回数の不足」を解決すべきと回答した教員は 4 名であった。

図 B.2.24 CAP に関して改善すべき点 (教員対象)



出典： JICA 調査団, 2006 年 2 月

また、教員に対する個別インタビューでは以下のような意見も聞かれた。

- CAP 活動に関する連絡を他校と取るのが農村部では難しい
- CAP 活動のファシリテーション方法を改善したい
- 議事録のコピーの配布したい
- 今までの CAP の経験を基に研修用のドキュメントを作成したい

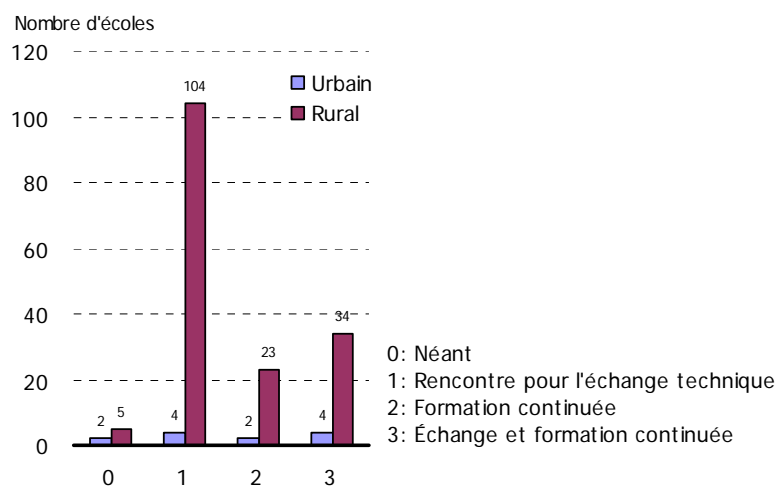
## 3) IDEN の CAP に関する意識

一方、CAP 活動に対して指導やサポートを行う立場にある IDEN に対するインタビューでは「CAP 活動のファシリテーション技術の改善が必要」との意見が聞かれた。特に、研究授業実施後の議論の際に建設的な意見が出てこないことが問題であると考えている。特に農村部において、CAP 責任者のファシリテーションに関する研修が重要との意見が出された。

CAP の機能に対する認識

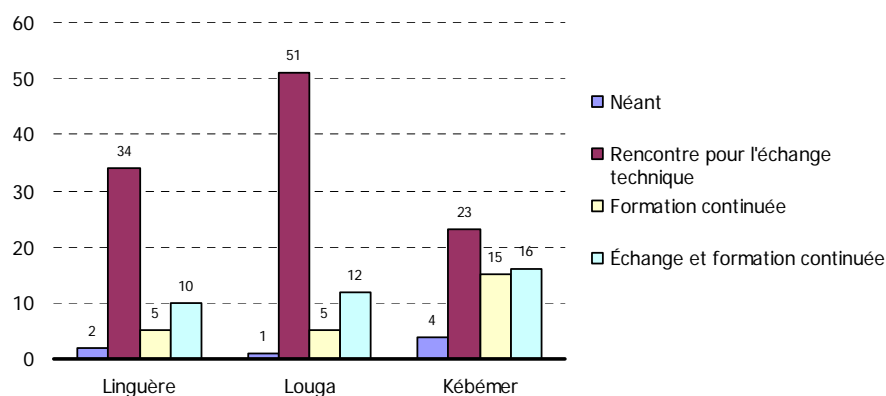
各学校の校長が、教員自主研修組織（CAP）について、1）教員間の定期的な技術交換の場、2）現職教員研修の場、3）その両方を兼ね備えている、4）その他（無回答も含む）に区分し、どのように考えているかを質問した結果が以下のグラフである。この結果から、ルーガ州全体としては「現職教員研修の場」というよりも「技術交換の場」であるという認識がやや強い。但し、県視学官事務所（IDEN）の指導の下で CAP が高い実施率を上げている Kébémér 県に限っては、「現職教員研修の場」であるという認識が他県よりも多いことが示されている。

図 B.2.25 教員自主研修組織（CAP）に対する認識



出典： JICA 調査団, 2006 年 2 月

図 B.2.26 教員自主研修組織（CAP）に対する認識（県別）



出典： JICA 調査団, 2006 年 2 月

#### (4) 校長研修

小学校長の任命に際しては、公式には、いかなる資格制度も研修制度もない。学校数の増加に伴い、学校によっては、校長を含む全教員がEFIを卒業した後のボランティア教員であるという事態が生じている。このような状況の中、現職の校長に対する現職研修及び、新規に任命される校長に対する新任研修の制度化を目的として校長研修が開始された。

##### 新任校長研修

新任校長研修とは、新任校長を対象として新学期に行われている研修である。研修の概要はグループワーク、意見交換とその共有化、講師による講義、討論会で構成されており、全5日間のプログラムになっている。研修では「業務文書」、「教育活動の管理」など、校長が最低限身に着けるべき内容の習得を目的としている。

##### 遠隔教育

遠隔教育は、全校長を対象として行われており、特に「学校運営組織」、「人材組織と時間管理」といった校長の職務全般に関する内容を習得することを目的として行われている。遠隔研修の概要はモジュール配布、自己学習、地区別集合研修となっており、全体で6週間サイクルとなっている。

##### 1) 長所

- 授業時間に配慮し、できる限り校長が勤務校を離れずに研修を実施できる。
- 研修対象者が広域に亘り、かつ多数の場合、大幅なコスト減が図れる。
- 研修モジュールの標準化により、一定水準の研修内容が確保できる。

##### 2) 短所

- 自己学習の際、学習内容に疑問点が生じた場合挫折しやすい(このような学習者の困難を軽減することを目的として、研修指導者の下での地区別集合研修を行っている)。

##### 各関係者とその役割

校長研修に係る各関係者と役割は下記に示すとおりである。

表 B.2.5 校長研修における関係者と役割

関係者	構成メンバー	役割
州技術チーム	IA (州視学官事務所)、EFI (小学校教員養成校)、PRF (現職教員研修センター)、IDEN (県視学官事務所) 及び小学校校長代表の計 15 名	研修内容の選定、研修モジュールの作成、研修指導者研修の実施(2日間)、地区別集合研修の監督
IDEN	県視学官 1 名、ETR メンバー 校長	教員養成の実施、地区別集合研修の監督
研修指導者	Louga 30 名、Linguère 22 名、Kébémér 20 名	地区別集合研修の実施、IDEN へのレポート提出

出典： IA de Louga, 2006 年 4 月

## モジュール

校長研修用のモジュールは、以下の 20 が作成されている。これらモジュールは、「学校運営」、「学級運営」、「教員のモニタリング、評価、フォローアップ」の 3 つの分野が占めている。

表 B.2.6 校長研修のモジュール一覧

Module 0	Les principes d'auto formation
Module 1	Le diagnostic de l'école et de son environnement
Module 2	La planification et le suivi local du projet d'école
Module 3	L'élaboration d'un projet d'école
Module 4	La mise en œuvre et la gestion d'un projet d'école
Module 5	La mobilisation sociale
Module 6	La gestion participative
Module 7	La gestion matérielle et financière
Module 8	L'organisation coopérative de l'école
Module 9	La correspondance administrative
Module 10	La conception et la mise en oeuvre du projet d'école
Module 11	L'animation de groupe
Module 12	Le management des ressources humaines et l'organisation du temps
Module 13	La législation scolaire
Module 14	L'approche par les compétences et la pédagogie de l'intégration
Module 15	La gestion des classes multigrades
Module 16	L'évaluation des apprentissages
Module 17	La passation de service
Module 18	Les statistiques scolaires et la micro-planification
Module 19	La démarche de résolution de problèmes
Module 20	Le suivi-encadrement des maîtres

出典： IA de Louga, 2006 年 4 月

## モニタリング

校長研修のモニタリング体制は以下のようになっている。

- 校長の自己学習進捗状況は、各ゾーンの研修指導者が地区別集合研修においてモニタリングを行い、それをレポートによって県視学官に報告している。
- 研修指導者のパフォーマンスは、地区別集合研修の期間中、州技術チーム、県視学官が巡回しモニタリングを実施している。
- 上記校長レベル、研修指導者レベルのモニタリングは、州技術チームが作成したモニタリングシートを活用している。

(5) 教員研修に関わる組織

州視学官事務所 (IA)

IA の現職教員研修に関する役割は「国家レベルで教育内容等が改訂された場合に、現職教員研修を通じて州内の関係組織に対する伝達を行う」ことである。

例えば、昨年度は中央レベルから母語教育、校長連合、児童の評価方法の標準化の3テーマを推進するよう通達を受け、CAP やセミナー等の現職研修の実施の際にこれらのテーマが考慮されるように各 IDEN に連絡した。IA は現職教員研修に関して州内の IDEN の監督、指導を行い、IDEN からの情報を中央に伝達する役割も担っている。

現職教員研修センター (PRF)

PRF の現職教員研修に関する役割は教育大臣令 123 4 Janvier 1995 によると、「現職教員研修の企画を行い、実施し、モニタリングを行う」ことであり、現職教員研修の実施機関として規定されている。また、様々な現職教員研修のプログラムのコーディネーションを行うことも役割の一つである。しかしながら、PRF の人材不足、資金不足、資機材不足等により、これらの役割を果たすことは現状では困難な状況である。

小学校教員養成校 (EFI)

EFI は新任教員に対して赴任前の教員養成研修を実施している。現在、大量の教員需要に応えるため、本来2年間の研修期間のカリキュラムが6ヶ月間に短縮されて実施されている。

県視学官事務所 (IDEN)

IDEN の現職教員研修に対する役割は、1) 県レベルでの現職教員研修に関するニーズの発掘、2) 現職教員研修に関する国家政策の県レベルにおける実施、3) CAP の監督と指導、4) CAP からの要望に応じて CAP 活動の場で特定テーマのセミナーの実施を行うことにある。

しかし、特に視学官不足が影響して、CAP 活動も含めて現職教員研修に対する IDEN の監督・指導は不十分なものとなっている。視学官の不足はどの県でも深刻で、規定では1人の視学官が担当する教員数は50名とされているが、例えば、Louga 県では1人の視学官が250人以上の教員を担当している。それ以外にも、車輛やバイク、燃料等の移動手段の不足や制約も IDEN が現場指導を行う障害となっている。

組織間の連携

現職教員研修を担う教育行政機関の間で連携が認められるケースとしては、EFI と IDEN 間が挙げられる。教員養成を担う EFI に対して、現場の教員と接する IDEN がフィードバックを行っている。

例えば Kébémér 県の視学官は、現場における教員の能力や状況を見て、EFI に対して教員養成段階で強化すべき研修について報告を行っている。また、EFI は卒業時に各教員候補生の情報シートを策定し、配属される IDEN に渡している。この情報シートには、「各教員候補生が EFI で受けた研修内容」、「EFI 研修中に取り扱えなかった内容」、「各教員候補生の態度」が記載されており、現職教員研修の企画、実施等に役立てられるようになっている。

しかし、現職教員研修の関係者間の役割分担が不明確なことに起因して、非効率的な行政運営事例

もある。例えば、現職教員研修計画は、PRF が策定することになっているが、現実には PRF は策定しておらず、IDEN と IA が別々に計画を立案しているのが実態である。

### B.3 教育開発計画の状況

#### B.3.1 学校レベル

##### (1) 学校プロジェクト

###### 学校プロジェクトの概要

2001年に始まった教育・訓練10ヶ年計画(PDEF)では、各学校が学校プロジェクト(Projets d'école)を策定するよう推進している。教育省は、学校プロジェクトを「学校プロジェクトは、学校の使命に関わる問題を効果的かつ適切に解決するため、学校とコミュニティの間で結ぶ教育に関連する活動契約の実現プロセス」と定義しており、各学校に設立された学校管理委員会(CGЕ)が中心となって策定することになっている。

学校プロジェクトの策定、実施、評価にあたって、教育省の初等教育局(DEE)は標準マニュアル<sup>2</sup>を策定した。ルーガ州における学校プロジェクトは、同標準マニュアルのプロセスに沿って策定、実施、評価が行われている。

表 B.3.1 学校プロジェクトの策定プロセス

手順	内容	関連組織
学校プロジェクトの策定	CGE事務局が学校プロジェクトの素案を策定する 策定プロセス：1)現状分析、2)参加型分析、3)優先的な活動の選択、4)予算化 提出すべきフォームは次の9種類： 1)学校プロジェクト概要、2)現状分析、3)分析結果要約 4)活動詳細、5)活動方法、6)学習活動との関連、7)積算、8)資金計画、9)その他動員資源の換算表	CGE
学校プロジェクトの採択	策定した学校プロジェクトはCGE総会にて採択する	CGE
市・村落共同体の承認	採択された学校プロジェクトは管轄の市・村落共同体の承認を受ける	市・村落共同体
学校プロジェクトの提出	承認を受けた学校プロジェクトをIDENに提出する	CGE
CDVPE(学校プロジェクト批准委員会)による批准	IDENはCDVPE(学校プロジェクト批准委員会)を開催し、学校プロジェクトをマニュアルに沿って審査し、批准する 委員会は視学官、支援団体3名、父母会代表1名の5~10名で構成される 承認基準は：1)コミュニティの参加、2)教員の参加、3)申請書の内容、4)目的、5)期待される成果、6)活動計画、7)学習活動との関連、8)モニタリング・評価、9)持続性 修正が必要な学校プロジェクトについては再提出を求める	CDVPE
活動の実施	実施費用は：1)学校プロジェクト補助金、2)地元負担(市・村落共同体、CGE、OCB)、3)その他 2回目の補助金は1回目の会計報告が確認されてから支給される	CGE
報告書提出	CGEは3ヶ月に一度、IDENへの報告義務	CGE
会計報告・監査	IAは月に一度、教育省DAGE(総務資材局)へ補助金活動及び会計報告 IDEN、IAやDAGEが学校プロジェクトに関する監査	IA、IDEN、DAGE
モニタリング・評価	全てのレベルで実施されることになっている 学校レベル：CGE総会でモニタリング・評価の結果を発表 県レベル：CDCSが2ヶ月に1回、州レベル：CRCSが3ヶ月に1回 県及び州レベルのモニタリング担当にはCLEFメンバーも含まれる 国レベルでは、DEE、DPRE、DAGEから構成される事務局が担当	CGE、CLEF、CDCS、CRCS

出典： Manuel des procédures de gestion administrative, matérielle et financière des Projets d'école, 2004年3月

<sup>2</sup> これらは： Manuel des procédures de gestion administrative, matérielle et financière des Projets d'école, Guide pour la préparation et la mise en œuvre du Projet d'Ecole, Guide pour l'accompagnement et le suivi/évaluation des Projets d'Ecoles à l'intention des autorités



ルーガ州における学校プロジェクトの策定状況

学校プロジェクトは、最近では、2004年度の新学期（2004年10月頃）に策定されている。策定に先立ち、各 IDEN は 2004 年の 5 月から 7 月にかけて、校長を対象に研修を実施した。この研修は教育省の予算で行われ、講師は視学官等が務めた。研修内容は学校プロジェクトの策定、実施、評価方法や各関係者の役割となっており、教育省の標準マニュアルに沿って研修が行われた。研修日数や研修対象者は県によって異なる。

表 B.3.2 学校プロジェクトの研修と策定状況

	ルーガ県	リンゲール県	ケベメール県
学校プロジェクト研修時期	2004年7月頃	2004年の5～6月頃	2004年
研修日数	2日	5日	2日程度
研修対象者	校長50名	全校長(165名)	全校長
学校プロジェクト策定数	およそ50校	およそ50校	不明
備考	村落共同体の中心地およびルーガ市内の小学校のみが研修対象となった	6学級～12学級の規模の大きな学校に学校プロジェクトの提出を求めた	希望するすべての学校が学校プロジェクトを提出することができた

出典： IDEN de Louga, IDEN de Linguère, IDEN de Kébémér, 2006年10月

教育省の予算で行われた研修以外に、ルーガ州内の全校長を対象としている校長研修（FAD）でも、学校プロジェクトに関する研修が行われた。

しかし、これらの研修を受けて実際に学校プロジェクトを策定した学校は一部である。これは IDEN によっては、研修や学校プロジェクトの提出を大規模校に限定していることにも起因している。

一般的に、学校プロジェクトの内容で多い活動は、質の向上を目指したものである。これは、PDEF の中間評価において、教育の質で残された課題が大きいことが明らかとなり、教育省は、学校プロジェクトでは教育の質の向上を重点とする方針が出されたことによる。

表 B.3.3 学校プロジェクトの内容

	ルーガ県	リンゲール県	ケベメール県
学校プロジェクトの内容	教材調達や教員研修（フランス語や算数）が多い	教育の質の向上に関連する活動に限定している 教材調達や教員研修が多い	図書館の設置と学習能力向上に限定している

出典： IDEN de Louga, IDEN de Linguère, IDEN de Kébémér, 2006年10月

ルーガ州における学校プロジェクトの実施状況

2006年10月時点で、ルーガ州では、学校プロジェクトを策定した学校のうち、121校に補助金が供与されている。これはルーガ州の2004/05年度の全小学校（707校）の17.1%にあたる。補助金の供与は2005年4月に世銀（IDA）とアフリカ開発銀行（BAD）の資金によって行われた。IDA分については、2回に分けて対象校1校あたり、1.5百万FCFAが供与されたが、BAD分については、1回目の0.8百万FCFAが供与されたのみで、2回目のセネガル政府負担分は、2006年10月時点で供与されていない。

表 B.3.4 ルーガ州における学校プロジェクトの県別資金供与状況

	ルーガ県	リンゲール県	ケベメール県	合計
全学校数（2004/05）	309校	184校	214校	707校
学校プロジェクト 補助金供与校(2004/05)	42校 IDA：26校 BAD：16校	28校 IDA：16校 BAD：12校	51校 IDA:35校 BAD:16校	121校
割合（%）	13.6%	15.2%	23.8%	17.1%

出典： IDEN de Louga, IDEN de Linguère, IDEN de Kébémér, 2006年10月

これらの補助金は2005年4月に供与されたが、年度末であったため、学校プロジェクトの活動が開始したのは2005年10月となった。それ以降、新たな補助金は供与されていない。

補助金の供与は、IDENで開催される会議において、IAの会計担当者から直接各校の校長やCGEの会計に小切手で手渡されている。その後、CGEは開設した銀行口座に資金を預金する。学校プロジェクトを策定し、IDENによって批准されたにもかかわらず、補助金が供与されていない学校も数十校ある。これらの学校は、学校プロジェクトを策定済みにもかかわらず、各IDENから待機することを指示されている。

学校プロジェクトに対するIDENの関与

学校プロジェクト策定、実施、評価において、IDENは技術的な支援を行っている。その支援の内容は、研修の実施、学校プロジェクト審査委員会（CDVPE）の開催、補助金供与対象校からの四半期会計報告の監査等となっている。補助金供与校に対するフォローアップは、県により若干の差が見られる。

表 B.3.5 学校プロジェクト資金供与校に対するフォローアップ活動

ルーガ県	リンゲール県	ケベメール県
2006年2月、補助金対象校のCGE会長42名と校長42名に対し、啓発を兼ねた研修を実施 （関係者の役割と会計を各1日）	補助金対象校28校の校長を定期的にIDENに集め、問題点、解決策等を話しあっている	2005年10月ごろから数回に分けて、補助金対象51校のCGE会長、会計、事務局長等を対象に研修を実施 （会計を1日程度）

出典： IDEN de Louga, IDEN de Linguère, IDEN de Kébémér, 2006年10月

(2) その他の学校運営改善活動

学校プロジェクトの枠組みではないが、一部の学校ではコミュニティの自己資金や資源で学校運営の改善活動が行われている。

最も多く見受けられるものは、農村地域での仮設教室の建設、教員への住居提供である。それ以外にも、少数ではあるが、植林活動、清掃活動、成績優秀児童の表彰、トイレの建設、教科書購入、小学校卒業資格試験対策の補習授業等が行われている。

表 B.3.6 その他の学校運営改善活動

県	学校名	問題・原因	活動	動員された資源
ルーガ県	Kelle Gueye	図書館の本が不足	卒業生による本の寄付	52冊の本が寄贈
	Kelle Gueye	児童の主体性の欠如	保健衛生活動、清掃活動、文化スポーツ活動等を児童が中心になって実施	各児童が 300 FCFA を持ち寄り、資金も児童会が管理
	Leona	砂の浸食により、教室 1 棟が倒壊	植林 伐採した枝を販売し、水道代等に充てている	父母会が労働力を提供
	Thiare Diop	村に学校がなかった	村からフランスへの出稼ぎ者の寄付で教室建設	父母会が労働力を提供
リンゲール県	Ngom	水道代、清掃用具、警備員給与等を支払う現金の不足	女性組合が野菜を栽培	女性組合が労働力を提供
	Birame Seck	-	小学校卒業資格試験準備のための補習授業	希望する児童一人あたり月 1,000 FCFA
	Touba Oldou Lin	遠くの村から通う児童が、昼食をとらないまま午後の授業を受ける または、昼食のために家に戻ったまま、午後の授業を欠席する	学校給食（火曜と金曜）	児童は半月に 250 FCFA と豆 500 グラムを提供 調理器具、食器等は村長が提供
	Mbadiene Guenene	小学校卒業試験合格率が低く中退率も高い	卒業生 20 名による補習授業	卒業生 20 名が無償奉仕 父母がランプの油
	Gassane Seye	教科書の不足	教科書 15 冊の購入	落花生（350 kg）の販売による収益
ケベメール県	Gueoul I	児童は校庭で用を足し、衛生面で問題があった	トイレの建設	父母会が 150,000 FCFA
	Mbassa Fall	-	教員補助兼警備員を雇用 野菜栽培の授業 卒業資格試験準備の補習	父母会で月 17,500 FCFA の給与を負担
	Keur Sidi Mbengue	遠くの村から通う児童が、昼食をとらないまま午後の授業を受ける または、昼食のために家に戻ったまま、午後の授業を欠席する	学校のある村の家庭が遠い 村の児童へ昼食を提供	昼食
	Thiakhao Gaye	-	成績優秀者表彰式の開催	賞品の購入、表彰式の食事

出典： 調査団による各学校からの聞き取り, 2006 年 10 月

写真 B.3.1 その他の学校改善活動



仮設教室の建設  
(ケベメール県 Thiakhao Gaye 校)



教員住居の提供  
(ケベメール県 Thiakhao Gaye 校)



植林活動  
(ルーガ県 Léona 校)



卒業生による本の寄贈  
(ルーガ県 Kelle Gueye 校)



トイレの建設  
(ケベメール県 Gueoul I)



学校組合による清掃活動  
(ルーガ県 Kelle Gueye 校)



学校給食  
(リンゲール県 Touba Oldou Lin 校)



卒業生による補習授業  
(リンゲール県 Mbadiene Guenene 校)



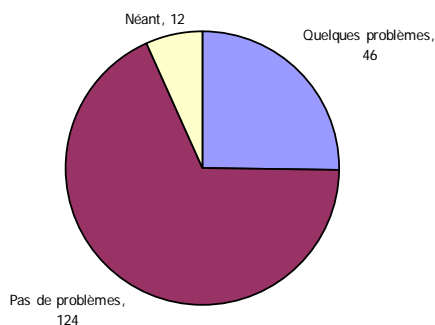
教科書の購入  
(リンゲール県 Gassane Seye 校)

出典： 調査団による各学校からの聞き取り, 2006年10月

(3) 学校レベルの計画の課題

本調査のパイロット活動（マイクロプランニングおよび現職教員研修モデル）の対象となった 13 の市・村落共同体を対象とした現状把握調査（2006 年 2 月実施）において、178 校中 46 校（25.8%）の校長は、学校プロジェクトには何らかの問題があると答えた。

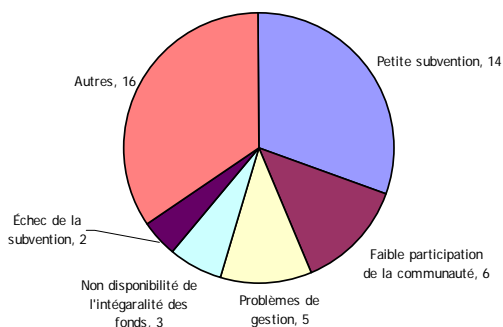
図 B.3.1 校長が認識する学校プロジェクトの問題の有無



出典： JICA 調査団, 2006 年 2 月

問題ありと答えた校長 46 名に対しその理由を尋ねたところ、「補助金が少ないこと」と答えた校長が最も多く 14 名であった。続いて、「コミュニティの参加の度合いが少ないこと」を問題と考えている校長が 6 名だった。具体的には、「コミュニティが学校プロジェクトを理解していないこと」や「学校プロジェクトの活動に対する住民負担が集まらない」ということである。次いで、「マネージメント能力の不足」を挙げた校長が 5 名だった。具体例として会計知識の不足が挙げられた。また、「補助金が全額供与されていないこと」が障害となっている学校も 3 校あった。

図 B.3.2 校長が認識する学校プロジェクトの問題点



出典： JICA 調査団, 2006 年 2 月

ルーガ県の視学官によれば、住民への研修や啓発が不十分だったことから、一部の学校では校長が単独で学校プロジェクトを管理している例もあると言うように、関係者間の役割や会計についての認識が共有されていないことを問題と考えている。

教育省が2004年12月に行った学校プロジェクトの評価<sup>3</sup>では、教員や児童の参加は活発だが、CGEが役割を十分に理解しているとは言えず、参加は不十分と指摘している。また、現行の学校プロジェクトの批准プロセスは時間がかかり過ぎるとも指摘している。学校プロジェクトは各県に設けられた学校プロジェクト批准委員会（CDVPE）によって批准される必要があるが、同委員会による検討会による修正提言を踏まえて再提出をするため、非常に時間がかかる。

そして何よりも問題なのは、多くの教員、父母が、学校プロジェクトは補助金がないと実施できないと考えていることである。教育省が自ら定義した学校プロジェクトの精神は、地域社会と教員が協力し、学校の課題を解決するプロセスを進めることである。出来合いの特定目的のプログラムではないため、計画を作る側も、それを審査し批准する側も、監査や評価をする側もより多くの手間と時間がかかる。補助金の対象枠を広げれば広げるほど、県のIDENやCDVPEに負担がかかってくるのが容易に想像できる。学校プロジェクトと補助金が同一視されている状況が続くと、教員や父母たちは手続きが進まないことに失望し、学校プロジェクトや学校レベルの運営改善活動自体が停滞してしまうだろう。

一方で、学校運営の改善のためのコミュニティの自主的な活動が一部の学校では行われているが、これらに対する技術面での支援がないことから必ずしも活動の効果が上がっているとも言えない。これらの学校レベルでの計画や活動が、コミュニティの参加の下、より効果的なものとなるよう、例えば、学校プロジェクトの資金源や活動の実施に必要なインプットを補助金のみに頼らない、柔軟なプログラムに変えていく必要がある。

---

<sup>3</sup> Rapport technique de suivi des activités développées dans le cadre des plans d'action et des Projets d'écoles des structures déconcentrées. ME/DEE, décembre 2004

### B.3.2 市・村落共同体レベル

#### (1) 地域教育開発計画 (PLDE)

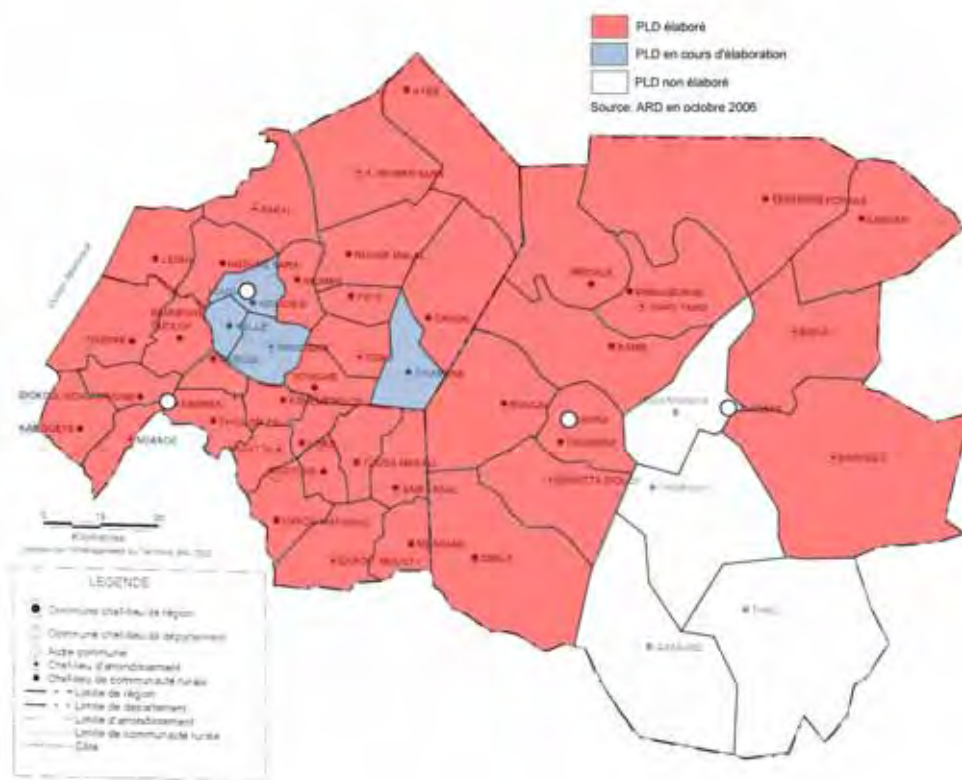
PDEF では各市・村落共同体が地域教育開発計画 (PLDE) を策定するとされているが、本調査開始の 2005 年 12 月の時点では、ルーガ州の 4 市と 46 の村落共同体の中で PLDE を策定済のところは皆無であった。

#### (2) 地域開発計画 (PLD)

一方、ルーガ州の 46 村落共同体の大半の村落共同体は、他のセクターも含んだ地域開発計画 (PLD) を作成している。2006 年 10 月の時点では、46 村落共同体の内、38 村落共同体で PLD が策定済みで、4 つの村落共同体で作成過程にあった。

PLD は、2000 年頃から、州議会に付随する州開発局 (ARD) が仲介役となり、それぞれの村落共同体に対して地域開発に関わる NGO 等の支援組織を割り当て、計画策定に関する技術支援を行いつつ策定されている。

図 B.3.3 村落共同体の PLD 策定状況



出典： 州開発局 (ARD) , 2006 年 10 月

以下に入手した地域開発計画について、教育セクターに関する部分の要約を示す。

表 B.3.7 教育に関連する地域開発計画 (PLD) の要約 (Louga 県)

	制約条件	アクションプラン
PLD de Gande	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Parmi les 10 écoles 1 seulement a un cycle complet (Gandé).</li> <li>- La plupart des écoles sont des abris provisoires.</li> <li>- La scolarité est perturbée par le phénomène de la transhumance.</li> <li>- La fermeture d'une école à cause de manque d'eau.</li> <li>- Les filles abandonnent entre 9 et 12 ans pour raison de mariage ou de travaux domestiques.</li> <li>- L'insuffisance du matériel didactique.</li> <li>- <i>La non-disponibilité pour beaucoup d'enfants de pièces d'état civil.</i></li> <li>- Le faible taux de latrine des écoles.</li> <li>- <i>Le peu d'intérêt des parents pour l'école.</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Créer de nouvelles écoles,</li> <li>- Remplacer les abris provisoires,</li> <li>- Programmer l'extension des écoles,</li> <li>- Améliorer le cadre de vie au niveau des écoles (blocs sanitaires),</li> <li>- Ouverture de classes alphabétisation.</li> </ul>
PLD de Keur Momar Sarr	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La scolarisation encore faible surtout au niveau des filles.</li> <li>- <i>Les conditions d'éducation arabo-coranique encore précaires. Les daaras développés dans des villages religieux comme Loboudou.</i></li> <li>- L'insuffisance d'équipements et d'outils didactiques.</li> <li>- L'absence de clôture des écoles.</li> <li>- <i>La transhumance en zone Pulaar.</i></li> <li>- <i>La sous-estimation de la qualité des enseignements corrélée à la faible participation des parents d'élèves.</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Construction de salles de classes pour le CEM.</li> <li>- Construction de salles de classes.</li> <li>- Construction et équipement de centre d'alphabétisation.</li> </ul>
PLD de Nguer Malal	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Manque de communication et d'informations.</li> <li>- Carte scolaire parfois inadaptée.</li> <li>- Transhumance.</li> <li>- Mariage précoce.</li> <li>- Forte concurrence entre l'enseignement du français et de l'arabe ou du coran.</li> <li>- Dépenses scolaires élevées.</li> <li>- Débouchés incertains.</li> <li>- Conditions d'études difficiles (abris).</li> <li>- Mauvais cadre de vie au niveau de certaines écoles.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Construction de salles de classes.</li> <li>- Équipement de salles de classes.</li> <li>- Construction d'un CEM.</li> <li>- Animation de classes d'alphabétisation en langues nationales wolof et Pular.</li> <li>- Construction et équipement d'un centre polyvalent.</li> <li>- Renforcement capacités des OCB.</li> <li>- Renforcement capacités des conseillers ruraux.</li> <li>- Renforcement capacités des acteurs de l'école.</li> <li>- Renforcement capacité des acteurs de la santé.</li> </ul>
PLD de Syer	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Fréquentation faible et irrégulière.</li> <li>- Insuffisance d'infrastructure.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Construction de salles de classes et d'écoles.</li> </ul>
PLD de Ndiagne	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Le taux brut de scolarisation de 62,2%.</li> <li>- <i>Parmi les 15 écoles seule une a un cycle complet.</i></li> <li>- 5 écoles n'ont qu'une classe.</li> <li>- <i>Les daaras (32 pour un effectif de 1.304 élèves) sont pris en charge par les marabouts, qui pour entretenir les élèves sont obligés de se déplacer en ville ce qui ne constitue pas une garantie pour la réussite sociale de l'enfant.</i></li> <li>- Il n'y a pas de structure pour la prise en charge de la petite enfance. Les plus proches se trouvent à Louga (32 Km).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Nouvelles créations,</li> <li>- Remplacement abris provisoires,</li> <li>- Extension classes,</li> <li>- Construction case des tout-petits,</li> <li>- Construction CEM,</li> <li>- Création école franco-arabe,</li> <li>- Extension franco-arabe,</li> <li>- Dotations équipements, fournitures, scolaires,</li> <li>- Dotations Daara matériel de construction</li> <li>- Habillement élèves,</li> <li>- Médicaments,</li> <li>- Reboisement,</li> <li>- Construction toilettes et réseau d'assainissement.</li> </ul>
PLD de Pété Ouarack	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La grande majorité des écoles sont des abris provisoires en paille non clôturés et ne disposent ni de sanitaires, ni de borne fontaine.</li> <li>- Les classes sont insuffisantes et l'ensemble des écoles fonctionne selon le régime du double flux ou multigrade.</li> <li>- <i>Le taux de réussite est très insignifiant avec en moyenne une réussite par an durant les trois dernières années.</i></li> <li>- <i>Le personnel enseignant est insuffisant et la plupart des enseignants ne sont pas motivés à cause des mauvaises conditions de travail et de l'enclavement de la zone.</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Construire des classes en dur équipées.</li> <li>- Construction de classes arabo-coranique.</li> <li>- Construction de centres d'enseignements polyvalents.</li> <li>- Organiser des séances de formation en alphabétisation.</li> <li>- Ouvrir des centres d'alphabétisation dans chaque village.</li> <li>- Formation du personnel enseignant en hygiène, santé, environnement, et en gestion pédagogique des classes multigrades.</li> <li>- Renforcement institutionnel des conseillers de la CR.</li> </ul>



	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>Il n'existe pas de modèle de réussite sociale à même de stimuler, de pousser et d'encourager les parents à investir dans l'éducation des enfants. Ainsi le cursus scolaire de la plupart des élèves s'arrête au CM2 ou même avant.</i></li> <li>- La population réellement scolarisée représente 21,36% du total scolarisable.</li> </ul>	
PLD de Niomré	<ul style="list-style-type: none"> <li>- L'insuffisance d'écoles élémentaires fonctionnelles.</li> <li>- L'insuffisance du personnel enseignant.</li> <li>- L'insuffisance de classes et de professeurs au CEM.</li> <li>- L'insuffisance de classes d'alphabetisation.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Construction de salles de classes au CEM.</li> <li>- Construction de salles de classes.</li> <li>- Construction clôture d'écoles primaires.</li> <li>- Construction d'un CREPA.</li> </ul>
PLD de Léona	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>La plupart des écoles ont cycles incomplets.</i></li> <li>- 33% des salles de classe sont des abris provisoires.</li> <li>- Toutes les écoles de la CR sont sous-équipées.</li> <li>- Presque aucune école ne dispose de source d'approvisionnement en eau encore moins de toilettes ou d'infirmerie.</li> <li>- TBS est de 49%.</li> <li>- <i>912 filles, 60% de l'effectif scolarisable, n'ont jamais été à l'école.</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Construction et équipement de salles de classes.</li> <li>- Construction et équipement classes d'alphabetisation.</li> </ul>
PLD de Nguène Sarr	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>Parmi les 14 établissements, un seul a un cycle complet.</i></li> <li>- Difficulté d'accès aux fournitures.</li> <li>- <i>Absence de tuteurs pour les élèves de l'enseignement secondaire ce qui occasionne un manque de motivation des parents et par conséquent un taux élevé d'abandon.</i></li> <li>- <i>Taux élevé d'analphabétisme malgré les efforts fournis par certains organismes comme Plan International.</i></li> <li>- La présence des abris provisoires et du manque de personnel enseignant.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Construction de classes pour le CEM.</li> <li>- Construction de salles de classe.</li> <li>- Réalisation de clôture d'école.</li> <li>- Construction école franco-arabe.</li> </ul>

註： 斜体で記述された制約条件は、アクションプランの活動が対応していないことを示す。

出典： 各村落共同体の策定した PLD, 2006 年 10 月

表 B.3.8 教育に関連する地域開発計画 (PLD) の要約 (Linguère 県)

CR	制約条件	アクションプラン
PLD de Barkédji	<ul style="list-style-type: none"> <li>- TBS de 24,4%.</li> <li>- Manque d'infrastructures scolaires.</li> <li>- <i>Non prise en charge des élèves.</i></li> <li>- Jeunes filles mariées à l'âge précoce.</li> <li>- Manque de matériels et de fournitures scolaires.</li> <li>- Manque d'enseignants.</li> <li>- Manque de débouchés.</li> <li>- <i>Niveau d'instruction des populations très faible.</i></li> <li>- <i>Difficultés d'obtenir des pièces d'états civils.</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Construire des salles de classes équipées.</li> <li>- Clôturer les écoles.</li> <li>- Réhabiliter les salles de classe.</li> <li>- Créer des cantines scolaires et les approvisionner annuellement.</li> <li>- Sensibiliser la population contre les mariages précoces.</li> <li>- Doter les élèves de matériels et fournitures suffisants.</li> <li>- Élaborer un système rationnel d'affectations des enseignants.</li> <li>- Centre polyvalent de formation professionnelle.</li> <li>- Classes d'alphabétisation de mass et fonctionnelle</li> <li>- Sensibiliser les parents sur l'enregistrement des naissances dans les délais requis.</li> </ul>
PLD de Dodji	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Manque d'infrastructures.</li> <li>- <i>Faible revenu des parents.</i></li> <li>- <i>Réticence des parents envers l'école.</i></li> <li>- <i>Transhumance, exode rural.</i></li> <li>- <i>Mariage précoce.</i></li> <li>- <i>Manque de communication entre les parents, CR et l'équipe pédagogique.</i></li> <li>- Prédominance des abris provisoires.</li> <li>- Manque de matériel en alphabétisation.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Construction de salles de classes.</li> <li>- Création d'un CEM.</li> </ul>
PLD de Lagbar	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>La transhumance. Les enfants sont souvent utilisés pour conduire le bétail et les familles se déplacent constamment.</i></li> <li>- <i>Les mariages précoces. En milieu peulh, les filles se marient très tôt.</i></li> <li>- <i>Le manque d'eau qui fait qu'au moment où les parents sont à la recherche de l'eau, les enfants s'occupent du troupeau.</i></li> <li>- Le déficit en manuel pédagogique pour les enseignants peut se répercuter sur les résultats des élèves.</li> <li>- <i>Les APE éprouvent d'énormes difficultés pour faire fonctionner les cantines scolaires.</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Construction de salles de classe en dur à la place des abris provisoires.</li> <li>- Construction d'autres écoles.</li> <li>- Création d'un cycle moyen.</li> <li>- Formation des OCB en gestion administrative et financière.</li> </ul>
PLD de Boulal	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Insuffisance des infrastructures scolaires.</li> <li>- Absence de clôture pour les écoles.</li> <li>- Éloignement de certains villages des écoles (10 à 15 Km).</li> <li>- Quasi-inexistence de classe d'alphabétisation.</li> <li>- Absence de point d'eau dans certaines écoles.</li> <li>- Absence de cantines scolaires dans les écoles.</li> <li>- Inexistence d'école franco-arabe.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Clôturer et assainir l'enceinte de l'école.</li> <li>- Construire et équiper les classes.</li> <li>- Construire et équiper les écoles.</li> <li>- Construire des latrines dans les écoles.</li> <li>- Assurer l'approvisionnement en eau des écoles.</li> <li>- Construire deux garderies d'enfant.</li> <li>- Recruter des enseignants.</li> <li>- Recycler les moniteurs d'alphabétisation fonctionnelle.</li> <li>- Créer des cantines scolaires.</li> <li>- Assurer le suivi médical des élèves.</li> <li>- Impliquer les mouvements de jeunes et de femmes dans la sensibilisation à l'inscription et au maintien des élèves à l'école.</li> <li>- Organiser et appuyer les APE.</li> <li>- Encourager l'installation d'ateliers d'artisans pour la formation des jeunes.</li> <li>- Promouvoir l'installation des promoteurs de l'enseignement privé (franco-arabe).</li> </ul>
PLD de Déaly	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 4 écoles provisoires.</li> <li>- Insuffisance de table bancs.</li> <li>- Manque de fournitures scolaires et de manuels.</li> <li>- <i>Manque de denrées alimentaires pour la cantine scolaire.</i></li> <li>- <i>La transhumance des populations qui vide les écoles.</i></li> <li>- Absence de clôtures dans les écoles.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Construction de salles de classes.</li> <li>- Achat de manuels et de fournitures scolaires.</li> <li>- Achat de tables bancs.</li> <li>- Ravitaillement en denrées alimentaires des cantines.</li> <li>- Fixer les populations en procurant des aliments de bétail,</li> <li>- Dotation en fournitures scolaires</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Manque de moyens pour l'achat des fournitures.</li> <li>- <i>La transhumance de hameaux entiers qui entraîne la fermeture d'école.</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Sensibiliser les populations en organisant des causeries sur le thème de l'éducation.</li> </ul>
PLD de Sagatta Djiolof	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Forte présence d'abris provisoires.</li> <li>- Difficultés d'achat de manuels et fournitures scolaires.</li> <li>- <i>Fort taux d'analphabétisme des adultes.</i></li> <li>- Sites scolaires non sécurisés et précaires.</li> <li>- Construction inachevée de certaines salles de classe.</li> <li>- Inexistence de CEM.</li> <li>- <i>Inexistence de programmes religieux dans les écoles françaises.</i></li> <li>- Inexistence de local pour abriter les manuels de la bibliothèque scolaire.</li> <li>- Insuffisance des moniteurs locaux.</li> <li>- Manque d'efficacité des programmes d'alphabetisation.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Construction en dur des abris provisoires.</li> <li>- Organisation de cours du soir pour les analphabètes.</li> <li>- Construction de latrines scolaires.</li> <li>- Clôture des écoles.</li> <li>- Construction des écoles.</li> <li>- Construction d'un CEM.</li> <li>- Formation et motivation des moniteurs locaux en alphabétisation.</li> </ul>
PLD de Kamb	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Insuffisance d'écoles.</li> <li>- Existence d'abris provisoires.</li> <li>- <i>Transhumance.</i></li> <li>- Faible scolarisation des filles.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Construire des écoles en lieu et place des abris provisoires.</li> <li>- Réhabiliter et assurer l'entretien des infrastructures scolaires</li> <li>- Construire des écoles d'enseignement arabo-coranique (Daaras).</li> <li>- Redynamiser les Associations de Parents d'élèves (APE).</li> </ul>
PLD de Mbeuleukhé	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>Peulhs qui ne scolarisent pas les jeunes à cause des distances qui séparent les villages des écoles, de l'absence de cantines scolaires mais aussi du retrait des enfants en pleine année scolaire pour aller en transhumance.</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Construction d'écoles et de cantines scolaires.</li> </ul>
PLD de Mboula	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Insuffisance des infrastructures scolaires.</li> <li>- Faible taux de scolarisation des filles.</li> <li>- Éloignement de certaines écoles.</li> <li>- Insuffisance de centres d'alphabetisation.</li> <li>- Insuffisance des daaras et écoles arabes.</li> <li>- Insuffisance de fournitures scolaires.</li> <li>- Absence de dynamisme des APE.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Construction des salles de classe.</li> </ul>
PLD de Tessékéré	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>Insuffisance de classes.</i></li> <li>- <i>Abandon au cours de l'année scolaire.</i></li> </ul>	Non-disponible

註： 斜体で記述された制約条件は、アクションプランの活動が対応していないことを示す。

出典： 各村落共同体の策定した PLD, 2006 年 10 月

表 B.3.9 教育に関連する地域開発計画 ( PLD ) の要約 ( Kébémér 県 )

CR	制約条件	アクションプラン
PLD de Darou Marnane	<ul style="list-style-type: none"> <li>- L'insuffisance d'infrastructures.</li> <li>- <i>Le taux d'analphabétisme élevé surtout au niveau des femmes.</i></li> <li>- <i>L'inexistence de structures de formation technique.</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Remplacement de classes en abris provisoire.</li> <li>- Achèvement des constructions d'écoles.</li> <li>- Ouverture d'école à une classe.</li> <li>- Construction de latrines dans les écoles.</li> <li>- Construction de mur de clôture des écoles.</li> <li>- Construction d'un centre de formation technique pour les femmes.</li> </ul>
PLD de Darou Mousty	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Insuffisance d'écoles.</li> <li>- Insuffisance de classes.</li> <li>- Analphabétisme.</li> <li>- Insécurité des élèves.</li> <li>- Absence de sanitaires.</li> <li>- Difficulté d'accès aux fournitures.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Création d'écoles.</li> <li>- Création d'un lycée.</li> <li>- Construction de classes.</li> <li>- Création de classes d'alphabétisation.</li> <li>- Construction de clôture.</li> <li>- Construction de sanitaires.</li> <li>- Mise en place banque de fournitures.</li> </ul>
PLD de Mbadiane	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Insuffisance des infrastructures scolaires.</li> <li>- <i>Importance de l'analphabétisme.</i></li> <li>- Difficulté d'accès aux fournitures scolaires.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Remplacement de classes en abris provisoire.</li> <li>- Construction de salles de classe.</li> <li>- Ouverture d'école à une classe.</li> <li>- Construction de salles de classes pour les écoles arabes et coraniques.</li> <li>- Construction de latrines dans les écoles.</li> <li>- Construction de mur de clôture des écoles.</li> <li>- Construction d'un centre de formation technique pour les femmes.</li> <li>- Construction d'un centre de formation technique et professionnelle pour les jeunes.</li> <li>- Appui à la dotation de fournitures et mise en place de banques de fournitures.</li> </ul>
PLD de Ndoyène	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Salles de classe en abri.</li> <li>- Absence de clôture des écoles.</li> <li>- Insuffisance des fournitures scolaires.</li> <li>- Absence de latrines.</li> <li>- Manque d'eau à l'école.</li> <li>- Absence de classe d'alphabétisation.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Construction de clôture pour les écoles françaises.</li> <li>- Remplacement des abris provisoires par construction en dur.</li> <li>- Création de banque de fourniture.</li> <li>- Construction de latrines à l'école.</li> <li>- Construction d'école franco-arabe.</li> <li>- Construction de classe d'enseignement coranique.</li> <li>- Construction et équipement de classes d'alphabétisation en Wolof et en Pulaar.</li> </ul>
PLD de Sam Yabal	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Insuffisance d'écoles élémentaires.</li> <li>- Classes en abris provisoires.</li> <li>- Mobilité des élèves.</li> <li>- Absence de toilettes et de sécurité.</li> <li>- <i>Arrêt alphabétisation.</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Remplacement d'abris provisoires.</li> <li>- Construction de latrines dans les écoles.</li> <li>- Ouverture de 2 nouvelles écoles d'enseignement en langue française.</li> <li>- Ouverture d'un centre de formation professionnelle pour les jeunes.</li> <li>- Ouverture d'un centre d'enseignement technique féminin.</li> </ul>
PLD de Touba Mérina	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Insuffisance d'infrastructures scolaires.</li> <li>- Difficultés d'accès aux fournitures scolaires.</li> <li>- Absence de clôture et présence d'abris provisoires dans les écoles.</li> <li>- Absence de sanitaires.</li> <li>- <i>Insuffisance de moniteurs en alphabétisation.</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Construction de salles de classes équipées.</li> <li>- Création de banques de fournitures.</li> <li>- Clôturer les écoles.</li> <li>- Remplacement d'abris provisoires.</li> <li>- Construction de latrines et adduction en eau dans les écoles.</li> <li>- Formation de relais en alphabétisation.</li> </ul>
PLD de Bandègne Ouolof	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Taux d'analphabétisme élevé.</li> <li>- Présence de nombreux abris provisoires.</li> <li>- Couverture en infrastructures scolaires encore incomplète.</li> <li>- Insuffisance des centres de formation professionnelle.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Création d'une école d'1 classe.</li> <li>- Construction de latrines dans les écoles.</li> <li>- Construction de clôture dans les écoles.</li> <li>- Fonçage de puits traditionnels dans les écoles.</li> <li>- Réalisation d'adduction d'eau à partir des forages ou de la conduite du lac de Guiers.</li> <li>- Remplacement d'abris provisoires par des salles de classe en dur.</li> <li>- Construction de nouvelles classes (extension des écoles).</li> <li>- Construction de classes d'alphabétisation.</li> <li>- Construction de centres de formation professionnelle.</li> <li>- Dotation en matériels et en fournitures scolaires.</li> </ul>

PLD de Diokoul Diawrigne	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Insuffisance et mauvaise qualité des infrastructures scolaires (25 abris provisoires).</li> <li>- Inexistence d'ouvrages annexes dans les écoles.</li> <li>- Absence formation professionnelle des jeunes.</li> <li>- <i>Manque formation des conseillers.</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Remplacement des abris provisoires.</li> <li>- Création d'écoles.</li> <li>- Mise en place d'un programme de formation continue dans les centres d'alphabétisation.</li> <li>- Réalisation de latrines dans les écoles de plus de 3 classes.</li> </ul>
PLD de Kab Gaye	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Insuffisance des infrastructures scolaires et nombre élevé d'abris provisoires.</li> <li>- <i>Discontinuité de l'alphabétisation.</i></li> <li>- Absence d'ouvrages annexes.</li> <li>- Déficit en équipement et fournitures scolaires.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Création de nouvelles écoles.</li> <li>- Remplacement d'abris provisoires dans les écoles.</li> <li>- Construction de classes d'alphabétisation.</li> <li>- Construction de classes d'enseignement arabe.</li> <li>- Construction de centres de formation (couture, teinture) de jeunes filles.</li> </ul>
PLD de Ndande	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Indifférence manifestée à l'égard de l'école.</li> <li>- <i>Concurrence des daaras.</i></li> <li>- <i>Coût de la scolarité souvent élevée.</i></li> <li>- Déficit en manuels et outils didactiques.</li> <li>- Absence d'eau, de clôture, de blocs sanitaires dans les écoles.</li> <li>- Nombre élevé d'abris provisoires et manque de classe dans les écoles existantes.</li> <li>- Absence d'école dans de nombreux villages qui en ont exprimé le besoin.</li> <li>- Manque d'infrastructures (salles de classes construites) d'équipements (tables bancs, bureaux, tableaux).</li> <li>- Absence de fournitures scolaires dans les écoles arabes et en langues nationales.</li> <li>- Irrégularité et Insuffisance des cours d'alphabétisation.</li> <li>- Problèmes de gestion et de maintenance des équipements des centres de formation de jeunes filles existants.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Construction de salle de classe en remplacement des abris provisoires dans les écoles formelles.</li> <li>- Construction de 3 écoles.</li> <li>- Clôture du CEM.</li> <li>- Construction d'un bloc administratif au CEM.</li> <li>- Construction de latrines.</li> <li>- Clôture des écoles de plus de 3 classes.</li> <li>- Création de centres d'alphabétisation.</li> <li>- Construction et équipement de foyers.</li> </ul>
PLD de Thieppe	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Insuffisance des infrastructures et équipements scolaires.</li> <li>- <i>Analphabetisme.</i></li> <li>- Absence d'ouvrages annexes.</li> <li>- Nombre élevé d'abris provisoires.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Création d'écoles.</li> <li>- Construction de salles de classes en remplacement des abris provisoires.</li> <li>- Construction de latrines dans les écoles.</li> <li>- Construction de classes d'alphabétisation en remplacement des A.P.</li> <li>- Création de centres d'alphabétisation.</li> </ul>
PLD de Guéoul	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Absence de latrines, de bornes fontaines et d'électricité dans les écoles.</li> <li>- Coût élevé des fournitures et manuels scolaires.</li> <li>- Absence de bibliothèques.</li> <li>- <i>Faible implication du Conseil Rural.</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Remplacer les abris provisoires.</li> <li>- Construction de latrines.</li> <li>- Appuyer les écoles coraniques et instituts islamiques.</li> <li>- Construire un CEM 2nd cycle.</li> <li>- Mettre en place une bibliothèque pédagogique.</li> <li>- Réhabilitation de salles de classes.</li> </ul>
PLD de Kanène Ndib	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Sous équipement des écoles.</li> <li>- Insuffisance d'écoles.</li> <li>- <i>Manque d'assistance aux daaras.</i></li> <li>- <i>Absence de centre de formation.</i></li> <li>- Précarité des infrastructures.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Création d'écoles.</li> <li>- Remplacement des abris provisoires.</li> <li>- Augmenter le nombre de classes.</li> <li>- Adduction d'eau.</li> <li>- Équiper les écoles de blocs sanitaires.</li> <li>- Assistance aux daaras.</li> </ul>
PLD de Loro	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Cherté des infrastructures scolaires.</li> <li>- Absence de latrines dans certains écoles.</li> <li>- Absence de clôture.</li> <li>- Absence de maison de culture.</li> <li>- <i>Taux d'analphabétisme élevé.</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Création d'écoles.</li> <li>- Réhabilitation.</li> <li>- Construction de blocs sanitaires adduction d'eau.</li> <li>- Construction du site historique national.</li> </ul>
PLD de Sagatta Ngueth	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Insuffisance d'infrastructures et d'équipements scolaires adéquats.</li> <li>- <i>Abandon des études.</i></li> <li>- Longue distance entre villages et écoles polarisantes.</li> <li>- <i>Réticence par endroit à l'école française.</i></li> <li>- Manque de partenaires d'appui direct.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Création et équipement de salles de classe.</li> <li>- Construction de 4 cases des tous petits.</li> <li>- Construction et équipement de salles physiques.</li> <li>- Réalisation de blocs sanitaires.</li> <li>- Adduction d'eau.</li> <li>- Réalisation de bibliothèque.</li> <li>- Construction et équipement de salles de classes.</li> <li>- Appui aux daaras (équipements, etc.).</li> <li>- Mise en place de cantines scolaires.</li> <li>- Alphabétisation fonctionnelle.</li> </ul>
PLD de	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Matériel didactique insuffisant.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Construction et équipement de salles de classe.</li> </ul>

Thiolom Fall	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Insuffisance des infrastructures sanitaires.</li> <li>- <i>Manque de dynamisme des cadres de concertation (CEM et APE).</i></li> <li>- <i>Personnel enseignant insuffisant.</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Réhabilitation de salles de classe.</li> <li>- Construction des sanitaires.</li> <li>- Réhabilitation et équipement des daaras.</li> <li>- Réhabilitation et équipement des centres d'alphabétisation.</li> <li>- Réhabilitation et équipement des foyers de femmes.</li> <li>- Redynamiser les cadres traditionnels de concertation (CEM-APE).</li> <li>- Centre de formation polyvalent (menuiserie métallique, sur bois, cordonnerie, tissage).</li> <li>- Faciliter l'accès aux fournitures scolaires.</li> <li>- IEC sur les abandons précoces et SCOFI.</li> </ul>
--------------	---	---

註： 斜体で記述された制約条件は、アクションプランの活動が対応していないことを示す。

出典： 各村落共同体の策定した PLD, 2006 年 10 月

このように、PLD の策定過程で把握された教育に関する制約条件には様々な問題を含んでいるが、一方でアクションプランとして採択された活動は、多くの村落共同体に於いて、教室建設や備品の調達等に限られている傾向がある。

上の表では、把握された制約条件の内、アクションプランに適切な対策として盛り込まれていないと思われるものを斜体の文字で示した。特に、女児の早婚、遊牧に伴う移住、両親の教育への関心の低さ等の社会的な問題に関しては、有効な活動が盛り込まれていないのが実態である。

ただしいくつかの村落共同体では、限られたものではあるが、議員や住民組織に対する研修や啓蒙・啓発活動が教育以外のコンポーネントとして盛り込まれている所もあることには注意が必要である。

### B.3.3 県および州レベル

#### (1) 県教育開発計画 (PDDE)

ルーガ州を構成するルーガ、リンゲール、ケベメールの3県の県視学官事務所は、それぞれ2004～2007年を対象とした県教育開発計画 (PDDE) を2003年に策定している。

これらは、州視学官事務所の指示により、県内の教育統計分析、視学官が把握している県内の教育開発面での課題に基づいて、県視学官事務所が主体となって策定したものである。後述する州教育開発計画 (PRDE) が、これら3つのPDDEを基礎として計画案を策定し、関係者を招いた数回のワークショップを通して最終化されていったことと比べると、3つのPDDEは旧来のプロセスで策定されたと言える。

入手したルーガ県とリンゲール県の教育開発計画について、初等教育に関する部分の要約として、制約条件とアクションプランを対照して下表に示す。

表 B.3.10 初等教育に関する県教育開発計画の要約 (Louga 県)

制約条件	アクションプラン
<p>Accès</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Un grand nombre d'écoles à cycle incomplet.</li> <li>- Une prolifération d'abris provisoires au niveau des arrondissements notamment.</li> <li>- Un mobilier insuffisant et vieillissant.</li> <li>- Des infrastructures annexes insuffisantes et souvent inexistantes.</li> </ul> <p>Qualité</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- L'insuffisance du corps de contrôle (1 inspecteur / 224 maîtres).</li> <li>- Le taux de redoublement élevé.</li> </ul> <p>Gestion</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Le pourcentage des VE et des MC est de 62,2% et pose le problème d'un encadrement rapproché et d'une formation continue.</li> <li>- Le nombre faible du personnel en langue arabe.</li> <li>- L'intervention des collectivités locales doit être renforcée.</li> </ul>	<p>Accès</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>Campagne de mobilisation sociale dans les zones déficitaires.</i></li> <li>- Augmentation des CMG.</li> <li>- Création des nouvelles salles de classe et remplacement des abris.</li> <li>- Entretien préventif.</li> <li>- Dotation de trousseaux.</li> <li>- Blocs d'hygiène, clôture, points d'eau, électricité, logement gardien.</li> <li>- Recrutement des enseignants.</li> <li>- Promotion des écoles privées.</li> </ul> <p>Qualité</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>Suivi et encadrement à la maison.</i></li> <li>- <i>Activités extra-muros.</i></li> <li>- <i>Lecture à l'école et en famille.</i></li> <li>- Évaluations standardisées.</li> <li>- Redynamisation des CAP.</li> <li>- Stage de recyclage.</li> <li>- Affectation des inspecteurs.</li> <li>- Dotation de fourniture-manuels et mobiliers scolaires en nombre suffisant.</li> </ul> <p>Gestion</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Mise en place des CMG.</li> <li>- Augmentation des enseignant.</li> <li>- Modernisation du système de gestion personnelle.</li> <li>- Formation des personnels aux techniques de mobilisation sociale.</li> <li>- <i>Mise en œuvre d'un plan de mobilisation sociale.</i></li> </ul>

註： 斜体で示されたアクションプランの活動は、制約条件として把握されていない。

出典： IDEN de Louga, 2003 年

表 B.3.11 初等教育に関する県教育開発計画の要約（Linguère 県）

制約条件	アクションプラン
<p>Accès</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- La prédominance des écoles à cycle incomplet : 81,44%</li> <li>- L'offre d'éducation généralement insuffisante.</li> <li>- Nombreux facteurs défavorisants relatifs à la transhumance des populations en zone rurale, au mariage précoce des jeunes filles, au travail des enfants en zone urbaine.</li> <li>- Le faible pourcentage des classes spéciales : 19,5%.</li> <li>- Faiblesse de la participation des populations à l'effort d'éducation malgré la volonté des pouvoirs publics de réaliser l'objectif d'implication des collectivités locales, par le biais des compétences transférées, à hauteur de 80% des constructions et réhabilitations de classes.</li> </ul> <p>Qualité</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Le taux de redoublement global estimé à 16% reste très élevé pour tout le département.</li> <li>- Le faible ratio élèves/manuels : 4/1.</li> </ul>	<p>Accès</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Augmentation du nombre de CMG.</li> <li>- Affectation du personnel enseignant en nombre suffisant dans les écoles.</li> <li>- Promotion de l'enseignement élémentaire privé.</li> <li>- Création d'écoles franco-arabes.</li> <li>- Mise en œuvre de la stratégie de l'entretien préventif.</li> <li>- Dotation des écoles concernées de trousseaux à outils.</li> </ul> <p>Qualité</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>Renforcement pédagogique à l'école et à la maison.</i></li> <li>- <i>Développement de la lecture à l'école et à la maison par la création de bibliothèques scolaires.</i></li> <li>- <i>Organisation et mise en œuvre d'activités extra muros pour les CDF.</i></li> <li>- Systématisation de la pratique des évaluations standardisées à l'échelon départemental.</li> <li>- Réorganisation et redynamisation des cellules d'animation pédagogique.</li> <li>- Organisation de sessions de formation et de stages de recyclage.</li> <li>- Amélioration du ratio inspecteur/maitres.</li> <li>- Dotation des écoles en manuels scolaires couvrant toutes les disciplines.</li> <li>- Construction d'un nouveau bâtiment et ses annexes : magasin, garage, parking.</li> <li>- Dotation de l'IDEN de mobilier de bureau en quantité et en qualité suffisantes</li> </ul>

註： 斜体で示されたアクションプランの活動は、制約条件として把握されていない。

出典： IDEN de Linguère, 2003 年

このふたつの県教育開発計画は、把握された制約条件のそれぞれに対する適切なアクションプランが策定されていると思われる。この意味において、ふたつの計画は良く練られたものに見える。

しかし、先に述べた地域開発計画（PLD）で、それぞれの管轄区域で把握された制約条件がこれらの県教育開発計画の制約条件として十分に盛り込まれているかということ、教育上の課題に偏っているように思われる。但し、リンゲール県の教育開発計画では、ルーガ県のものよりも、より多くの社会問題が取り上げられている。

また、上の表のアクションプランの中で、制約条件として把握されていないにも関わらず示されているコンポーネントを斜体で示した。このことは、教育統計の分析のみに頼って作成する計画では制約条件を把握することに限界があることを示しており、参加型の現状分析の必要性が示唆される。



(2) 州教育開発計画 (PRDE)

PDEF 第 2 フェーズ (2004 ~ 2007 年) のルーガ州教育開発計画は、上記の 3 つの県の教育開発計画を統合した計画を基に、関係者を招いた数回のワークショップによる参加型のアプローチで、2004 年に策定された。

以下に、初等教育に関して、PRDE に記載されている制約条件とアクションプランに示された活動項目の要約を示す。

表 B.3.12 初等教育に関するルーガ州教育開発計画 (2004 ~ 2007 年) の要約

制約条件	アクションプラン
<p>Accès</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Le TBS (65,57%) est en deçà des objectifs visés par le précédent PRDE (67%).</li> <li>- Le retard persistant de Linguère, dû en partie au phénomène de la transhumance.</li> <li>- La prolifération des écoles à cycle incomplet.</li> <li>- La situation d'infrastructures et d'équipement.</li> <li>- Le déficit en tables bancs.</li> </ul>	<p>Accès</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Campagnes de mobilisation pour le recrutement au CI et pour le maintien des élèves.</li> <li>- Étude pour une meilleure prise en compte des enfants des nomades.</li> <li>- Prise en charge des enfants des nomades.</li> <li>- Extension de l'enseignement religieux.</li> <li>- Augmentation du nombre d'écoles franco-arabes.</li> <li>- Augmentation des classes expérimentales en langues nationales.</li> <li>- Mise en place des cantines scolaires.</li> <li>- Élaboration d'une carte de l'éducation arabo-coranique,</li> <li>- Construction de 517 nouvelles classes.</li> <li>- Remplacement de 431 abris provisoires.</li> <li>- Réhabilitation de 141 Classes.</li> <li>- Dotation en 2500 tables bancs.</li> <li>- Recrutement de 600 enseignants francisants.</li> <li>- Recrutement de personnels suffisants : 206 arabisants.</li> <li>- Construction de 300 blocs d'hygiène.</li> <li>- Construction de 460 points d'eau.</li> <li>- Construction de 534 murs de clôture.</li> <li>- Formation en maintenance des infrastructures des comités de gestion.</li> <li>- Dotation des écoles en trousseaux à outils de maintenance des infrastructures.</li> <li>- Mise en place de cartes scolaires régionale et départementale incluant les données du dernier recensement national.</li> <li>- Développement des classes multigrades.</li> <li>- Mise en place de mesures incitatives.</li> <li>- Plaidoyer auprès des déclarants potentiels.</li> <li>- Organisation de sessions de recyclage pour les enseignants du privé.</li> </ul>
<p>Qualité</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Le taux de redoublement élevé à Kébémér et à Linguère.</li> <li>- L'environnement scolaire, en termes de personnels, de mobilier et de manuels.</li> <li>- Les conditions d'encadrement et d'apprentissage.</li> <li>- Le ration inspecteur/maitres (1/195).</li> <li>- Un déficit en maîtres d'arabe, une situation préjudiciable à la prise en charge de l'éducation religieuse.</li> <li>- L'insuffisance des manuels en science et calcul, notamment à Kébémér et Linguère.</li> </ul>	<p>Qualité</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Renforcement de la formation des enseignants dans les disciplines fondamentales (Curriculum, méthodologie...).</li> <li>- Appui au renforcement pédagogique à l'école.</li> <li>- Mise en place d'un dispositif de contrôle du temps d'apprentissage.</li> <li>- Développement de la lecture à l'école et dans les familles.</li> <li>- Systématisation des évaluations standardisées.</li> <li>- Création d'un championnat des jeux de l'esprit et/ou d'une dictée locale.</li> <li>- Développement des projets d'école.</li> <li>- Organisation d'un essai (CFEE) régional.</li> <li>- Dotation de manuels et de mobiliers scolaires.</li> <li>- Dotation des classes expérimentales de moyens didactiques.</li> <li>- Initiation aux TICE.</li> <li>- Restructuration des cellules au plan régional (harmonisation).</li> <li>- Formation des maîtres d'encadrement dans les innovations.</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>*Classes multigrades</li> <li>*Enseignement franco-arabe</li> <li>- Augmentation du quota d'inspecteurs alloués à la région.</li> <li>- Recensement d'enfants et élèves handicapés.</li> <li>- Prise en charge des enfants handicapés.</li> <li>- Mise en place d'un plan de formation des enseignants.</li> <li>- Dotation en manuels adaptés.</li> <li>- Partage avec le corps de contrôle.</li> <li>- Partage avec les directeurs relais.</li> <li>- Sensibilisation des partenaires.</li> <li>- Mise en place des outils d'évaluation et formation des maîtres.</li> </ul>
<p>Gestion</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- L'insuffisance des interventions des collectivités locales.</li> <li>- Les contraintes liées au profil des agents administratifs.</li> <li>- Le sous équipement des structures.</li> </ul>	<p>Gestion</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Appui au fonctionnement des organes de gestion des projets d'école et la formation des acteurs.</li> <li>- Appui au fonctionnement des cadres de concertation (CRCS et CDCS).</li> <li>- Mise en place de la table de concertation des partenaires de l'école et formation.</li> <li>- Renforcement des capacités des inspecteurs au management et en ingénierie de la formation.</li> <li>- Renforcement des capacités des directeurs d'école en management.</li> <li>- Formation des personnels des IA-IDEN en informatique et en gestion administrative.</li> <li>- Maîtrise des données de la carte scolaire par une décentralisation de la campagne statistique.</li> <li>- Dotation des IDEN en micro-ordinateurs.</li> <li>- Dotation des IDEN en moyens de reprographie.</li> <li>- Équipements en mobilier des IDEN.</li> </ul>

出典： PRDE de Louga, 2004 年

ルーガ州の教育開発計画は、3つの県の教育開発計画を統合し、参加型のアプローチで策定されたが、その把握された制約条件は、教育面の問題に限られており、リンゲール県の教育開発計画で把握されたような社会問題は十分に示されていない。これは、制約条件の把握が、教育統計の分析に基づいてだけ行われているからである。

次世代の州教育開発計画（PRDE）では、市・村落共同体レベルで作成された PLDE の重要な要素が県の PDDE に反映され、それら各県が作成した地域性を持つ PDDE が PRDE に折り込まれるよう、真の意味での参加型アプローチと、これまでの教育統計だけに依存しない教育に関わる社会問題の解決策も盛り込んだ総合的で、これまでの慣例に捕らわれない革新的な手法で PRDE を作成していくことが強く望まれる。

## B.4 地方教育行政組織の状況

### B.4.1 関連組織の人的構成

#### (1) 地方分散化組織

##### 州視学官事務所 (IA)

ルーガ州視学官事務所の人員は 20 人（運転手および警備員は除く）で、その内 6 人が視学官である。視学官の内、2 人は中等教育の専任となっている。視学官事務所には、2 年前より、PDEF の枠組みの中で財務と会計を扱う担当が設けられている。

表 B.4.1 ルーガ州視学官事務所の人的構成

構成		人数
州視学官		*1
視学官補佐		*1
秘書		2
アラビア語教育室		*1
初等教育室		*1
普通および技術中等教育室		2
試験および入学試験室		2
識字教育および就学前教育室		1
事務局	事務主事	1
	人事	1
	資材管理	1
計画室	スクールマッピング	1
奨学金および学校給食室		1
学校生活室		*2
COF (PDEF 特別会計)		(1)
教員互助会		(1)

註： \* 視学官

出典： IA de Louga, 2006 年 10 月

##### 県視学官事務所 (IDEN)

県視学官事務所には、視学官、行政官および契約で雇用された教員がいる。

表 B.4.2 ルーガ州の 3 県視学官事務所の人員構成

構成	規定	ルーガ	リンゲール	ケベメール
県視学官	1	1	1	1
県視学官補佐	1	4	2	3
秘書	2	4	3	2
経理室	1	1	2	2
人事・資材管理室	1	3 (1)	3 (1)	3 (2)
就学・試験・入学試験室	2	2	2	1
統計・計画室	1	1	1	2
識字教育・私学・アラビア語教育室	2	3	1	2
就学前教育室	1	1		
合計	12	20	15	16
参考：視学官比率 (対教員数)	1 : 50	1 : 197	1 : 201	1 : 171

出典： IDEN de Louga, de Linguère et de Kébémér, 2006 年 10 月

県視学官事務所の視学官の人数は、規定により、監督すべき教員 50 人に対して一人とされている。しかし、実際には、どの県視学官事務所でも、その比率は大きく越えている。

現職教員研修センター（PRF）

ルーガ州の現職教員研修センターの人員は 14 名で、内訳は以下のとおりである。

表 B.4.3 現職教員研修センターの人的構成

構成		教科	人数
指導主事（CPI）	前期中等および中等	Mathématique	10
		Science de la vie et de la terre	
		Français	
		Anglais	
		Philosophie	
		Arabe	
		Espagnol	
		Histoire et géographie	
	Science physique		
	初等	Français	1
		Mathématique	
		Étude de milieu	
		Éducation civique	
		Moral et sanitaire	
Éducation physique et sportive			
事務主事および秘書			2
守衛			1

出典： PRF de Louga, 2007 年 5 月

中学校および高等学校の教員に対する指導を、以下の 3 つの方法で実施している。

1. Visite de classe : 各学校のクラスを訪問し、直接、教員の指導を行う。
2. Animation pédagogique : 県レベルで教科別に教員を集め、研修会で指導を行う。経費は PRF および IA の予算で行われる。
3. Séminaire : 県または州レベルでセミナーを開催する。経費は、基本的に、ドナー等の外部資金に依存している。

小学校教員に対する助言・指導を、以下の方法で実施している。

1. Animation pédagogique : CAP（または複数の CAP 単位での集会）に立会い、指導を行う。

小学校教員養成学校 (EFI)

ルーガ州の小学校教員養成学校の人員は 28 名で、内訳は以下のとおりである。

表 B.4.4 小学校教員養成学校の人的構成

	構成	人数
常勤講師	Inspecteur	10
	Professeur	2
非常勤講師	Inspecteur (arabe)	3
	Professeur (informatique)	1
事務主事		1
資材管理		1
監督員		6
清掃員		1
運転手		1
作業員		1
守衛		1

出典： EFI de Louga, 2007 年 5 月

また、生徒数は、2007 年 5 月現在で 462 名である。

(2) 地方分権化組織

州議会および実施組織 (Bureau exécutif)

州議会には 42 人の議員がおり、14 人のメンバーから成る教育部会がある。州議会によって採択された案件を実施する州の実施組織 (Bureau exécutif) は、選任された、議長、2 名の副議長、2 名の事務の計 5 人で構成されている。

州議会には、職業訓練・支援センター (CFAM)、地理情報システムユニット、州開発局 (ARD) が付随している。

州開発局は、理事、局長、部長、技術委員会から成る。州における地方公共団体の技術顧問として、州、市、村落共同体の事業の実行を代行する。

市

ルーガ州には、ルーガ、リンゲール、ケベメール、ダーラの 4 つの市が存在している。

市は独立した法人格と財政的自治権を有し、普通選挙で選ばれる議員で構成された市議会によって運営されている。市に与えられた役割は、管轄する区域の経済開発、教育開発、社会開発についての企画、立案、実施を行うことである。

市議会は、各四半期に一度の定例会議と必要に応じて開かれる臨時会議を開催する。これらの会議では、市に与えられた権限の範囲内の全ての直面する課題について討議する。

また、各市の市役所は施策の実施を司る。ルーガ市の人員構成を下表に示す。

表 B.4.5 ルーガ市役所の人員構成

構成	人数
市長	1
助役	6
事務長	2
常勤職員	52
公務員	1
契約職員	40

N.B. : 人数には街路清掃等を担当する清掃人も含む

註 : Commune de Louga, 2006 年 10 月

村落共同体

村落共同体も市と同様に、普通選挙で選ばれる議員で構成される議会と実施機関から成る。村落共同体議会には教育部会が設置されているが、その大半は機能していない。村落共同体の実施機関の典型的な人員構成は下表のとおりである。

表 B.4.6 村落共同体実施機関の人員構成

構成	人数
村落共同体長	1
同補佐	2
事務長	1

出典 : Communauté rurale de Sakal, 2006 年 10 月

## B.4.2 関連組織の財政

### (1) 地方分散化組織

#### 州視学官事務所 (IA)

州視学官事務所の予算は、唯一、国から教育省を経由して配分され、基本的には、視学官事務所の運営と後期中等教育(高校レベル)についての教育活動の実施を行っている。しかしそれとは別に、幼稚園、給食プログラム、非常勤教員の経費も州視学官事務所に配分されている(表 B.4.7 参照)。

州視学官事務所の予算は、毎年提出される年間予算計画(POBA)を根拠に決められる。しかし、予算配分は中央レベルで決められ、様々な支出項目が記載された予算書の形で州視学官事務所に伝達される(現金は配分されない)。

教育省の予算作成の革新として、中期セクター支出計画(CDSMT)が導入された。これは、3年間の期間を見込んで、国やセクター別の戦略的な優先課題に、資源を予め見える形で割り振っておくことが目的である。

表 B.4.7 ルーガ州視学官事務所の予算

	2003	2004	2005
一般予算	278.955.500	278.955.500	278.955.500
経常費	38.267.500	38.267.500	38.267.500
非常勤教員給与	240.688.000	240.688.000	240.688.000
幼稚園	10.433.000	10.433.000	10.433.000
学校保健	2.000.000	2.000.000	2.000.000

出典: IA de Louga, 2006年10月

#### 県視学官事務所 (IDEN)

県視学官事務所の予算は、唯一、国から教育省を経由して配分され、視学官事務所の運営と管轄区域内の教育活動の実施を行っている。実際には、県視学官事務所は四半期ごとに学校と県視学官事務所向けの予算書の形で受け取っている。学校向けの予算の大半は、ボランティア教員と契約教員の給与が占めている(注: 正規教員は公務員であるため、国から別予算で支払われる)。

県視学官事務所の予算は、毎年提出される活動計画を根拠として策定される。州視学官事務所と同様に、予算配分は中央で決められ、様々な支出項目が記載された予算書の形で県視学官事務所に伝達される(現金は配分されない)。県視学官事務所は、また、小学校の運営予算を管理する(注: 各小学校には教材などの現物でのみ配分される)。

現在、全ての県視学官事務所は、州視学官事務所と同様に、中期セクター支出計画(CDSMT)の導入を考慮に入れて、それに適合するように予算の策定を始めている。

表 B.4.8 ルーガ県視学官事務所の予算

	2004	2005	2006
一般予算	N/A	750.614.094	573.977.094
契約教員給与	N/A	712.947.765	548.868.094
県視学官事務所経常費	N/A	21.854.222	25.109.000
管轄区域小学校経常費	N/A	16.563.021	16.656.000

出典: IDEN de Louga, 2006年10月

(2) 地方分権化組織

州議会および実施組織 (Bureau exécutif)

州議会および実施組織 (Bureau exécutif) の予算は、地方分権化ブロックグラント (FDD) と地方公共団体公共事業資金 (FECL) の分配に依存している。前者は、セクター別のイヤーマークがされたブロックグラントである。

FDD は、付加価値税 (TVA) が財源で、その金額は毎年予算法によって決められ、各地方公共団体 (州、市、村落共同体) に配分される。このようにして州に配分される予算は、基本的に、以下の用途に使われる。

1. 州に移管された権限についての費用、
2. 州の組織と付帯するサービスの運営に係る費用、
3. 国のサービス以外で、州に与えられたサービスに係る費用。

地方公共団体公共事業資金 (FECL) は、FDD と同様に、付加価値税 (TVA) から配分され、州の公共投資の主要な財源である。

州の約 5 分の 1 の予算が教育に充てられているが、後期中等教育に限られている。学用品の購入、奨学金と助成金の供与、学校の維持・管理と修理、また、支援団体等の教育インフラ建設に対する分担金として充てられる。

地方分権化の枠組みでの協力事業での資金は、主として、公共投資のために使われている。

表 B.4.9 ルーガ州の予算

	2004	2005	2006
地方分権化ブロックグラント (FDD)	373.371.103	378.000.000	383.000.000
地方公共団体公共事業資金 (FECL)	90.000.000	90.000.000	95.000.000
地方分権化の枠組みでの協力事業での資金	N/A	N/A	N/A

出典： Conseil régional de Louga, 2006 年 10 月

市

市の収入は、市が有する財産、国に認可を得た手数料等、FDD、FECL 等から成る。しかし地方分権化の枠組みでの協力事業でも、市は財源を受け取ることができる。

ルーガ、リンゲール、ケベメールの 3 市へのアンケートによると、各市の教育に関する FDD の用途としては、主に、小学校の水道や電気代の支払い、学用品の調達、警備員の給与が挙げられた。3 市ともに、公共事業資金 (FECL) は、主に、教室、トイレ、水道等の修理に充てている。



村落共同体

村落共同体の収入は、各種の税金と手数料等、FDD、FECL から成る。しかし地方分権化の枠組みでの協力事業でも、村落共同体は財源を受け取ることができる。

パイロット活動の対象となっている 13 市・村落共同体へのアンケートによると、各村落共同体の教育に関する FDD の用途としては、主に、小学校の学用品や教材の調達に充てられている。表 B.4.10 は、2005 年度の各市・村落共同体の収入を示している。多くの村落共同体で公共事業資金 (FECL) は、均一である (多くの村落共同体が 3 百万 FCFA)。

表 B.4.10 パイロット活動対象 13 市・村落共同体の収入 (2005 年度)

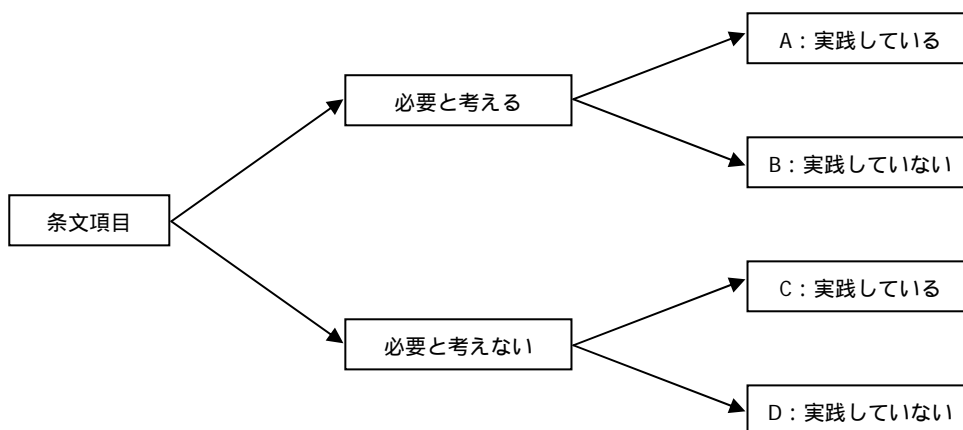
市・村落共同体	ブロックグラント(FDD)		公共事業資金 (FECL)		独自財源	
	合計	教育	合計	教育	税収	その他
Commune de Louga	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
CR de Sakal	3.381.299	875.102	N/A	N/A	5.450.000	0
CR de Léona	3.381.299	1.118.950	3.000.000	0	41.671.844	0
Commune de Linguère	70.721.733	10.608.260	70.000.000	0	58.527.785	0
CR de Barkédji	6.154.992	789.984	3.000.000	N/A	2.669.340	0
CR de Gassane	1.000.484	1.000.484	3.000.000	2.500.000	20.457.643	0
CR de Thiargny	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
CR d'Ouarkhokh	6.418.299	1.1584.80	3000000	421.020	649.921	7.747.571
CR de Dodji	6.349.865	1.038.014	3.000.000	0	10.400.000	2.500.000
Commune de Kébémér	68.324.631	N/A	N/A	4.000.000	174.622.077	0
CR de Ndande	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
CR de Diokoul Diawrigne	1.059.000	1.059.000	3.000.000	1.600.000	1.320.000	300.000
CR de Kab Gaye	980.000	1.380.000	800.000	790.000	1.200.000	1.200.000
CR de Guéoul	6.225.347	1.086.476	3.000.000	0	N/A	N/A

出典： 各市・村落共同体, 2006 年 2 月

### B.4.3 関連組織の機能状況の評価

地方分散化組織と地方分権化組織に加え、PDEF の調整組織についても、各組織の現行の法令等を基準として用い、各組織がどの程度機能しているかの評価を行った。各組織の役割を規定している法令等の各項目について、当該組織の実施状況に関するインタビューを行い、その適合性を下図のように分類した。

図 B.4.1 関連組織の機能状況評価の方法



出典： JICA 調査団, 2006 年 3 月

なお、上述の分類に加え、各規定に対する A 人材、B 時間、C 予算、D 情報へのアクセス、E 個人の能力、F 組織間の連携の 6 つの要素にかかる充足度を 6 段階（非常に充足している：5 4 3 2 1 0：全く充足していない）で、同様にインタビューにより判定した。

#### (1) 地方分散化組織

##### 州視学官事務所（IA）

表 B.4.11 州視学官事務所の役割

1.	le contrôle pédagogique, technique, administratif et financier des établissements scolaires,
2.	l'élaboration et la mise en œuvre de la carte scolaire* et du plan régional de l'éducation,
3.	la collecte, l'analyse et la publication des données statistiques de la région en matière d'éducation,
4.	la planification et la gestion des opérations d'entretien préventif, de réhabilitation et de constructions des établissements scolaires et administratifs,
5.	l'exécution et le suivi du programme régional de formation des personnels enseignants et de la réforme de l'éducation,
6.	l'organisation des examens et concours scolaires et professionnels,
7.	l'affectation des élèves admis en classe de 6ème et de l'orientation des élèves admis en classe de seconde,
8.	l'affectation des agents fonctionnaires et non-fonctionnaires mis à leur disposition,
9.	l'organisation des commissions régionales de mutation,
10.	de la notation des personnels,
11.	des sanctions à l'égard des élèves (exclusion définitive),
12.	des sanctions du 1er degré à l'égard des agents placés sous leur autorité,
13.	des permissions d'absence d'une durée n'excédant pas huit jours,
14.	des décisions de congé annuel ou de maternité concernant les membres du personnel enseignant autres que ceux chargés d'enseignement ou de surveillance,
15.	la délivrance des états de service,
16.	des subventions du F.D.E.E. aux coopératives scolaires des écoles publiques élémentaires.

\*Carte scolaire にかかる理解は組織や人により幅があるが、このインタビューでは特定していない。

出典： Décret n° 93.789, 1993 年

表 B.4.12 州視学官事務所 (IA) の結果

規定	規定に対する現状	評価	判定
1.	学校の教育的、技術的、事務的、財政的コントロールを行っている	人材、予算、情報、能力不足によって実施内容は充足していない	A
充足度		A: 4 B: 5 C: 3 D: 4 E: 3 F: 5	
2.	スクールマッピングと州教育開発計画を作成しそれを実施している	統計データ記入用紙の回収が遅く、実施内容の充足度が低い	A
充足度		A: 5 B: 4 C: 5 D: 5 E: 5 F: 5	
3.	教育に関する州の統計データ収集、解析、発行をしている	法令と現状は合致しているが、実施内容は充足していない	A
充足度		A: 5 B: 4 C: 5 D: 5 E: 5 F: 5	
4.	小学校、中学校の建物の維持、改修、建設作業の計画と管理をしているが、教育行政の建物の計画と管理は教育省が行っている	人材、予算、能力不足により実施内容の充足率が低く、IAの法令に教育省が行っている内容が明文化されている	A D
充足度		A: 1 B: 5 C: 2 D: 5 E: 1 F: 5	
5.	教師に対する研修や教育改善の州計画を実施しモニタリングを行っている	人材、予算、情報、能力不足によりモニタリングが規則的に行われていない	A
充足度		A: 3 B: 5 C: 4 D: 4 E: 3 F: 5	
6.	生徒への進学試験や教師への昇進試験を計画している	予算不足により実施内容は充足していない	A
充足度		A: 5 B: 5 C: 3 D: 5 E: 5 F: 5	
7.	高校への生徒配属は行っているが、中学への生徒配属は IDEN が行っている	IAの法令に明記されているものを IDEN が行っている	A D
充足度		A: 5 B: 5 C: 5 D: 5 E: 5 F: 5	
8.	正規教員やボランティア教員の配属を行っている	実施内容は 100% 充足している	A
充足度		A: 5 B: 5 C: 5 D: 5 E: 5 F: 5	
9.	州内の教員の配属転換を行っている	実施内容は 100% 充足している	A
充足度		A: 5 B: 5 C: 5 D: 5 E: 5 F: 5	
10.	教員の評価を行っている (各学校長が教員を評価し、IDEN に情報を上げ、IDEN が各学校の校長を評価する)	IDEN から上がってくる情報の速度が遅い	A
充足度		A: 5 B: 4 C: 5 D: 5 E: 5 F: 5	
11.	退学する生徒に対する承認を行っている	実施内容は 100% 充足している	A
充足度		A: 5 B: 5 C: 5 D: 5 E: 5 F: 5	
12.	IA の許可のもと、教育行政官に関する処罰を行っている	実施内容は 100% 充足している	A
充足度		A: 5 B: 5 C: 5 D: 5 E: 5 F: 5	
13.	8 日間以内の欠勤許可を出している	実施内容は 100% 充足している	A
充足度		A: 5 B: 5 C: 5 D: 5 E: 5 F: 5	
14.	教員の年次休暇と育児休暇を決めている	実施内容は 100% 充足している	A
充足度		A: 5 B: 5 C: 5 D: 5 E: 5 F: 5	
15.	資産報告書を作成している	実施内容は 100% 充足している	A
充足度		A: 5 B: 5 C: 5 D: 5 E: 5 F: 5	
16.	公立小学校への FDEE* による補助金の給付は、現在 PE によって行われている	現在 FDDE はなく、PE は存在する	D

\*FDEE (Fond de développement des écoles élémentaire)

A 人材、B 時間、C 予算、D 情報へのアクセス、E 個人の能力、F 組織間の連携

出典: M. Amadou Sall, Adjoint inspecteur de l'IA, 2006 年 3 月

州視学官事務所 (IA) に対するインタビュー結果および他の機関のインタビュー結果と比較して、結果は以下のように整理できる。

- 16 項目の内 14 項目が A 判定であり、8 割程度で法令と現状が合致している。
- A 判定の項目に対する充足率は 7 項目で 100% で、他の機関と比べても非常に高い。
- 人材、時間、予算、情報、能力などの充足度は一部不足が認められるものの、他の機関と比較しても全体的に高い。
- 項目 4、7 については、項目内に A、D 判定が混在している。

- 項目 16 は現状と合致しない内容である。

県視学官事務所 ( IDEN )

表 B.4.13 県視学官事務所 ( IDEN ) の役割

1.	de gérer la part du budget de l'État affectée aux établissements d'éducation préscolaire et aux écoles élémentaires,
2.	de gérer les personnels des établissements préscolaires et des écoles élémentaires,
3.	d'exercer son contrôle pédagogique sur ces personnels et de participer à leur formation continue,
4.	d'organiser des examens et concours concernant les élèves de l'enseignement élémentaire et les examens et concours professionnels concernant les personnels dont il est le chef hiérarchique,
5.	de collecter et d'analyser les données statistiques de sa circonscription en matière d'éducation préscolaire et d'enseignement élémentaire,
6.	de planifier et de gérer les opérations d'entretien préventif et de réhabilitation des établissements de son ressort en liaison avec les communes et communautés rurales concernées,
7.	d'une manière générale, de préparer, centraliser, étudier tous les dossiers relatifs à la scolarité des élèves, la gestion des personnels, la gestion administrative et financière des établissements que la réglementation demande de transmettre pour décision à l'Inspecteur d'Académie ou au Ministre chargé de l'Éducation Nationale.

出典 : Décret n° 93.789, 1993 年

県視学官事務所 ( IDEN ) に関しては、地域差を考慮し、州都であるルーガと内陸部のリンゲールにおいてそれぞれインタビューを行った。

表 B.4.14 県視学官事務所 ( IDEN ) の結果

規定	規定に対する現状	評価	判定
1.	就学前教育、初等教育への国家予算を管理している	法令と現状は合致しており、実施内容は 100% 充足している	A
充足度		A : 5 B : 5 C : 5 D : 5 E : 5 F : 5	
2.	就学前教育、初等教育における教師の管理を行っている	人材不足のため、視学官一人当たり 413 人の教師を管理しなければならず、さらに予算不足によって実施内容は充足していない	A
充足度		A : 3 B : 5 C : 3 D : 5 E : 5 F : 5	
3.	教師の教育能力向上のため、現職教員研修へ参画する	PDDE のアクションプランに対する予算不足により教師に対するセミナーを十分に行えず、現職教員研修への参画も不十分である	A
充足度		A : 3 B : 5 C : 3 D : 5 E : 5 F : 5	
4.	小学校児童の進学試験、教員の昇格試験を実施している	法令と現状が合致しており、実施内容は 100% 充足している	A
充足度		A : 5 B : 5 C : 5 D : 5 E : 5 F : 5	
5.	就学前教育、初等教育の統計データ収集とその分析を行っている	統計データはアンケート形式で行っているが、教員によって記入内容に差異がある	A
充足度		A : 5 B : 5 C : 5 D : 5 E : 3 F : 5	
6.	市や村落共同体の小学校、中学校建物の維持、改修作業に対するニーズを把握し、それを取りまとめたものを IA、教育省へ上げている	実施内容は 100% 充足している	A
充足度		A : 5 B : 5 C : 5 D : 5 E : 5 F : 5	
7.	就学児童、教師の管理などの関係書類の整理や検討を行っている	実施内容は 100% 充足している	A
充足度		A : 5 B : 5 C : 5 D : 5 E : 5 F : 5	

A 人材、B 時間、C 予算、D 情報へのアクセス、E 個人の能力、F 組織間の連携

出典 : M. Djibril Seck, Adjoint inspecteur de l'IDEN Louga, 2006 年 3 月

規定	規定に対する現状	評価	判定
1.	初等教育、就学全教育に対する国家予算の管理を行っている	予算管理能力不足に加え、予算不足によって実施内容の充足度が低い	A
充足度		A : 3 B : 1 C : 1 D : 3 E : 2 F : 5	
2.	初等教育、就学前教育の教師の管理を行っている	IDEN は学校レベルの情報を IA に伝えるのが仕事であり、実際の教師の管理は IA が行うべきものである	C
3.	教員の教育能力向上のため、現職教員研修に参画する	人材 ( 教員 200 人 / 視学官 ) 予算不足により実施内容の充足率が低い	A
充足度		A : 1 B : 1 C : 3 D : 1 E : 4 F : 5	
4.	小学校児童への進学試験や、教師の昇進試験を行っている	人材、予算、時間の不足によって実施内容の充足率が低い	A

充足度		A : 4	B : 1	C : 3	D : 4	E : 4	F : 5	
5.	就学前教育、初等教育の統計データ収集とその分析を行っている	人材、予算、時間の不足によって実施内容の充足率が低い						A
充足度		A : 2	B : 3	C : 3	D : 3	E : 4	F : 5	
6.	小学校、中学校の建物の維持管理や改修は行っていない	市、もしくは村落共同体が行うべきものである						D
7.	就学児童、教師の管理などの関係書類の整理や検討を行っている	人材、予算、時間の不足によって実施内容の充足率が低い						A
充足度		A : 1	B : 1	C : 3	D : 4	E : 3	F : 5	

A 人材、B 時間、C 予算、D 情報へのアクセス、E 個人の能力、F 組織間の連携

出典： M. Thierno Thiome, Inspecteur de l'IDEN Linguère, 2006 年 3 月

県視学官事務所( IDEN )に対するインタビュー結果および他の機関のインタビュー結果と比較して、結果は以下のように整理できる。

- リンゲールとルーガで差異がある(リンゲールは7割がA判定、ルーガは全項目がA判定である)。
- 項目1、4、7は、ルーガでは実施の充足度が100%であったが、リンゲールでは全ての要素が不足する傾向を示している。
- 項目6は下記に示す市・村落共同体の役割にも示されており、担当すべき組織に混乱がみられる(ルーガでは遵守されている)。
- 項目2については、ルーガは自らの仕事と認識しているのに対して、リンゲールはIAが行うべき仕事だと考えている。

現職教員研修センター（PRF）

表 B.4.15 現職教員研修センター（PRF）の役割

1.	Le pôle régional de formation (PRF) est chargé de la formation continue des personnels de l'éducation nationale.
2.	Le PRF est un espace d'information, de recherche et de production pédagogique et didactique.
3.	Il participe à la conception, à l'exécution et au suivi du plan académique de formation des personnels de l'éducation.
4.	Le PRF abrite les conseillers pédagogiques chargés de la formation continue des personnels de l'éducation ; et ce pour favoriser notamment la nécessaire coordination des actions de formation.
5.	Le PRF abrite également le personnel mis à disposition
6.	Le PRF, par le biais du coordonnateur (qui est le relais administratif de l'institution), rend compte à l'Inspecteur d'Académie de son action par des rapports périodiques dont des ampliations peuvent être adressées aux Coordinations nationales pour ce qui les concerne.

出典： Arrêté n° 5036

表 B.4.16 現職教員研修センター（PRF）の結果

法令	規定に対する現状	評価	判定
1.	初等教育、中等教育の現職教員研修を担当しており、PRF の役割の中で最も優先順位の高い項目である	教育省からの予算不足や、能力不足によって実施内容が充足されていない	A
充足度		A : 5 B : 5 C : 3 D : 3 E : 3 F : 5	
2.	教育関連の情報を所持しており、また、教育の研究の場を提供している	教育省からの予算不足や、能力不足によって実施内容が充足されていない	A
充足度		A : 5 B : 5 C : 3 D : 3 E : 3 F : 5	
3.	教員の研修計画の構想や実施、モニタリングに参画している	実施内容の充足率は 100%である	A
充足度		A : 5 B : 5 C : 5 D : 5 E : 5 F : 5	
4.	PRF には現職教員研修の教育指導主事があり、研修活動に必要な調整を行っている	連携の弱さによって実施内容の充足率は十分ではない	A
充足度		A : 5 B : 5 C : 5 D : 5 E : 5 F : 4	
5.	PRF は IA によって選ばれた教育巡回指導主事（小学校担当、中学校担当）によって構成されている	実施内容の充足率は非常に高いが、予算不足により 100%まで達していない	A
充足度		A : 5 B : 5 C : 4 D : 5 E : 5 F : 5	
6.	PRF の活動を定期レポートによって IA に報告している	実施内容の充足率は 100%である	A
充足度		A : 5 B : 5 C : 5 D : 5 E : 5 F : 5	

A 人材、B 時間、C 予算、D 情報へのアクセス、E 個人の能力、F 組織間の連携

出典： M. Abdoulaye Mbow, Coordinateur du PRF, 2006 年 3 月

現職教員研修センター（PRF）に対するインタビュー結果および他の機関のインタビュー結果と比較して、結果は以下のように整理できる。

- PRF の規定にある全項目が「必要であり、実施しているもの：A 判定」となっている。
- 他の機関と比較した場合、全体的に実施の充足率が高い傾向にあり、規定と現状が合致している。

(2) 地方分権化組織

州 (Région)

表 B.4.17 教育に関して州へ移管された権限

1.	la participation à l'établissement de la tranche régionale de la carte scolaire nationale* ;
2.	l'équipement, l'entretien, la maintenance des lycées et collèges ;
3.	le recrutement et la prise en charge du personnel d'appoint des lycées et collèges ;
4.	la répartition, l'allocation de bourses et d'aides scolaires ;
5.	la participation à l'acquisition des manuels et aux fournitures scolaires ;
6.	la participation à la gestion et à l'administration des lycées et collèges par le biais des structures de dialogue et de concertation.

\*Carte scolaire にかかる理解は組織や人により幅があるが、このインタビューでは特定していない。

出典： Loi n° 96.07, 1996 年

表 B.4.18 州 (Région) の結果

規定	規定に対する現状	評価	判定
1.	州レベルのスクールマッピング作成は IA をサポートする形で行っているが、州議会の教育分野担当は一人しかおらず、また、能力も不足している	人材、能力の不足、地方分権化省からの予算が少ないことで、実施内容の充足率が低い	A
		A: 1 B: 1 C: 0 D: 1 E: 1 F: 1	
2.	中学、高校の整備、維持管理は州議会で最も優先順位の高い法令であるが、予算不足によって実施は難しい状況である	地方分権化省からの予算不足により実施内容の充足率が低い	A
		A: 5 B: 5 C: 0 D: 5 E: 5 F: 5	
3.	中学校、高校のガードマンの雇用は必要であり実施しているが、予算不足が問題になっている	地方分権化からの予算不足により実施内容の充足率が低い	A
		A: 5 B: 5 C: 3 D: 5 E: 5 F: 5	
4.	奨学金の供給は優先順位でいうと 3 番目であるが、予算不足により提供が難しいのが現状である	予算不足により実施内容の充足率が低い	A
		A: 5 B: 5 C: 3 D: 5 E: 5 F: 5	
5.	学用品の購入は行っているが、予算不足により教科書の購入は行えていない	予算不足により実施内容の充足率が低い	A B
		A: 5 B: 5 C: 1 D: 5 E: 5 F: 5	
6.	中学、高校の学校管理委員会との協議を通じて、学校管理を行っている	学校管理に対する協議を行う時間を得るのが難しい	A
		A: 5 B: 4 C: 5 D: 4 E: 5 F: 4	

A 人材、B 時間、C 予算、D 情報へのアクセス、E 個人の能力、F 組織間の連携

出典： M. Yeri Bâ, Président conseil régional, 2006 年 3 月

州 (Région) に対するインタビュー結果および他の機関のインタビュー結果と比較して、結果は以下のように整理できる。

- 全 6 項目に対して「必要であり、実施している：判定 A」である。
- 項目 2、4、5 は主に予算不足により充足していない。
- 項目 1 は、全要素充足度が低いという傾向が見られる。
- 項目 1 は、州視学官事務所 (IA) の規定にもあるが、州 (Région) の充足度が低いのに対して、IA の充足度は高い。

州開発局（ARD）

表 B.4.19 州開発局（ARD）の役割

1.	L'agence régionale de développement est chargée d'aider à la conception et l'exécution de tous les plans et toutes études concernant le développement éducatif de la région, des communes et des communautés rurales.
2.	La constitution et la mise à jour de banques de données nécessaires à l'élaboration, au suivi, et à l'évaluation des plans de développement.
3.	L'élaboration, la mise en œuvre et au suivi des plans sectoriels concernant la région, la commune ou la communauté rurale.
4.	La cohérence entre le plan national de développement et le plan régional de développement

ARD は CRCS のメンバーであり、CRCS としての役割も明文化されている。

出典： Décret 98 399, 1998 年

表 B.4.20 州開発局（ARD）の結果

規定	規定に対する現状	評価	判定
1.	州、市、村落共同体の教育開発に関する全ての計画や調査の構想、その実施を支援できていない	他機関との連携不足に加え、予算、情報不足によって実施に至っていない	B
		A : 0 B : 5 C : 0 D : 1 E : 5 F : 1	
2.	開発計画の作成、モニタリング、評価に必要なデータベースの設立と更新を行っている	時間、予算、情報、能力の不足に加え、連携の弱さによって実施の充足率は低い	A
		A : 3 B : 1 C : 1 D : 1 E : 1 F : 1	
3.	州、市、村落共同体に関するセクター毎の計画作成、実施、モニタリングは行っていない	時間、予算、情報、能力の不足に加え、連携の弱さによって実施に至っていない	B
		A : 5 B : 5 C : 3 D : 5 E : 5 F : 5	
4.	国家開発計画と州開発計画に一貫性を持たせている	予算、情報の不足によって実施の充足率は低い	A
		A : 5 B : 5 C : 1 D : 1 E : 5 F : 5	

A 人材、B 時間、C 予算、D 情報へのアクセス、E 個人の能力、F 組織間の連携

出典： M. Momar Lô, Directeur de l'ARD, 2006 年 3 月

州開発局（ARD）に対するインタビュー結果および他の機関のインタビュー結果と比較して、結果は以下のように整理できる。

- ARD の教育分野に関連する条文 4 項目の内、2 項目が A 判定、残り 2 項目は B 判定である。
- 項目 2、4 は A 判定でも実施の充足度は低い。
- 項目 1、3 は B 判定で、全ての要素が不足している。



市

表 B.4.21 教育に関して市へ移管された権限

1.	la construction, l'équipement, l'entretien et la maintenance des écoles élémentaires et des établissements préscolaires ;
2.	le recrutement et la prise en charge du personnel d'appoint des écoles élémentaires et des établissements préscolaires ;
3.	l'allocation de bourses et d'aides scolaires ;
4.	la participation à l'acquisition des manuels et aux fournitures scolaires ;
5.	la participation à la gestion et à l'administration des lycées et collèges par le biais des structures de dialogue et de concertation.

出典 : Loi n° 96.07, 1996 年

表 B.4.22 市 ( Commune ) の結果

規定	規定に対する現状	評価	判定
1.	小学校、幼稚園の建物建設、維持、管理は行っていない	地方分権化省からの予算不足のため、実施に至っていない A:5 B:5 C:2 D:5 E:5 F:5	B
2.	小学校へのガードマンや、幼稚園の保母の雇用を行っている	地方分権化省からの予算不足のため、実施内容の充実度が低い A:5 B:5 C:1 D:5 E:5 F:5	A
3.	中学校入学試験の結果、優秀者へ奨学金を給付している	地方分権化省からの予算不足のため、実施内容の充実度が低い A:5 B:5 C:3 D:5 E:5 F:5	A
4.	教科書や学用品の購入に協力している	地方分権化省からの予算不足のため、実施内容の充実度が低い A:5 B:5 C:2 D:5 E:5 F:5	A
5.	中学校、高校の管理に協力していない	州議会が行うべきものである	D

A 人材、B 時間、C 予算、D 情報へのアクセス、E 個人の能力、F 組織間の連携

出典 : M. Mamadou Thiobane, Président commission de la formation et de l'éducation de Linguère, 2006 年 3 月

市に対するインタビュー結果および他の機関のインタビュー結果と比較して、結果は以下のよう整理できる。

- 5 項目の内、3 項目が A 判定、残り 2 項目はそれぞれ B、D 判定である。
- ほぼ全項目で予算不足が見受けられる一方、情報、能力、連携といった要素は充足率が高い。
- B 判定である項目 1 は、予算不足等の要因により実施できていない。
- D 判定である項目 5 は、同様の条文が州議会の法令にも明文化されており、すでに州議会が実施している。

村落共同体

表 B.4.23 教育に関して村落共同体へ移管された権限

1.	la construction, l'équipement, l'entretien et la maintenance des écoles élémentaires et des établissements préscolaires ;
2.	la participation à l'acquisition de manuels et fournitures scolaires ;
3.	la participation à la gestion et à l'administration des écoles préscolaires, élémentaires et des collèges par le biais des structures de dialogue et de concertation.

出典 : Loi n° 96.07, 1996 年

村落共同体に関しては、地域差を考慮し、街道沿いに位置するケベメール県の Ndande 村落共同体、及び内陸部に位置するリンゲール県の Ouarkhokh 村落共同体、ルーガ県の Léona 村落共同体においてそれぞれインタビューを行った。

表 B.4.24 村落共同体 (Communauté rurale) の結果

規定	規定に対する現状	評価	判定
1.	小学校、幼稚園の建設、設備、維持管理を行っている	PADMIR*からの資金協力によって実施内容は100%充足している A: 5 B: 5 C: 5 D: 5 E: 5 F: 5	A
2.	教科書や学用品の購入に協力している	予算の不足によって実施内容は充足していない A: 5 B: 4 C: 4 D: 5 E: 4 F: 5	A
3.	協議を通して小学校、幼稚園、中学校の管理に協力している	予算不足によって実施内容は充足していない A: 5 B: 5 C: 3 D: 5 E: 5 F: 5	A

\*UNDP による PADMIR (Programme d'appui à la décentralisation en milieu rural)が資金供与している

A 人材、B 時間、C 予算、D 情報へのアクセス、E 個人の能力、F 組織間の連携

出典： M. Mabassa Fall, Président conseil rural de Ndande, 2006 年 3 月

規定	規定に対する現状	評価	判定
1.	小学校の設備（机、椅子など）維持管理（床のコンクリート打ち直しなど）は行っているが、小学校建設は行っていない	予算不足に加え、情報や能力の不足、連携の弱さによって設備投資、維持管理、小学校建設ができていない A: 5 B: 5 C: 1 D: 1 E: 1 F: 2	A
2.	教科書や学用品の購入に協力している	予算不足に加え、情報や能力の不足、連携の弱さによって実施内容は充足していない A: 5 B: 5 C: 1 D: 1 E: 1 F: 2	A
3.	協議を通して小学校管理に協力することができていない	情報や能力の不足、連携の弱さによって実施内容は充実していない A: 5 B: 5 C: 1 D: 1 E: 1 F: 2	B

幼稚園、中学校は同村落共同体内には存在しない

A 人材、B 時間、C 予算、D 情報へのアクセス、E 個人の能力、F 組織間の連携

出典： M. Alé Top, Vice-président conseil rural de Ouarkhokh, 2006 年 3 月

規定	規定に対する現状	評価	判定
1.	小学校、幼稚園の建物の建設、維持、管理を行っている	学校の建設や改修を計画立案し、それを実施する経験や知識が乏しい A: 2 B: 2 C: 0 D: 1 E: 1 F: 2	A
2.	教科書や学用品購入へ参画している	教科書、その他学校用資材購入を計画立案し、それを実施する経験や知識が乏しい A: 1 B: 0 C: 0 D: 0 E: 1 F: 2	A
3.	協議を通じて幼稚園、小学校、中学校の管理に協力している	農業や漁業が盛んであり、学校管理に関して協議をする時間をとることが難しい A: 1 B: 1 C: 0 D: 0 E: 1 F: 1	A

A 人材、B 時間、C 予算、D 情報へのアクセス、E 個人の能力、F 組織間の連携

出典： M. Amadou Ba, Président conseil régional de Léona, 2006 年 3 月

村落共同体に対するインタビュー結果および他の機関のインタビュー結果と比較して、結果は以下のように整理できる。

- 3 項目に対して、Léona と Ndande 村落共同体は全項目 A 判定、Ouarkhokh 村落共同体は 2 項目が A 判定、残り 1 項目が B 判定である。
- Ouarkhokh 村落共同体は幼稚園、中学校がないため、項目 1、3 が B 判定となっている。
- 実施の充足率は、Léona や Ouarkhokh といった村落共同体で低く、人材、時間、予算、情報、能力、連携と多くの要素も不足している。
- 村落共同体によっては、ドナーの支援を受けているケースもあり、その場合は予算も含め充足率が高い。

(3) PDEF の調整・モニタリング組織

州調整・モニタリング委員会 (CRCS)

表 B.4.25 州調整・モニタリング委員会 (CRCS) の役割

1.	de concevoir et d'élaborer le Plan Régional de Développement de l'Éducation ( PRDE),
2.	de mobiliser les partenaires au développement autour des objectifs stratégiques du PRDE,
3.	de mobiliser les ressources nécessaires à la réalisation des PRDE,
4.	d'assurer le suivi et l'évaluation interne de l'exécution des PRDE en vue de suggérer, s'il y a lieu, des réajustements nécessaires,
5.	de participer à l'élaboration de la carte scolaire* ainsi que la carte linguistique régionale,
6.	d'identifier les préoccupations régionales en matière d'éducation et de formation à intégrer dans le cadre de la rénovation des curricula de l'éducation de base,
7.	d'adopter le programme d'activités régionales et le budget prévisionnel de chaque gestion,
8.	d'impulser et de suivre l'élaboration des Plans Départementaux de Développement de l'Éducation ( PDDE ),
9.	d'harmoniser les différents plans d'action initiés par les structures départementales,
10.	d'appuyer les Comités Départementaux de Coordination et de Suivi ( CDCS).

\*Carte scolaire にかかる理解は組織や人により幅があるが、このインタビューでは特定していない。

出典： Décret n° 2002.652, 2002 年

表 B.4.26 州調整・モニタリング委員会の結果

規定	規定に対する現状	評価	判定
1.	PRDE は IA が策定している	PRDE は CRCS ではなく、IA が中心となって策定している A : 5 B : 5 C : 5 D : 5 E : 5 F : 5	A
2.	PRDE の戦略目標に対してパートナーを動因できていない	時間、情報、予算、連携不足によって実施できていない A : 5 B : 4 C : 3 D : 3 E : 5 F : 5	B
3.	PRDE 実現化のために必要な資源 ( 予算等 ) を得ていない	CRCS メンバーに対する情報や能力の不足によって実施できていない A : 5 B : 5 C : 5 D : 3 E : 2 F : 5	B
4.	PRDE 実施に対する内部でのモニタリング、評価は行っていない	予算、情報、能力不足によって実施できていない A : 5 B : 5 C : 2 D : 3 E : 2 F : 5	B
5.	スクールマッピング作成へ参画できていない	情報、能力不足によって実施できていない A : 3 B : 5 C : 4 D : 4 E : 3 F : 5	B
6.	基礎教育カリキュラム改良において、教育や研修に対する課題を特定できていない	情報、能力不足によって実施できていない A : 5 B : 5 C : 5 D : 3 E : 3 F : 5	B
7.	PRDE のアクションプランに対する予算採択ができていない	情報、能力不足によって実施に至っていない A : 5 B : 5 C : 5 D : 3 E : 4 F : 5	B
8.	PDDE 策定を促進できていない	予算、情報、能力不足によって実施できていない A : 5 B : 5 C : 3 D : 3 E : 3 F : 5	B
9.	PDDE のアクションプランとの調和を図れていない	情報、能力不足によって実施できていない A : 5 B : 5 C : 5 D : 5 E : 5 F : 5	B
10.	CDCS を支援できていない	予算、情報、能力の不足によって実施に至っていない A : 5 B : 5 C : 3 D : 3 E : 3 F : 5	B

A 人材、B 時間、C 予算、D 情報へのアクセス、E 個人の能力、F 組織間の連携

出典： M. Amadou Sall, Adjoint inspecteur de l'IA, 2006 年 3 月

州調整・モニタリング委員会 (CRCS) に対するインタビュー結果および他の機関のインタビュー結果と比較して、結果は以下のように整理できる。

- CRCS の 10 項目に対して、9 項は B 判定となり、1 項目は A 判定である。
- 唯一 A 判定の項目である項目 1 は、本来 CRCS 構成メンバー全員が担当すべき項目であるが、現時点では、IA が中心となって原案を作成したものである。

- 9項目が実施に至っていない理由として、予算、時間、能力の不足が挙げられる。
- 項目 8、9、10 が実施されていない理由については、予算、時間、能力不足の他に、CRCS、CDCS 間の縦の連携不足がその要因として挙げられる。

#### 県調整・モニタリング委員会（CDCS）

表 B.4.27 県調整・モニタリング委員会（CDCS）の役割

1.	d'élaborer et de mettre en œuvre le Plan Départemental de Développement l'Éducation ( PDDE),
2.	d'examiner les conditions de préparation de la rentrée scolaire,;
3.	d'élaborer la carte scolaire* départementale,
4.	d'impulser et de suivre les projets d'éducation initiés par les conseils ou comités de gestion des structures d'éducation et de formation à la base,
5.	d'élaborer les besoins à prendre en charge dans les Plans Régionaux de Développement de l'Éducation ( PRDE ),
6.	d'appuyer les Comités Locaux de Développement de l'Éducation ( CLEF ).

\*Carte scolaire にかかる理解は組織や人により幅があるが、このインタビューでは特定していない。

出典： Décret n° 2002.652, 2002 年

CDCS に関しては、地域差を考慮し、州都のルーガと内陸部に位置するリングールにおいてそれぞれインタビューを行った。

表 B.4.28 県調整・モニタリング委員会の結果

規定	規定に対する現状	評価	判定
1.	PDDE の策定は、IDEN がドラフトを作成し、それを CDCS にて加筆修正を加え、有効と認められたものを最終的に IA に提出する	予算不足に加え、CDCS が機能していないため、PDDE の策定充足率は低い	A
		A : 5 B : 5 C : 3 D : 3 E : 5 F : 5	
2.	新入生の受け入れ状況把握は、IDEN と各郡の CDCS メンバーによって行っている	予算不足に加え、CDCS が機能していないため、全校の情報を把握できていない	A
		A : 5 B : 4 C : 3 D : 3 E : 5 F : 5	
3.	県レベルのスクールマッピングを IDEN と各郡の CDCS メンバーによって作成している	予算不足に加え、CDCS が機能していないため、全校の情報を把握できていない	A
		A : 5 B : 5 C : 3 D : 5 E : 5 F : 5	
4.	教育組織や基礎研修の管理委員会による教育プロジェクトの推進やモニタリングを行っている	予算不足に加え、CDCS が機能していないため、実施内容の充足率は低い	A
		A : 5 B : 3 C : 3 D : 5 E : 5 F : 5	
5.	PRDE におけるニーズの取りまとめを行っている	実施内容の充足率は 100%である	A
		A : 5 B : 5 C : 5 D : 5 E : 5 F : 5	
6.	CLEF の支援は行っていない	CLEF が機能しておらず、さらに、CDCS も機能していない	B
		A : 5 B : 5 C : 0 D : 0 E : 5 F : 0	

A 人材、B 時間、C 予算、D 情報へのアクセス、E 個人の能力、F 組織間の連携

出典： M. Djibril Seck, Inspecteur départemental de Louga, 2006 年 3 月

規定	規定に対する現状	評価	判定
1.	PDDE の策定はドラフトを IDEN が担当した後、CDCS において加筆修正し、有効と認められたものを最終的に IA に提出する	人材や時間の不足に加え、予算不足によって PDDE 作成の充足率は低い	A
		A : 1 B : 3 C : 0 D : 4 E : 4 F : 5	
2.	全セクターに関与している CDD*が新規入学生の受け入れ状況を検討している	人材、時間、予算不足に加え、情報、能力、連携が不足しているために CDCS が上手く機能しておらず、本来 CDCS が行うべきものを CDD が担当している	A
		A : 1 B : 1 C : 0 D : 1 E : 3 F : 3	
3.	県のスクールマッピングは作成できていない	CDCS のメンバーである IDEN が中心に行うべきものであるが、人材、時間、予算不足に加え、連携不足によって作成は滞っている	B
		A : 1 B : 3 C : 3 D : 4 E : 4 F : 3	
4.	教育組織や基礎研修の管理委員会による教育プロジェクトの推進やモニタリングは行っていない	人材、時間、予算不足に加え、情報、能力、連携が不足しているために CDCS が上手く機能しておらず、この規定に対する活動は行われていない	B
		A : 1 B : 3 C : 3 D : 4 E : 4 F : 3	
5.	PRDE におけるニーズの取りまとめはできていない	人材、時間、予算不足に加え、情報、能力、連携が不足しているために CDCS が上手く機能しておらず、この規定に対する活動は行われていない	B
		A : 1 B : 3 C : 3 D : 4 E : 4 F : 3	
6.	CLEF の支援は行っていない	人材、時間、予算不足に加え、情報、能力、連携が不足しているために CDCS が上手く機能していないことに加え、CLEF 自体が機能していないため、この規定に対する活動は行われていない	B
		A : 1 B : 3 C : 3 D : 4 E : 4 F : 3	

\*CDD (Comité départemental développement)

A 人材、B 時間、C 予算、D 情報へのアクセス、E 個人の能力、F 組織間の連携

出典： M. Therno Thiome, Inspecteur départemental de Linguère, 2006 年 3 月

県調整・モニタリング委員会 (CDCS) に対するインタビュー結果および他の機関のインタビュー結果と比較して、結果は以下のように整理できる。

- リンゲールとルーガで差異が認められる (リンゲール CDCS は 2 項目が A 判定、4 項目が B 判定に対して、ルーガ CDCS は 5 項目が A 判定、2 項目が B 判定となっている)。

- ルーガ、リンゲール CDCS 共に、全項目において必要性があるという共通認識を持っている。
- 内陸部のリンゲール CDCS は人材、時間、予算、能力、情報、連携の不足によって約 7 割の規定が実施に至っていない。
- 規定の 8 割を実施しているルーガ CDCS は、実施内容が 100% 充足しているわけではなく、人材や予算は不足している。
- 項目 1 はルーガ、リンゲール共に CDCS が機能していないため、各 IDEN が中心となって実施している。
- 項目 5 は、実施内容が 100% 充足しているルーガに対し、リンゲールは実施に至っていない。
- 項目 6 については、ルーガ、リンゲール双方の CDCS がその役割を果たしていないが、その大きな要因として、下位にある CLEF が機能していないことがある。

### 地域教育・訓練委員会 (CLEF)

表 B.4.29 地域教育・訓練委員会 (CLEF) の役割

1.	d'élaborer et mettre en œuvre des Plans Locaux de Développement de l'Éducation ( PLDE ),
2.	de développer la carte scolaire* locale et contribuer à l'élaboration des Plans Départementaux de Développement de l'Éducation ( PDDE ) en tenant compte des besoins locaux et des projets d'écoles ou d'établissement,
3.	d'impulser et appuyer le fonctionnement des Comités de Gestion (CG) des centres de développement de la petite enfance , des écoles élémentaires, des écoles communautaires de base ou des centres d'alphabétisation,
4.	de mobiliser les acteurs et partenaires autour des programmes et projets locaux de développement de l'éducation,
5.	de mobiliser les ressources nécessaires à la réalisation des objectifs des programmes et projets locaux de développement de l'éducation,
6.	de promouvoir des programmes de formation des membres des CLEF et des équipes pédagogiques à tous les niveaux,
7.	de participer au fonctionnement du Comité Départemental de Coordination et de suivi ( CDCS ),
8.	de développer des plans d'action d'aide et de soutien en faveur des filles et des enfants issus de familles démunies ou souffrant d'handicaps légers,
9.	de promouvoir les écoles franco-arabes et les petits collèges de proximité,
10.	de lutter contre l'analphabétisme et favoriser l'articulation entre le formel et le non formel.

\*Carte scolaire にかかる理解は組織や人により幅があるが、このインタビューでは特定していない。

出典 : Décret n° 2002.652, 2002 年

地域教育・訓練委員会 (CLEF) に関しては、地域差を考慮し、街道沿いに位置するケベメール県の Ndande と、内陸部に位置するリンゲール県の Ourkhokh においてそれぞれインタビューを行った。

表 B.4.30 地域教育・訓練委員会の結果

規定	規定に対する現状	評価	判定
1.	PLDE の作成と実施はできていない	CLEF の活動や会議はまったく行われておらず、実施に至っていない A: 5 B: 5 C: 0 D: 1 E: 5 F: 5	B
2.	地域のニーズや PE を参考に地域のスクールマッピングを作成しておらず、PDDE の作成に貢献できていない	予算や情報不足によって CLEF が機能しておらず、実施に至っていない A: 5 B: 5 C: 0 D: 1 E: 5 F: 5	B
3.	就学前教育、初等教育、コミュニティー学校、識字センター発展のための CGE の機能を推進、支援できていない	予算や情報不足によって CLEF が機能しておらず、実施に至っていない A: 5 B: 5 C: 0 D: 1 E: 5 F: 5	B
4.	PLDE にパートナーを動因できていない	予算や情報不足によって CLEF が機能していないため、PLDE 自体存在せず、実施に至っていない A: 5 B: 5 C: 0 D: 1 E: 5 F: 5	B
5.	PLDE の目的実現に必要な資源（予算など）を動因できていない	予算や情報不足によって CLEF が機能していないため、PLDE 自体存在せず、実施に至っていない A: 5 B: 5 C: 0 D: 1 E: 5 F: 5	B
6.	CLEF のメンバーや教員チームへの研修プログラムを推奨できていない	予算や情報不足によって CLEF が機能していないため、実施されていない A: 5 B: 5 C: 0 D: 1 E: 5 F: 5	B
7.	CDCS へ参画できていない	予算や情報不足によって CLEF が機能していないため、実施されていない A: 5 B: 5 C: 0 D: 1 E: 5 F: 5	B
8.	家族のいない、もしくは身体障害に苦しんでいる幼女や児童のためのアクションプランを作成していない	予算や情報不足によって CLEF が機能していないため、実施されていない A: 5 B: 5 C: 0 D: 1 E: 5 F: 5	B
9.	アラブ学校や小規模の中学校を推進できていない	予算や情報不足によって CLEF が機能していないため、実施されていない A: 5 B: 5 C: 0 D: 1 E: 5 F: 5	B
10.	非識字率の減少に取り組んでおらず、また、フォーマル学校とノンフォーマル学校間のつながりを助長していない	予算や情報不足によって CLEF が機能していないため、実施されていない A: 5 B: 5 C: 0 D: 1 E: 5 F: 0	B

A 人材、B 時間、C 予算、D 情報へのアクセス、E 個人の能力、F 組織間の連携

出典： M. Demba Ndiaye, Secrétaire exécutif du CLEF de Ndande, 2006 年 3 月

規定	規定に対する現状	評価	判定
1.	PLDE の策定とその実施は行われていない	人材、時間、予算、情報不足によって CLEF が機能しておらず、実施できていない A: 3 B: 3 C: 0 D: 1 E: 3 F: 4	B
2.	地域のニーズや PE を参考に地域のスクールマッピングを作成しておらず、PDDE の作成に貢献できていない	人材、時間、予算、情報不足によって、CLEF が機能しておらず、実施できていない A: 3 B: 3 C: 0 D: 1 E: 3 F: 4	B
3.	CGE の機能促進と支援は行っていない	人材、時間、予算、情報不足によって、CLEF が機能しておらず、実施できていない A: 3 B: 3 C: 0 D: 1 E: 3 F: 4	B
4.	PLDE に対するパートナーの動因は行われていない	人材、時間、予算、情報不足によって CLEF が機能しておらず、実施できていない A: 3 B: 3 C: 0 D: 1 E: 3 F: 4	B
5.	PLDE の実現化のための資源（パートナーや予算）動因は行われていない	人材、時間、予算、情報不足によって、CLEF が機能しておらず、実施できていない A: 3 B: 3 C: 0 D: 1 E: 3 F: 4	B
6.	CLEF メンバーや教員チームへの研修計画は推進されていない	人材、時間、予算、情報不足によって CLEF が機能しておらず、実施できていない A: 3 B: 3 C: 0 D: 1 E: 3 F: 4	B
7.	CDCS へ参画していない	人材、時間、予算、情報不足によって、CLEF が機能しておらず、実施できていない A: 3 B: 3 C: 0 D: 1 E: 3 F: 4	B
8.	家族のいない、もしくは身体障害に苦しんでいる	人材、時間、予算、情報不足によって CLEF が A: 3 B: 3 C: 0 D: 1 E: 3 F: 4	B

	幼女や児童のためのアクションプランを作成していない	機能しておらず、実施できていない	
		A:3 B:3 C:0 D:1 E:3 F:4	
9.	アラブ学校や小規模の中学を支援していない	アラブ学校や中学は存在しない	B
		A:3 B:3 C:0 D:1 E:3 F:4	
10.	非識字率の減少に取り組んでおらず、また、フォーマル学校とノンフォーマル学校間のつながりを助長していない	人材、時間、予算、情報不足によって CLEF が機能しておらず、実施できていない	B
		A:3 B:3 C:0 D:1 E:3 F:4	

幼稚園、コミュニティー学校、識字教育センター、アラブ学校、中学校は同地域内に存在しない

A 人材、B 時間、C 予算、D 情報へのアクセス、E 個人の能力、F 組織間の連携

出典： M. Alé Top, Secrétaire du CLEF de Ouarkhokh, 2006 年 3 月

CLEF に対するインタビュー結果および他の機関のインタビュー結果と比較して、結果は以下のように整理できる。

- CLEF の規定 10 項目に対して、地域差なく、全項目が「必要であるが、実施していない：B 判定」である。
- 街道沿に位置する Ndande でも予算と情報が不足している。
- Ourkhokh は、全体的に人材、時間、予算、情報、能力、連携と全要素で充足度が低い。
- 地域に関係なく項目 2、4、7 は停滞しており、CLEF と CDCS は連携できていない。
- 地域に関係なく項目 3 は停滞しており、CGE の活動促進ができていない。



## B.5 現状分析ワークショップの結果

把握されたルーガ州の現状に基づき、2006年1月上旬から中旬にかけて、州内のいくつかの郡、続いて各県で、教育行政関係者を招いた一連のワークショップを行った。また、それらのワークショップの結果を基に、2006年1月中旬、州レベルで調査の方向性を探るワークショップを行った。

### B.5.1 郡および県レベルでのワークショップ

郡および県レベルで開催したワークショップでは、セッションごとに特定のテーマを決め、グループディスカッションを行った。各セッションのテーマは以下のとおりである。

表 B.5.1 郡および県レベルのワークショップのテーマ

セッション	テーマ	
セッション1	教育行政組織の役割分担の実情	IA、IDEN、市・村落共同体、各レベルのPDEF調整・モニタリング委員会の役割と制約の実態についてのディスカッション。
セッション2	地域レベルの教育開発計画に関するべき組織とその長所・短所	学校の教育現場を改善するために関わる各組織について、それぞれの長所と制約を把握することを目的としたディスカッション。
セッション3	現職教員研修への応用を視野に入れた実施中の校長研修の長所・短所	モジュールによる自習と集合研修を組み合わせ、ルーガ州の全校長を対象として実施されている校長研修のシステムについてのディスカッション。

出典： JICA 調査団, 2006年1月

実施した各ワークショップの日程、参加者は以下の通りである。

表 B.5.2 郡および県レベルのワークショップの日程・参加者

	場所	月日	参加者
郡ワークショップ	Ouarkhokh, Linguère	04/01/2006	IDEN, CLEF, CL, 学校長 合計 10 名
	Sakal, Louga	05/01/2006	IDEN, CLEF, CL, 学校長 合計 7 名
	Ndande, Kébémér	06/01/2006	IDEN, ARR, CLEF, CL, 学校長 合計 10 名
県ワークショップ	Louga	16/01/2006	ARR, IA, PRF, IDEN, CLEF, CGE, APE, 学校長 合計 30 名
	Kébémér	17/01/2006	DEP, ARR, Commune, IA, IDEN, CLEF, CGE, APE, 学校長 合計 24 名
	Linguère	18/01/2006	DEP, ARR, IA, IDEN, CLEF, CL, CGE, APE, 学校長 合計 28 名

出典： JICA 調査団, 2006年1月

県レベルワークショップは郡レベルワークショップの結果に基づいて議論を深めたものであり、ここでは県レベルでのワークショップの結果を以下に示す。

(1) セッション 1：教育行政組織の役割分担の実情

表 B.5.3 教育行政組織の役割分担の実情

ルーガ県	ケベメール県	リンゲール県
<b>役割</b> <b>IA</b> - Coordonne et impulse, - Contrôle, suivi et exécution de la politique du Gouvernement en matière d'éducation, - Planification des activités. <b>IDEN</b> - Exécution de la politique du gouvernement en matière d'éducation, - Gestion et formation du personnel enseignant, - Contrôle des enseignants, - Contrôle des gestions financières et matérielles, - Organisation des examens, - Veille au respect des normes de constructions scolaires, - Organisation d'activités scolaires.	<b>役割</b> <b>IA</b> - Bras technique du Gouverneur, - Responsable régional de l'exécution de la politique éducative nationale. <b>IDEN</b> - Suivi et encadrement des enseignants, - Contrôle et supervision des enseignants, - Bras technique du Préfet, - Exécution et contrôle des programmes d'éducation, - Planification de la carte scolaire, - Assistance technique aux CL et aux écoles, - Mobilisation de tous les acteurs pour le recrutement au CI, - Coordination des acteurs éducatifs dans la circonscription.	<b>役割</b> <b>CDCS</b> - Suivi et contrôle du PDDE, - Évaluation et réorientation, - Coordination, - Appuis aux missions de l'IDEN. <b>CLEF</b> - Suivi et contrôle du PLDE, - Évaluation et réorientation, - Coordination, - Appuis aux missions de l'IDEN <b>CGE</b> - Gestion des fonds et du matériel du PE, - Assure la régularité des opérations financières, - Appuis aux missions du directeur, - Interface école-milieu.
<b>制約と困難</b> <b>IA</b> - Manque de moyens logistiques, - Étendue de la région, - Inactivité ou inexistence des organes de gestion, - Manque de planification de base. <b>IDEN</b> - Insuffisance de moyens, - Gestion utilisation et formation des enseignants, - Non implication dans l'élaboration du PDDE, - Manque de contrôle dans la construction scolaire, - Manque de formation ou inexistence du CLEF. <b>CL</b> - Faible allocation des FDD, - Manque de formation, - Problème d'enseignement, de conviction et responsabilité de la part des organes concernés.	<b>制約と困難</b> <b>IA</b> - Insuffisance de moyens logistiques, - Insuffisance du personnel d'encadrement, - Insuffisance de locaux pour le personnel, - Manque de formation appropriée du personnel. <b>IDEN</b> - Insuffisance du nombre d'inspecteurs, - Insuffisance de moyens logistiques, - Difficultés de satisfaire toute la demande scolaire, - Déficit de formation du personnel enseignant, - Difficultés liées au respect du quant horaire, - Construction d'écoles sur des sites non prévus par la carte scolaire, - Construction défectueuse, - Absence d'eau, de latrines, clôture dans les écoles.	<b>制約と困難</b> - Méconnaissance des structures, - Analphabétisme et indisponibilité des élus locaux, - Multiplicité des plans, - Insuffisance des moyens des collectivités locales et des structures, - Irrégularité de la tenue des réunions, - Difficultés liés à l'accès à l'école.

出典： JICA 調査団, 2006 年 1 月

基礎教育に関し、IA は監督と調整、IDEN は学校を通してそれを実施するという大まかな役割分担には共通認識がもたれているが、IA の役割の認識には具体性が欠け、一方 IDEN の役割はより具体的な内容が多い。地方教育行政に関わる組織の人員、体制、資機材面での制約の一方、増え続ける学校に対応しきれない実態が浮かび上がっている。

(2) セッション 2 : 地域レベルの教育開発計画に関与すべき組織とその長所・短所

表 B.5.4 地域レベルの教育開発計画に関与すべき組織とその長所・短所

ルーガ県	ケベメール県	リンゲール県
<p>IDEN</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Formation des directeurs,</li> <li>+ Engagement des acteurs,</li> <li>+ Collaboration entre EP et CGE,</li> <li>+ Formation des maitres dans le cadre du renforcement pédagogique,</li> <li>- Retard dans la mise en place de manuels de procédures,</li> <li>- fonctionnement irrégulier du CDCS,</li> <li>- Manque de suivi.</li> </ul> <p>Écoles</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Implication de la communauté éducative,</li> <li>+ Maîtrise de la gestion matérielle et financière,</li> <li>+ Changement qualitatif dans la pratique de la classe,</li> <li>- Retard dans la mise en place des financements des PE,</li> <li>- Insuffisance des fonds alloués par la BAD,</li> <li>- Désintéressement des populations dans le fonctionnement des PE,</li> <li>- Rigidité des textes dans les manuels de procédure,</li> <li>- Incapacité à gérer les PE.</li> </ul> <p>CL</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Participation dans la collecte des données,</li> <li>- Absence de CLEF fonctionnels et de PLDE,</li> <li>- Manque de formation des élus sur la décentralisation,</li> <li>- Non-respect des contreparties financière,</li> <li>- Manque de formation à l'élaboration des PE.</li> </ul>	<p>IA</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Mise en place d'un COF,</li> <li>+ Élaboration d'outils de gestion,</li> <li>+ Partage des manuels de procédures,</li> <li>- Lenteur dans la remontée des données,</li> <li>- Manque de contrôle direct.</li> </ul> <p>IDEN</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Suivi régulier,</li> <li>+ Appréciation préalable des décaissements,</li> <li>+ Existence des manuels de procédure et des outils de gestion,</li> <li>+ EPE formée,</li> <li>- Moyens logistiques limités,</li> <li>- Absence de formation des membres du CGE dans certaines écoles.</li> </ul> <p>Écoles</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Disponibilité des intrants de qualité,</li> <li>+ Implication des acteurs,</li> <li>+ Existence de manuels de procédure,</li> <li>+ Gestion concertée et transparente,</li> <li>- Non implication de certains membres de l'EPE,</li> <li>- Retard du financement,</li> <li>- Procédures de décaissement souvent longues,</li> <li>- Absence de formation des membres du CGE.</li> </ul> <p>CL</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Mise en place des CLEF,</li> <li>- Non implication,</li> <li>- CLEF ne fonctionnent pas,</li> <li>- Absence de participation dans les financements.</li> </ul>	<p>IA</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Participation à la validation des PE,</li> <li>- Manque de suivi et contrôle.</li> </ul> <p>IDEN</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Participation effective à la validation des PE,</li> <li>- Suivi et contrôle.</li> </ul> <p>CL</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Manque d'engagement et méconnaissance de rôles,</li> <li>- Absence des acteurs de l'éducation au moment de l'élaboration du budget.</li> </ul> <p>Écoles</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Compétence des directeurs pour l'élaboration des PE,</li> <li>+ Gestion participative,</li> <li>- Intégration école/milieu,</li> <li>- Lenteur dans la mise en place des PE.</li> </ul>

註：この表では、「+」は長所を示し、「-」は短所を示す

出典： JICA 調査団, 2006 年 1 月

いずれのワークショップでも参加者は、各組織にはそれぞれの長所があること、市・村落共同体の積極的な参画が必要との認識を示しており、そのために CLEF が機能することを期待している。

(3) セッション 3 : 校長研修の経験を生かした現職教員研修の活性化

表 B.5.5 校長研修の経験を生かした現職教員研修の活性化

ルーガ県	ケベメール県	リンゲール県
<p>校長研修</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Formation favorisant l'auto-formation,</li> <li>+ Couverture du plus grand nombre de directeurs à moindre coût,</li> <li>+ Facilitation du rôle de directeur,</li> <li>+ Diversification des cibles,</li> <li>+ Regroupement autour d'un tuteur pour échange d'expériences et harmonisation des points de vue,</li> <li>+ Dispositif impliquant l'ensemble des acteurs de l'école,</li> <li>+ Solution des insuffisances de la formation sur présence.</li> </ul> <p>CAP</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Bon cadre d'échange pour les enseignants,</li> <li>+ Programme conçu à la base,</li> <li>- Disparité entre les cellules,</li> <li>- Manque de formation des responsables de CAP,</li> <li>- Accessibilité et taille de certaines CAP.</li> </ul>	<p>校長研修</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Renforcement des capacités et du dispositif,</li> <li>+ Harmonisation des pratiques dans la Région,</li> <li>+ Tous les directeurs sont touchés,</li> <li>+ Modules pertinents,</li> <li>+ Préparation des enseignants à la fonction directoriale,</li> <li>- Absence de suivi du transfert des acquis,</li> <li>- Inexistence d'un dispositif de pérennisation.</li> </ul> <p>CAP</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Formation continue des enseignants,</li> <li>+ Creuset d'échanges,</li> <li>+ Prise en charge des besoins de formation des enseignants,</li> <li>+ Cadre favorable aux échanges,</li> <li>- Contraintes pour certains enseignants</li> <li>- Manque de feed-back de l'IDEN</li> <li>- Enclavement, taille des cellules et choix des membres.</li> </ul>	<p>校長研修</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Meilleure gestion sur les problèmes de l'école,</li> <li>+ Meilleure gestion financière et matérielle,</li> <li>+ Amélioration de la qualité des apprentissages,</li> <li>- Problèmes de communication liée à l'enclavement,</li> <li>- Absence d'outils de gestion,</li> <li>- Espacement des regroupements.</li> </ul> <p>CAP</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Échange d'expérience,</li> <li>+ Cadre de recyclage et de mise à niveau,</li> <li>+ Formation par les pairs,</li> <li>- Déplacement et communication,</li> <li>- Restauration,</li> <li>- Déficit de documents pédagogiques,</li> <li>- Supervisions.</li> </ul>

註：この表では、「+」は長所を示し、「-」は短所を示す

出典： JICA 調査団, 2006 年 1 月

教員の自主研修組織である CAP は、大統領令 ( Décret n°79.1165 ) により、教育上の問題を適切に解決するための教員間の頻繁な技術交換の場として設置されたが、同時に学習活動を向上・改善するための枠組みとしても意図されたものである。ワークショップの参加者は、一致して、校長研修の経験は、現行の CAP 活動を改善することに寄与できるという意見であった。

これらの現状分析ワークショップの結果には、現実の地方教育行政の現場での IA、IDEN、市・村落共同体、学校間の教育行政の協力や連携の実態が示されていると同時に、CLEF や学校レベルを対象としたマイクロプランニングと現職教員研修を例にして、今後の組織間協力の方向性が浮かび上がっている。中でも、以下の点が重要である。

1. 増え続ける学校と就学児童を適切に支援するためには、市や村落共同体レベルの CLEF の活性化が急務である。
2. 教育現場である学校と国の政策を司る教育省との間に、不明確な役割分担で介在している IA と IDEN のより具体的でより効果的な役割分担と連携・協力が必要である。
3. 今後、更に重要性の増してくる市・村落共同体（特に村落共同体）の効果的関与を促進すること。そのためには、市・村落共同体に対する実施能力向上の研修と共に、果たすべき役割の認識を共有することが重要である。

### B.5.2 調査の方向性の模索

これらの郡および県レベルでのワークショップの結果を基に、その結果を関係者で共有すると共に、今後の調査の方向性を模索するためのワークショップを、2006年1月23日ルーガにて開催した。

日時： 2006年1月23日(月)09:30~12:30  
場所： 州庁舎  
参加者： 州副知事、州議会事務局長、村落共同体議長、IA、IDEN、PRF、校長他、合計で約30名

同ワークショップでは、IAとIDENから各県でのワークショップの結果を発表した後、発表内容を基にした以下の2つのグループワークを行った。

1. 活動計画やプロジェクトの一連のサイクルに於いて、その各ステップで各関係者が役割分担を果たすことの重要性を認識するためのマトリックスを用いたグループディスカッション、
2. 具体的な課題を示し、その課題に対処するための各関係者の役割分担と協力関係、必要な能力強化等を明確にするため組織図を用いたグループディスカッション。

#### (1) グループワーク1：活動計画の各サイクルにおける役割分担

郡、県レベルのワークショップでは、主に、IA、IDEN、市・村落共同体を中心として地方教育行政に関わるべき機関の役割の討議を行ったが、実際の活動計画では、立案、財源確保、予算策定、実施、会計、モニタリング・評価といった一連のサイクルに関わる組織は多様であり、途切れのない連携と協力が不可欠である(図B.5.1)。

ワークショップに参加した地方教育行政関係者(州議会、市、村落共同体、IA、IDEN、PRF他)をふたつのグループに分け、州、県、市・村落共同体、学校の4つのレベルで策定すべき教育開発計画(PRDE、PDDE、PLDE、PE)のそれぞれについて、活動計画の各ステップに関与すべき組織の抽出を行った。

グループワーク1の結果は以下の表に示すとおりである。

図 B.5.1 活動計画のサイクル



出典： JICA 調査団, 2006年1月

表 B.5.6 グループワーク 1 の結果：活動計画の各サイクルにおける役割分担

グループ 1

	立案	財源確保	予算策定	実施	会計管理	モニタリング
PRDE	CRCS IA	ME PTF CL	CRCS	IA CRCS	IA COF	ME, PTF, CRCS, IA
PDDE	CDCS IDEN	ME PTF CL	CDCS	IDEN CDCS	IDEN COF (IA)	ME, CRCS, PTF, CDCS, IDEN
PLDE	CLEF IDEN	ME PTF CL	CLEF	IDEN CODEC CLEF	CLEF COF (IA)	IA, ME, PTF, IDEN, CLEF, CRCS, CDCS
PE	CGE IDEN	ME PTF CL	CGE	EP CGE	CGE COF (IA)	ME, PTF, IA, IDEN, CGE, CRCS, CDCS

グループ 2

	立案	財源確保	予算策定	実施	会計管理	モニタリング
PRDE	IA CL	CL PTF État	État CL	IA CL	IA État CL	CRCS (IA) CL État
PDDE	IDEN CL	CL État PTF	État CL	IDEN CL	État IDEN CL	CDCS (IDEN) CL État
PLDE	CL, ARD État, ONG	CL État PTF	CL	CL	CL PTF	IDEN ARD CL
PE	EP, CGE CL	CL État PTF	CGE	CGE	CGE	IDEN PTF

注： PRDE：州教育開発計画, PDDE：県教育開発計画, PLDE：地域教育開発計画, PE：学校プロジェクト

出典： JICA 調査団, 2006 年 1 月

調整・モニタリング委員会と各レベルの地方公共団体（CL）を同一認識の結果と仮定すれば、大半のステップで 2 つのグループの成果品は一致している。

しかし、網がけをした部分ではやや認識に違いがある。これらの 4 つのレベルの計画には、実際には様々な活動が考えられ、全く同じ成果品が出てくることは期待できないとしても、水平方向に見た場合、市・村落共同体レベルの活動計画のいくつかのステップで関与すべき組織の認識がかなり違っていることがわかる。このレベルの計画の弱さが指摘できる。

また、垂直方向で見ると、立案、財源確保、予算策定（財政的には CL 以外は外部依存であるが）、実施のステップではほとんど一致しているが、会計管理やモニタリングではかなり混乱が見られる。これも、これらのステップの弱さが指摘できるだろう。

教育行政組織の能力強化においては、これらの弱点を念頭において、研修計画を立てることが重要であると示唆される。

(2) グループワーク 2：具体的課題に対する関係者の役割分担と協力

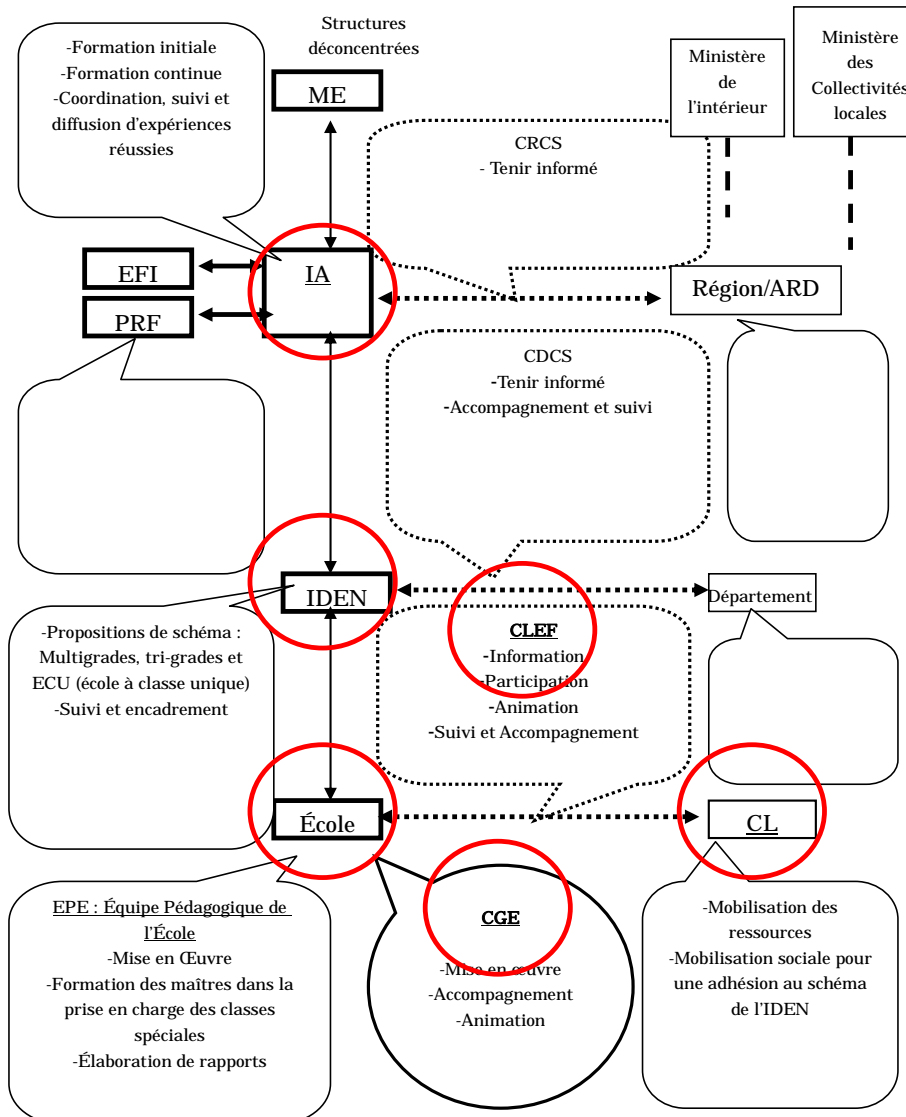
次に、具体的な課題を例にして、その問題の解決のためには、先に示した地方教育行政に関わる組織の中で、どの組織がどのような支援を行い、どの組織間でどのような協力・連携が必要かを検討する演習を行った。

具体例として以下の 2 例を提示し、2 つのグループそれぞれで検討をした。

1. 小学校には 1 年生、2 年生の 2 クラスしかないため、子供が勉強を続けることができない（ドロップアウトの 1 要因として）。
2. 遠隔地の若い先生が、授業の進め方で困難に直面している。

各グループの結果は次のとおりであった。

図 B.5.2 グループ 1：小学校に 2 クラスしかないため勉強を続けることができない



出典： JICA 調査団, 2006 年 1 月





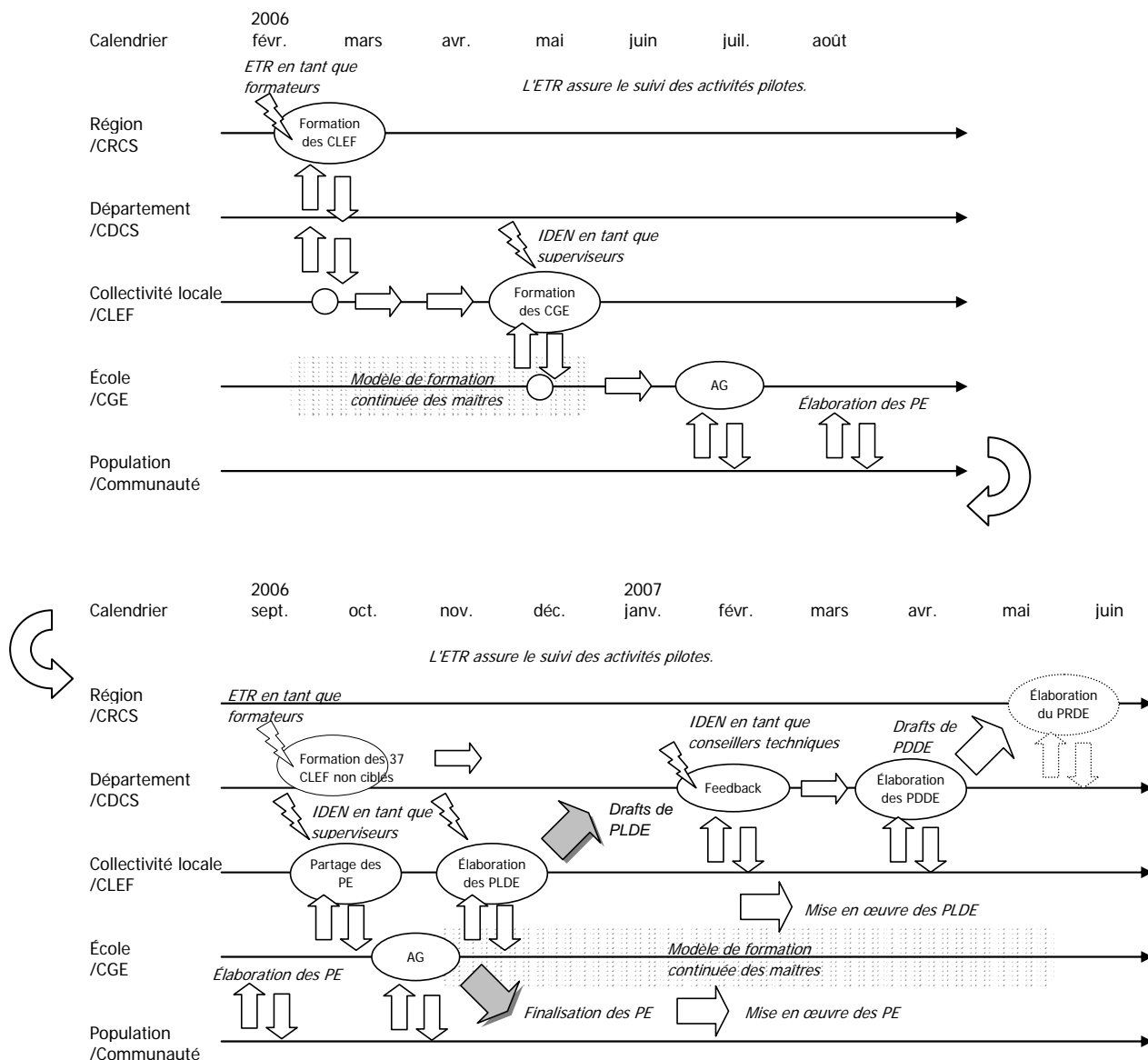
ルーガ州ワークショップでのグループワークは、調査の展開に多くの示唆と希望を示した。

調和のとれた地方教育行政を進めるという大統領令 (Décret 2002.652) の意図を具現化するためには、ルーガ州ワークショップのグループワークで行った方法に基づいて、教育開発計画における各行動計画での役割をステップごとに正確に決め、更に関係者間で認識を共有することが重要である。つまり、計画、資金の調達、予算策定、実施、モニタリング・評価の各段階における責任者の特定と同時に、各々の役割を明確化し、それに基づいてそれぞれが役割を果たし、協力しあう体制を構築することが真に地方教育行政が根付くことにつながるであろう。

### C. パイロット活動の実施経過

本調査では、調査目標を達成する手段として、マイクロプランニングと現職教員研修モデルの2つのパイロット活動を実施した。パイロット活動の実施経過は図 C.1.1 に示すとおりである。

図 C.1.1 2つのパイロット活動の実施経過



N.B: ETR: Équipe technique régionale, AG: Assemblée générale, PE: Projet d'école, PLDE: Plan local de développement de l'éducation, PDDE: Plan départemental de développement de l'éducation, PRDE: Plan régional de développement de l'éducation

出典: JICA 調査団, 2007年7月

## C.1 マイクロプランニング

### C.1.1 マイクロプランニングの概要

マイクロプランニングとは、参加型アプローチにより、問題と原因の分析、目標と指標の設定、優先的活動の抽出、活動に必要となる人的・物的資源と財源の確保・動員、その上で活動を実施し、そのモニタリングと評価までを含めた、計画の立案と実施の全てのサイクルを、当事者と関係者らが主体となって行うものである。

教育開発に関して言えば、学校レベルの計画(Projet d'école)や市・村落共同体レベルの計画(PLDE)の立案とその実施は、マイクロプランニングの手法を用いることが最も適したケースである。またそれらを根拠とした参加型計画となる県レベル、州レベルの計画(PDDE および PRDE)もマイクロプランニングの参加型手法を取り入れつつ、統計データによる客観的な分析と需要分析を加味して行われることが、計画の妥当性ととも、関係者間の効果的な協力による実現性の高い活動計画とするためにも、採り入れるべき理想的なアプローチである。

本調査のマイクロプランニングについてのパイロット活動は、以上のような趣旨で、地方教育行政の関係者がマイクロプランニング手法を習得し、実際の計画立案とその実施に応用できるようになることを目的として行った。

### C.1.2 13 地域教育・訓練委員会マイクロプランニング研修

2006年3月8日から11日にかけて、Louga に於いて、既に選定された13市・村落共同体の地域教育・訓練委員会（CLEF）を対象としたマイクロプランニング研修を実施した。

#### (1) 研修の準備

マイクロプランニング研修に先立ち、マイクロプランニング教材検討会を2月15日と2月22日の2回に分けて行った。検討会には、州技術チーム14名が参加した。これらの検討会の前には、マニュアルやモジュールの素案を配布し、第1回の検討会では、教材内容の説明の後、技術チーム全員で内容を詳細に検討し、更に、研修実施体制を協議した。第2回の検討会では、最終化されたマニュアル類の確認を行った。また、これらの教材を用い、地方教育行政官ファシリテーター研修を以下の内容で行った。

表 C.1.1 地方教育行政官に対するファシリテーター研修概要

研修実施	2006年2月24-25日
研修場所	Centre culturel de Louga
研修参加者	研修講師候補（州、技術チーム） 14名

出典： JICA 調査団, 2006年2月

ファシリテーター研修は、マイクロプランニング研修の当日を想定し、模擬研修形式で行った。本研修カリキュラムを10テーマに分類し、テーマ毎に講師を代えることで、10人の研修参加者が講師経験を有するように配慮した。

#### (2) 研修の実施状況

研修の概要は以下のとおり。

- 月日： 2006年3月8日（水）～11日（土）
- 場所： Centre culturel de Louga
- 講師： 州技術チーム（14名）、JICA 調査団、教育省計画改革局
- 参加者： パイロット活動対象13市・村落共同体の地域教育・訓練委員会（CLEF）から、校長代表、父母代表、市・村落共同体代表の各3名（計39名を招待）

#### 参加者

パイロット活動対象13市・村落共同体の内、市・村落共同体代表3名が欠席し、一方で父母代表2名が出席した村落共同体があり、参加者は合計で37名であった。また、女性の参加は1名のみであった。CLEF 研修の参加者は下表に示すとおりである。

表 C.1.2 CLEF マイクロプランニング研修参加者

県	市・村落共同体	役職	名前
Louga	CR de Sakal	Conseil rural Directeur d'école CGE APE	M. Sidy DIOP M. Abdou FALL Mme. Astou NIANG M. Malick DIOP
	CR de Léona	Directeur d'école CGE	M. Sougi FAYE M. Djibi DIAW
Linguère	Commune de Linguère	Conseil municipal Adjoint Directeur d'école CGE	M. Mamadou THIOBANE M. Modienne NIANG M. Abdoulaye GUEYE
	CR de Barkédji	Secrétaire CR Directeur d'école CGE	M. Mamadou NGOM M. Amadou B. NDIAYE M. Alioune THIANE
	CR de Gassane	Directeur d'école CGE	M. El Hadji NDIAYE M. Magatte SAMB
	CR de Thiargny	Adjoint Président CR Directeur d'école CGE	M. Daouda KA M. Amadou KA M. Ameth BA
	CR de Ouarkhokh	Président CR Directeur d'école CGE	M. Assane BA M. Alé TOP M. Sémou DABO
	CR de Dodji	Président CR Directeur d'école CGE	M. Mat Gueladio BA M. Magatte DABO M. Abdou MANGANE
Kébémér	Commune de Kébémér	Directeur d'école CGE	M. Alioune Badara DIOP M. Sangoné SAMB
	CR de Ndande	Conseil rural Directeur d'école CGE	M. Mabassa FALL M. Madiama DIOUSS M. Mafatma FALL
	CR de Diokoul Diawrigne	Conseil rural Directeur d'école CGE	M. Moustapha DIACK M. Modou MBAYE M. Gora DIOUF
	CR de Kab Gaye	Conseil rural Directeur d'école CGE	M. Daounda NIANG M. Médoune SAMB M. Moustapha GAYE
	CR de Guéoul	Adjoint Président CR Directeur d'école CGE	M. Cheikh FALL M. Samba DIENG M. Mamadou NGOM

出典： JICA 調査団, 2006 年 3 月

### 講師

マイクロプランニング研修マニュアルを共同で作成した州技術チーム 14 名（付録参照）が、研修テーマごとに担当を決め、講師を務めた。また、教育省計画改革局（DPRE）から 2 名の担当官が参加し、適宜、国の政策等について説明を行った。JICA 調査団は、研修全体の監修を行った。

### 研修プログラム

研修プログラムは下表のとおりであった。1～2 日目は、学校、市・村落共同体レベルのマイクロプランニング研修を行い、3～4 日目は、グループ別に学校プロジェクト、地域教育開発計画（PLDE）策定の模擬演習を行い、その結果を基に討議を行った。

表 C.1.3 CLEF マイクロプランニング研修プログラム

3月8～9日	教育行政の地方分権化、マイクロプランニングの導入、問題分析とリソース分析、マイクロプランニングにおける関係者の役割、運営サイクル・プロセス別関係者の果たす役割、縦／横連携内容と重要性、会計管理、参考事例紹介、学校プロジェクトの策定、学校プロジェクトのモニタリング・評価、PLDE 作成方法、PLDE のモニタリング・評価
3月10日	学校プロジェクト策定模擬演習：課題の抽出、目的、活動計画の策定
3月11日	PLDE 策定模擬演習：前日に策定した学校プロジェクトに基づき、地域の課題の整理、取り組むべき課題の優先順位付け、目的、活動計画の策定

出典： JICA 調査団, 2006 年 3 月

### 研修手法

参加者を地域別に 6 つのグループとし、研修が進められた。研修は、教育行政の地方分権化とマイクロプランニングの紹介が講義形式で行われた以外は、グループワーク形式で行われた。

また、地方公共団体代表、CGE 代表が混じっていることを考慮し、研修は一貫してウォルフ語で行われた。一部、ブル語しか理解できない参加者もいたが、グループ内で通訳された。

3 日目以降、会場に学校レベルの自主的な改善活動の参考事例を紹介し、模擬演習の参考とした。

写真 C.1.1 CLEF マイクロプランニング研修の実施状況



出典： JICA 調査団, 2006 年 3 月

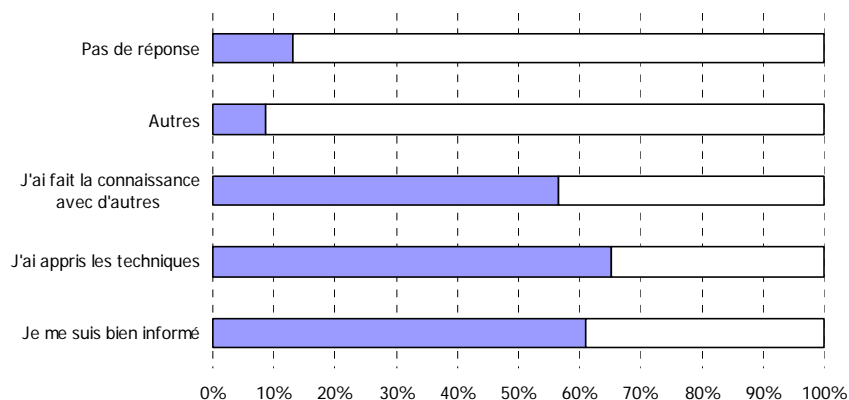
(3) 研修の成果

CLEF マイクロプランニング研修は、これまで公式に設置されながら、ほとんど機能していなかった地域教育・訓練委員会（CLEF）を構成する主要メンバーを招待し、地域教育開発計画（PLDE）の策定や学校プロジェクト策定支援等の研修をとおり、参加者が、同じ席上で地域の教育問題について討議し、参加者間の共通認識の醸成を進めた。

参加者に対する研修終了時のアンケートによれば、回答者 23 人全員が「多くを学んだ」としており、研修に対する満足度は高かった。

研修内容については、「技術を学んだ」とする者が回答者 23 人中 14 人、「情報を得られた」とする者が 15 人、「知り合いができた」とする者が 13 人であった。これまで校長研修等は定期的に行われてきたが、父母の代表である CGE メンバーや市・村落共同体の代表者にとっては、マイクロプランニング研修は新鮮だったと思われる。

図 C.1.2 CLEF マイクロプランニング研修の取得内容



出典： JICA 調査団, 2006 年 3 月



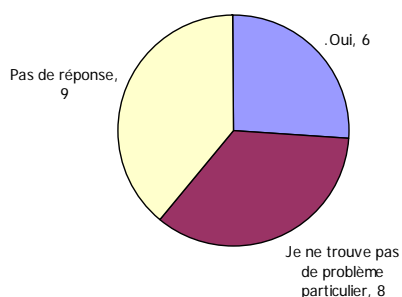
(4) 研修の評価

CLEF マイクロプランニング研修は、受講者が各々の市・村落共同体の地域教育開発計画（PLDE）を策定するためのみならず、受講者が研修後に域内の全学校管理委員会を対象としてカスケード方式によるマイクロプランニング研修を行うことを想定して行われた。

研修終了時アンケートの「研修に関して改善点はあるか?」という質問に対し、回答した 23 人中 6 人が「改善点あり」と答え、具体的な指摘として「研修テーマが多すぎる」、「時間が足りない」という意見が示された。研修テーマを整理・統合し、基本的な項目に重点を置く等の改善策を取る必要が示唆された。

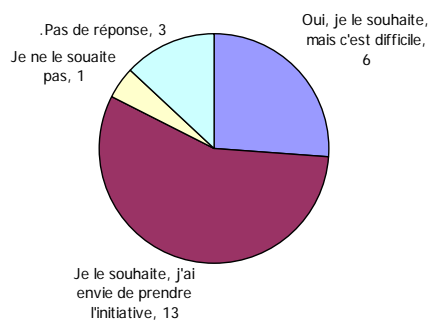
また、研修終了時アンケートの「研修を展開することを希望するか?」との質問に対し、回答した 23 人中 13 人が「希望する」と答えたが、その内 6 人は「希望するが難しい」と困難があると訴えている。特に、市・村落共同体代表者の回答で「希望するが難しい」と答えた者は回答者 5 人中 3 人であり、その点、十分に留意してフォローアップを行っていくことが必要と思われた。

図 C.1.3 CLEF マイクロプランニング研修の改善の必要性



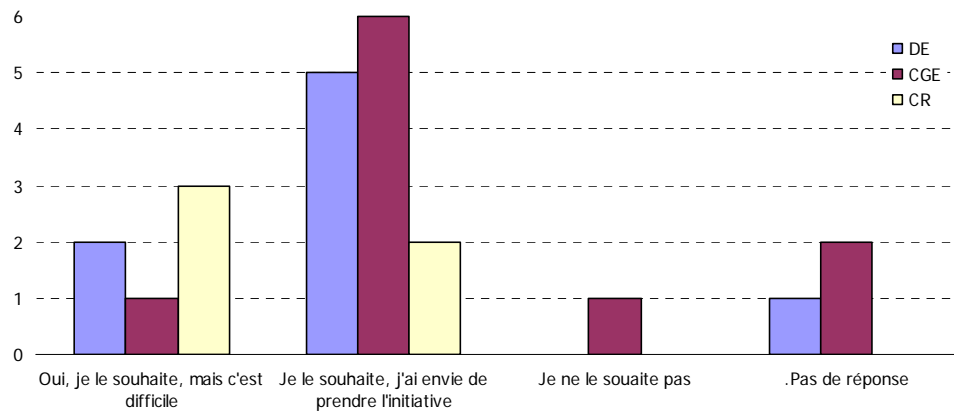
出典： JICA 調査団, 2006 年 3 月

図 C.1.4 CLEF マイクロプランニング研修を展開することについての意見



出典： JICA 調査団, 2006 年 3 月

図 C.1.5 CLEF マイクロプランニング研修を展開することについての意見 (所属別)



出典： JICA 調査団, 2006 年 3 月

### C.1.3 学校管理委員会マイクロプランニング研修

2006年4月29日から5月31日までの間に、3月8～11日のCLEFマイクロプランニング研修を受けたCLEFメンバーによる、各市・村落共同体の全小学校の学校管理委員会（CGE）へのカスケード研修が、学校や村落共同体役場を会場として、各地で実施された。

#### (1) 研修の実施状況

CGEマイクロプランニング研修の実施状況概要は以下のとおり。

#### 日程及び場所

表 C.1.4 CGE マイクロプランニング研修実施日程

月日	曜日	県	地方公共団体	開催場所
29-30/04	土～日	Louga	CR de Sakal	Maison communautaire
08-09/05	月～火	Linguère	Commune de Linguère	École Birame Seck
08-09/05	月～火	Linguère	CR de Barkédji	École Bamol Sow
12-13/05	金～土	Linguère	CR de Thiargny	Maison d'élevage
12-13/05	金～土	Linguère	CR de Ouarkhokh	Maison communautaire
13-14/05	土～日	Kébémér	CR de Diokoul Diawrigne	École Diokoul Diawrigne
17-18/05	水～木	Linguère	CR de Gassane	École Gassane
17-18/05	水～木	Linguère	CR de Dodji	Maison communautaire
20-21/05	土～日	Louga	CR de Léona	Foyer des jeunesses
20-21/05	土～日	Kébémér	CR de Guéoul	École Guéoul 2
24-25/05	水～木	Kébémér	Commune de Kébémér	École Pape Amadou Diaw
26-27/05	金～土	Kébémér	CR de Ndande	École Mabassa Fall
30-31/05	火～水	Kébémér	CR de Kab Gaye	Salle d'IEC

出典： JICA 調査団, 2006年5月

#### 参加者

研修は各市・村落共同体の全ての学校を対象とし、各学校から校長と父母の代表（CGEまたは父母会の代表）の2名が招待された。各地の研修参加者の状況は以下の表に示すとおりで、研修に対する招待者の出席率は高かった。

表 C.1.5 CGE マイクロプランニング研修の参加者数

県	地方公共団体	学校数	招待者数	出席者数	(内女性)	出席率
Louga	CR de Sakal	38	76	69	7	90.8%
	CR de Léona	42	84	80	8	95.2%
Linguère	Commune de Linguère	6	12	13	4	108.3%
	CR de Barkédji	17	34	28	0	82.4%
	CR de Gassane	15	30	30	1	100.0%
	CR de Thiargny	7	14	13	0	92.9%
	CR de Ouarkhokh	16	32	30	1	93.8%
	CR de Dodji	8	16	16	2	100.0%
Kébémér	Commune de Kébémér	8	16	13	5	81.3%
	CR de Ndande	16	32	31	7	96.9%
	CR de Diokoul Diawrigne	18	36	36	4	100.0%
	CR de Kab Gaye	12	24	22	4	91.7%
	CR de Guéoul	18	36	37	3	102.8%
Total		221	442	418	46	90.8%

註： この表では、講師、監督官等を出席者数から除外している

出典： JICA 調査団, 2006年5月

市・村落共同体によって小学校の数は異なるため、参加者 80 人を超える研修もあれば、10 数人の研修も見られた。

女性の参加者は全体で 1 割以下と、圧倒的に男性が多かった。これは、研修招待者を校長と父母の代表の 2 名としたが、それらの役職が男性によって多く占められているからである。

### 研修プログラム

各地の研修は、基本的に、研修準備ガイドラインに記載された 9 のテーマから成る研修プログラム例に沿って行われたが、複数のテーマをまとめる、重要性の低いテーマについては詳細を省略する等、各地の研修主催者の柔軟な判断も取り入れられた。

表 C.1.6 CGE マイクロプランニング研修プログラム例の標準構成

1 日目	テーマ 1：教育行政の地方分権化 テーマ 2：マイクロプランニングの導入 テーマ 3：学校レベルの問題分析とリソース分析 テーマ 4：マイクロプランニング各段階における関係者の役割 テーマ 5：計画、参加型運営と住民参加促進の関係 テーマ 6：会計手法
2 日目	テーマ 7：事例紹介 テーマ 8：学校プロジェクトの定義と策定 テーマ 9：モニタリングと評価

出典： JICA 調査団, 2006 年 5 月

### 研修の状況

参加した校長のほとんどは、校長研修をとおして、学校プロジェクトの意義や策定プロセス、住民参加促進についての知識を身につけていた。今回の研修では、校長たちがその知識を遺憾なく発揮し、グループワークをリードする場面が多々見受けられた。実際に、校長研修モジュールを持参してきた校長も少なからず見受けられた。

また、学校プロジェクトを既に作成し、補助金を得て実施中の学校がある場合には、それらの経験に基づき、他の参加者へ説明が行われる場面もあった。

一方で、父母代表の出席者の中には消極的な者も少なくなかった。主催が CLEF とはいえ県視学官らの前という敷居の高さ、学歴の違い、言語の壁（研修では母国語が使われたが、多くの専門用語がフランス語である）等から、多くの父母代表が聞き役にまわっていたことは事実である。

### 研修手法の工夫

研修では、各講師の判断により、グループワーク形式、講義形式、経験談の紹介等が組み込まれ、参加者がより深く理解できるように工夫がされた。

写真 C.1.2 研修手法の工夫



グループワークの様子 (Guéoul)



屋外でも行われたグループワーク (Thiargny)



グループワークの結果を黒板で発表 (Barkédji)



学校プロジェクトの模擬演習 (Léona)

出典： JICA 調査団, 2006 年 5 月

例えば、ある講師は、会計の透明性の重要性について「校長がひとりで資金管理をすることによる弊害」を扱ったケーススタディを独自に作成し、父母代表も熱心に議論に加わった。

それぞれの市・村落共同体の学校数が異なることから、参加人数にも大きな差があったが、全体人数だけではなく、グループの構成方法によって、グループワークの活発さには差が出ていた。それ以外にも、さまざまな要因で一長一短の地域差は随所に見られた。

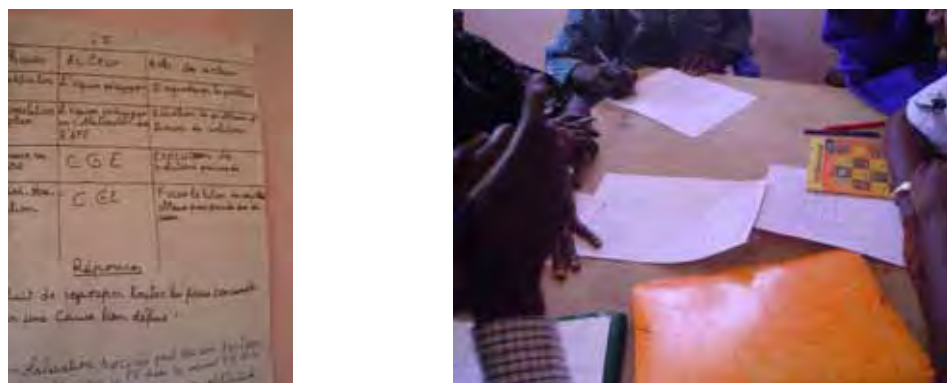
一方、研修の際に利用されることを想定して作成した研修モジュールは、参加者がモジュールに気を取られ、講義やディスカッションに集中できなくなるのを避ける考えから、全ての研修会場で、研修の最初には配布せず、研修終了時に配布していた。

(2) 地域教育・訓練委員会が果たした役割

研修準備

研修の準備状況は地域によって差があったが、大半で指導案を作成していた。また、多くの講師は、グループワークで用いる指示等を手書きで作成していた。一方で、十分な準備ができておらず、視学官が手助けしている所もあった<sup>1</sup>。

写真 C.1.3 CGE マイクロプランニング研修準備



マニュアルを簡素化した講師の手引き

グループワークに用意された手書きの指示書

出典： JICA 調査団, 2006 年 5 月

いくつかの村落共同体では、学校管理委員会への研修前に数回の準備会合を開いていた。Guéoul では、研修実施前に以下の 3 回の会合が開かれた。

表 C.1.7 Guéoul 村落共同体の CGE マイクロプランニング研修事前会合

日程	活動	参加者
3 月 25 日	地域教育・訓練委員会へのマイクロプランニング研修の復習会	研修参加者
5 月 1 日	地方公共団体内の校長、教員との情報共有、JICA 調査の説明	校長、教員
5 月 12 日	地域教育・訓練委員会の設立会	村落共同体議会、教員、父母会、学校管理委員会、その他 CBO

出典： CLEF de Guéoul, 2006 年 5 月

講師間の連携・協力

研修講師は、Louga での研修を受けた 3 名（校長、CGE 代表、地方公共団体代表）の中でも校長が中心となって担当していたが、CGE 代表や市・村落共同体代表がいくつかのテーマの研修講師を担当したり、補足説明を行ったりしたケースも少なくない。一方、いくつかの市・村落共同体では、3 者の連携・協力が十分でないところも見受けられた。

<sup>1</sup> 但し、このような CLEF の準備不足が全て CLEF メンバーの責任かと言うと、そうとは断言できない。CLEF メンバーの校長が前日まで別の研修に参加していた等、CGE 研修の日程が CLEF の事情を反映させずに IDEN によって設定されたことも要因として挙げられよう。

写真 C.1.4 講師の連携・協力



地方分権化を担当した村落共同体の代表（Barkédji）

同様に講師を務めた村落共同体の代表（Sakal）

出典： JICA 調査団, 2006 年 5 月

表 C.1.8 講師間の連携・協力

地方公共団体	校長代表が講師を務めた	CL 代表が講師を務めた	CGE 代表が講師を務めた	CL、CGE 代表が補足説明をした	外部から講師を招いた
CR de Sakal	X	X		X	
CR de Léona	X			X	X
Commune de Linguère	X	X	X		
CR de Barkédji	X	X		X	
CR de Gassane	X			X	
CR de Thiargny	X	X		X	
CR de Ouarkhokh	X	-	-	-	
CR de Dodji	X			X	
Commune de Kébémér	X	-	X	X	X
CR de Ndande	X			X	
CR de Diokoul Diawringne	X	X		X	
CR de Kab Gaye	X		X	X	
CR de Guéoul	X	X	X	X	

CL：市・村落共同体、CGE：学校管理委員会

出典： JICA 調査団, 2006 年 5 月

### (3) 県視学官事務所が果たした役割

#### 研修準備

県によって方法や詳細が異なるが、研修前に各市・村落共同体の校長を呼び、研修準備のための協議を行ったところもある。また、日頃の県視学官事務所と学校の関係から、視学官事務所が研修日程を指定した。これは、研修日程が滞りなく決定されることに寄与した一方で、CGE 代表や市・村落共同体代表らの都合と合わず、彼らの欠席に結びついた可能性も否定できない。

写真 C.1.5 IDEN による研修準備会議（Linguère 県）



出典： JICA 調査団, 2006 年 5 月

#### 研修通知

研修参加者に対する召集は、各県とも県視学官事務所から、それぞれの連絡網をとおして行われた。しかし、日常的に学校を市・村落共同体を単位として管理していないことから、いくつかの市・村落共同体で、CGE マイクロプランニング研修の対象となる学校の把握に混乱が生じた。これは、Louga 県、Linguère 県、Kébémér 県の全てで起きた。

#### 研修支援

Louga 県と Linguère 県は全研修に視学官を監督官として派遣し、Kébémér 県は視学官と州技術チームの校長 2 名の計 3 名を分担して派遣した。教育専門家として、研修講師の指導やサポート、必要に応じて研修テーマでの補足説明等、監督官の果たした役割は大きい。

写真 C.1.6 県視学官による補足説明（Louga 県）



出典： JICA 調査団, 2006 年 5 月



(4) 研修の成果

地域教育・訓練委員会の主導

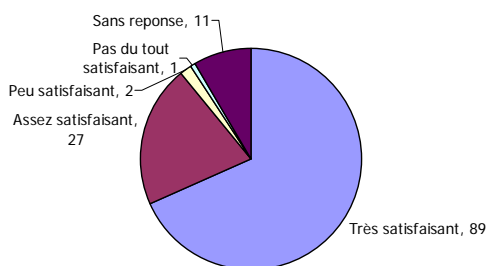
研修は各市・村落共同体の地域教育・訓練委員会が中心となって実施された。域内の各学校の計画に対して、市・村落共同体レベルで、関係者が支援、関与する初めての機会となった。

学校管理委員会の参加

これまでも学校プロジェクトに関する研修の機会はあったが、その対象は校長や教員に限られていた。今回、父母の代表が参加し、教育の地方分権化や計画の策定プロセスについて、同じ認識を共有できたことにより、学校レベルの課題や地域レベルの課題に対して、協力していくための基礎が築かれた。

研修終了時のアンケート（各市・村落共同体につき父母 5 名、教員 5 名を対象）によれば、回答者 130 名のうち 89 名が「大変満足」、27 名が「十分満足」と答えており、全体の 90% 近くが満足と回答した。この傾向は父母代表でより強く、74.6% が「大変満足」と回答し、教員の同じ回答 63.4% を凌いだ。

図 C.1.6 CGE 研修に対する全体的な満足度



出典： JICA 調査団, 2006 年 5 月

また、アンケートでは次のような意見が見られた。

表 C.1.9 CGE マイクロプランニング研修に対する意見

父母の意見	<ul style="list-style-type: none"> <li>・ 学校プロジェクトの策定方法が分かった。</li> <li>・ 研修終了後は他の父母に対して学校の問題によりいっそう関わるように啓発をするつもりである。</li> <li>・ 学校プロジェクトは教員だけのものではなく、コミュニティー全体に関わるものだということが分かった。</li> <li>・ もっと多くの学校運営委員会メンバーを対象としてほしい。</li> <li>・ もっと研修の時間を長くするか内容を減らしてほしい。</li> </ul>
教員の意見	<ul style="list-style-type: none"> <li>・ 地方分権化のことが良く分かるようになった。</li> <li>・ 研修終了後、教員は父母と一緒に学校の円滑な運営や質の向上のための解決策を見つけることができるだろう。</li> <li>・ とても良いイニシアティブだが、他の教員に対してもぜひ実施してほしい。</li> <li>・ 母親たちの参加が必要だと感じた。</li> </ul>

出典： JICA 調査団, 2006 年 5 月

9 つのテーマで比較してみると、大きな差はないが、「大変満足」と回答した割合が最も高いテーマは、「学校レベルの問題分析とリソース分析」(65.3%)、「事例紹介」(63.1%)、「計画、参加型運営と住民参加促進の関係」(62.3%)となっている。反対に、比較的、満足度が低いテーマは、「会計手法」(56.9%)であった。

### 県視学官事務所との関与

地域教育・訓練委員会がその期待される役割を果たすためには、県視学官事務所との協力・連携は重要で不可欠なものである。県視学官事務所は、今回の研修準備における協議・指導、研修に各視学官事務所の視学官を監督官として送る等、その果たすべき役割を十分に実行した。

### (5) 研修の評価

CGE マイクロプランニング研修は、受講者が各学校レベルの関係者を集め、学校のミッションについて話し合い、認識を共有した上で、それぞれの学校の課題に応じて目的を定め、学校改善のための計画を策定すると同時に、CLEF をプラットフォームとして、地域教育開発計画（PLDE）の策定に参加することを意図して行われた。今後、以下の点について、留意が必要だと考えられる。

#### 1. 問題の把握と原因分析

CGE 研修を通じて、マイクロプランニングの基本は参加者に伝えることはできたが、問題の把握から原因の分析、そして効果的で持続的な計画の策定・実施までの方法までは深く踏み込めていない。

#### 2. 外部への依存

一部の参加者からは、ドナーや NGO 等の外部へ依存するだけの声が聞かれた。自分たちの子供であり、自分たちは何をすべきなのかという意識の変革が求められる。

#### 3. 女性の参加

また、CGE 研修では女性の参加が限定的であった。母親が教育で果たす役割の重要性は論を俟たない。単に母親代表の枠を設けて研修に参加させることが解決策となるかは判断できないが、学校レベルでの参加が促進されることが求められる。

写真 C.1.7 女性の参加



女性の参加は限定的であったが、活発な姿勢も見られた  
出典： JICA 調査団, 2006 年 5 月

### C.1.4 地域教育・訓練委員会によるマイクロプランニング活動の着手

2006年4月末～5月の学校運営管理委員会マイクロプランニング研修を受けた13市・村落共同体のCGEメンバーの多くは、研修後、学校プロジェクトの策定を開始した。策定された学校プロジェクトを交換・共有し、市・村落共同体レベルの共通課題について協議するための「学校プロジェクト共有会議」が10月中旬から、13市・村落共同体の各地で始まった。また、この会議の結果を受けて、各市・村落共同体で「地域教育開発計画（PLDE）策定会議」が開かれた。

#### (1) 活動の実施経過

##### 日程及び場所

「学校プロジェクト共有会議」と「PLDE策定会議」の各日程は以下のとおり。

表 C.1.10 学校プロジェクト共有会議実施日程

月日	曜日	県	地方公共団体	開催場所
17/10/06	火	Linguère	Commune de Linguère	Ecole Birame Seck
17/10/06	火	Linguère	CR de Barkédji	École Bamol Sow
18/10/06	水	Linguère	CR de Gassane	École Gassane
18/10/06	水	Linguère	CR de Dodji	Ecole Dodji
19/10/06	木	Linguère	CR de Ouarkhokh	Ecole OUraakhokh
19/10/06	木	Linguère	CR de Thiargny	Maison d'élevage
28/10/06	土	Louga	CR de Sakal	Maison communautaire
28/10/06	土	Kébémér	Commune de Kébémér	École Pape Amadou Diaw
28/10/06	土	Kébémér	CR de Guéoul	École Guéoul 2
29/10/06	日	Louga	CR de Léona	Foyer des jeunes
17/11/06	金	Kébémér	CR de Ndandé	École Mabassa Fall
26/11/06	日	Kébémér	CR de Diokoul Diawrigne	École Diokoul Diawrigne
28/11/06	火	Kébémér	CR de Kab Gaye	Salle d'IEC

出典： JICA 調査団, 2006年12月

表 C.1.11 PLDE 策定会議実施日程

月日	曜日	県	地方公共団体	開催場所
26/10/06	木	Linguère	Commune de Linguère	École Birame Seck
26/10/06	木	Linguère	CR de Barkédji	École Bamol Sow
27/10/06	金	Linguère	CR de Gassane	École Gassane
27/10/06	金	Linguère	CR de Dodji	Maison communautaire
28/10/06	土	Linguère	CR de Thiargny	Maison d'élevage
28/10/06	土	Linguère	CR de Ouarkhokh	Ecole Ouarkhokh
11/11/06	土	Kébémér	CR de Guéoul	École Guéoul 2
11/11/06	土	Louga	CR de Léona	Foyer des jeunes
12/11/06	日	Louga	CR de Sakal	Maison communautaire
14/11/06	火	Kébémér	Commune de Kébémér	École Pape Amadou Diaw
9/12/06	土	Kébémér	CR de Ndandé	École Mabassa Fall
12/12/06	火	Kébémér	CR de Diokoul Diawrigne	École Diokoul Diawrigne
14/12/06	木	Kébémér	CR de Kab Gaye	Salle d'IEC

出典： JICA 調査団, 2006年12月

#### 参加者

学校運営委員会マイクロプランニング研修と同じく、両会議は各市・村落共同体の全ての学校を対象とし、各学校から校長と父母の代表の2名が招待された。2006年10月からの新設校についても参加対象とした。会議の出席状況は下表のとおりである。

表 C.1.12 学校プロジェクト共有会議の参加者数

県	地方公共団体	学校数	予定者数	出席者数	(内女性)	出席率
Louga	CR de Sakal	40	80	62	7	77.5%
	CR de Léona	43	86	73	6	84.9%
Linguère	Commune de Linguère	7	14	13	2	92.9%
	CR de Barkédji	19	38	27	0	71.1%
	CR de Gassane	19	38	24	1	63.2%
	CR de Thiargny	8	16	12	0	75.0%
	CR de Ouarkhokh	18	36	21	0	58.3%
	CR de Dodji	10	20	10	0	50.0%
Kébémér	Commune de Kébémér	8	16	13	1	81.3%
	CR de Ndande	17	34	36	4	105.9%
	CR de Diokoul Diawringne	18	36	29	2	80.6%
	CR de Kab Gaye	9	18	16	2	88.9%
	CR de Guéoul	18	36	29	3	80.6%
Total		234	468	365	28	78.0%

註： この表では、出席者数は CLEF メンバー、監督官等を除外

出典： JICA 調査団, 2006 年 12 月

表 C.1.13 PLDE 策定会議の参加者数

県	地方公共団体	学校数	予定者数	出席者数	(内女性)	出席率
Louga	CR de Sakal	40	80	18	7	22.5%
	CR de Léona	43	86	23	2	26.7%
Linguère	Commune de Linguère	7	14	16	3	114.3%
	CR de Barkédji	19	38	36	2	94.7%
	CR de Gassane	19	38	30	1	78.9%
	CR de Thiargny	8	16	15	0	93.8%
	CR de Ouarkhokh	18	36	24	0	66.7%
	CR de Dodji	10	20	11	0	55.0%
Kébémér	Commune de Kébémér	8	16	13	2	81.3%
	CR de Ndande	17	34	34	1	100.0%
	CR de Diokoul Diawringne	18	36	35	1	97.2%
	CR de Kab Gaye	9	18	24	4	133.3%
	CR de Guéoul	18	36	32	3	88.9%
Total		234	468	311	26	66.55

註： この表では、出席者数は CLEF メンバー、監督官等を除外

出典： JICA 調査団, 2006 年 12 月

### 手法

各地の会議は、事前に配布した「PLDE 策定ガイドライン」に記載されたプログラム案に基づき行われた。会議では、最初に、各学校が 10 分程度学校プロジェクトを発表した。策定・発表された学校プロジェクトの数は以下の通りである。

表 C.1.14 策定された学校プロジェクトの数

県	地方公共団体	学校数	出席校数	PE 策定数	PE 発表数	策定率
Louga	CR de Sakal	40	31	14	6	35.0%
	CR de Léona	43	39	12	12	27.9%
Linguère	Commune de Linguère	7	7	6	5	85.7%
	CR de Barkédji	19	19	8	8	42.1%
	CR de Gassane	19	12	10	4	83.3%
	CR de Thiargny	8	8	6	5	75.0%
	CR de Ouarkhokh	18	18	16	7	88.9%
	CR de Dodji	10	10	8	4	80.0%
Kébémér	Commune de Kébémér	8	8	7	N/A	87.5%
	CR de Ndande	17	17	8	8	47.1%
	CR de Diokoul Diawringne	18	18	8	8	44.4%
	CR de Kab Gaye	9	9	1	1	11.1%
	CR de Guéoul	18	15	9	N/A	50.0%
Total		234	227	113	68	49.8%

出典： JICA 調査団, 2006 年 12 月

各学校プロジェクトの発表は校長が中心となっで行われたが、父母が補足説明をする市・村落共同体もあった。その後、学校プロジェクトの不備な点や修正が必要な点について議論が行われた。また、市・村落共同体共通の問題に関する議論がグループワークにて行われた。会議の最後には、校長、父母、市・村落共同体代表から構成される PLDE 策定タスクフォースが結成された。

写真 C.1.8 学校プロジェクト共有会議・PLDE 策定会議の様子



学校プロジェクトの発表を行う校長と父母代表 (Thargny)



各学校の発表を聞く父母と校長(Gassane)

出典： JICA 調査団, 2006 年 10 月

### CLEF の役割

CLEF メンバーは会議を主催した。CLEF 代表の校長が司会を務め、CGE 代表や市・村落共同体代表が事務局として座っているケースが多かった。会議の準備は三者が協力して取り組んでいた場合が多い。その一方で、CGE 代表や市・村落共同体代表が欠席している CLEF もあった。

### IDEN の関与

各会議には、各県の IDEN の担当者が監督官として参加した。Kébémér 県のみ、州技術チームのメンバーである 2 名の校長が監督官として参加する。

IDEN は、会議日程の設定・通知、会議準備に関する CLEF への助言、会議におけるアドバイス等を行い、重要な役割を果たした。アドバイスでは、学校プロジェクトの活動と目標の整合性、実現性、

PDEF との整合性等が強調された。

県によって方法や詳細が若干異なるが、視学官が会議前に各 CLEF の校長を呼び、会議準備のための協議を行ったり、電話にて連絡を行ったりしている。研修日程は CGE 対象のマイクロプランニング研修同様、視学官事務所が指定し通知した。いくつかの村落共同体において、市のたつ日と重なり、税の徴収を行う村落共同体代表、CGE 代表らの都合が合わず、彼らの欠席に結びついた可能性はある。

また、各県の IDEN は、策定された各 PLDE 案の内容を確認し、地域レベルの課題への対応を協議することや、PLDE 案への改善点を指導する目的で、2007 年 1 月下旬から 3 月上旬にかけて、PLDE フィードバック会議を開催し、各 CLEF と意見交換を行った。

#### 州技術チームの関与

2006 年 6 月に、13 の市・村落共同体の CLEF メンバーに対して「PLDE 策定ガイドライン」が配布されている。これは、2 回の会議の準備・進行を支援するための資料で、多くの CLEF メンバーがガイドラインに基づき、周到な準備を行っていた。

各市・村落共同体での学校プロジェクト共有会議開催に先立ち、9 月 30 日に州技術チーム会議を開催し、PLDE の策定の具体的な方法が実例と共に記載された「地域・県教育計画 (PLDE) 策定マニュアル」が最終化された。その後、この資料は CLEF メンバーに配布されている。

写真 C.1.9 PLDE 策定マニュアルのための州技術チーム会議



出典： JICA 調査団, 2006 年 9 月

(2) 学校プロジェクト共有会議・PLDE 策定会議の成果と課題

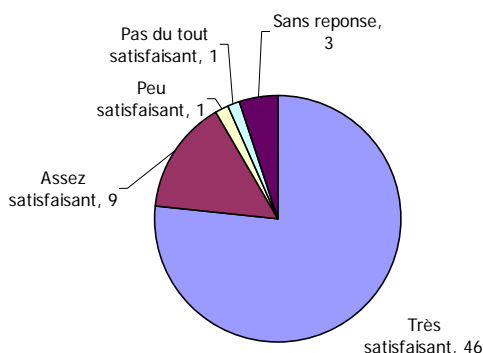
学校プロジェクトの策定

多くの学校が学校プロジェクトを策定していた。先行して学校プロジェクト共有会議が開かれた Lingurère 県 6 市・村落共同体では、この 10 月から開校した新設校を含む 74 校の内 45 校(73.0%)の学校が学校プロジェクトを策定していた。2006 年 4~5 月に行った学校管理委員会マイクロプランニング研修後に多くの学校が会議を開き、学校プロジェクトを策定したと思われる。

学校プロジェクトの交換と共有

先行して学校プロジェクト共有会議が行われた Linguère 県の 6 市・村落共同体におけるアンケート調査(各地につき父母 5 名、教員 5 名対象)の結果によると、同会議に対する満足度は「とても満足」が 46 名(76.7%)、「十分満足」が 9 名(15.0%)であった。また、「今まで行われたことのない新しい試み」という意見もあった。

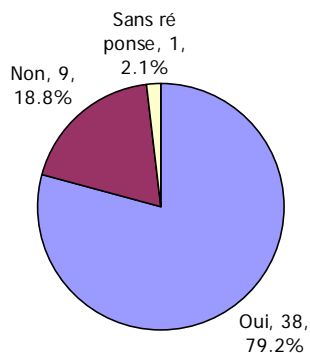
図 C.1.7 学校プロジェクト経験共有会議に対する満足度



出典: JICA 調査団, 2006 年 10 月

「策定した PE にコミュニティの自己資源で実施する予定の活動があるか?」との問いについては学校プロジェクトを策定した者 48 名の内、38 名(79.2%)が、「ある」と答えており、実現可能な活動を含んだ学校プロジェクトが策定されている。その内容については、啓発活動が最も多いが、教科書の購入、保健衛生、教室の維持管理、塀の建設などの意見もあった。

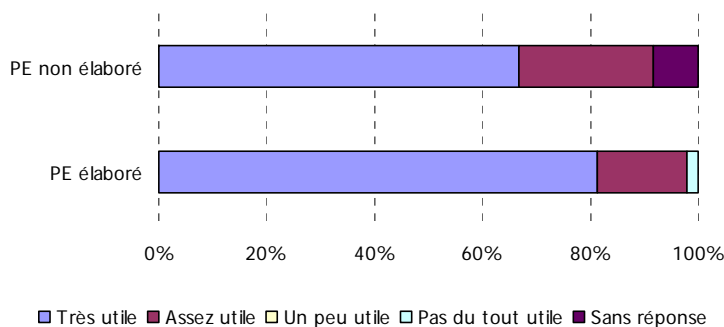
図 C.1.8 学校プロジェクトに自己資源活動の有無



出典: JICA 調査団, 2006 年 10 月

「学校プロジェクト共有会議が今後の学校プロジェクト活動の強化に役立つか？」という問いに対しては、全体で 78.3%が「とても役立った」と答えている。また、学校プロジェクトを策定済み、未策定の回答者の間で比較してみると、策定済みの学校の満足度の方が若干高かった。

図 C.1.9 学校プロジェクト共有会議の有用性



出典： JICA 調査団, 2006 年 10 月

### PLDE 策定に向けた体制づくり

各学校プロジェクト共有会議の最後に PLDE 策定のためのタスクフォースが選ばれたことにより、今後、これらの学校計画を統合する形で PLDE の策定が始まった。CLEF をプラットフォームとして、市・村落共同体レベルでの教育課題に取り組まれることになる。

### PLDE の策定

CLEF をプラットフォームとして、関係者により、市・村落共同体レベルでの共通課題や村や地区の間の格差を話し合い、解決策を盛込んだ PLDE がパイロット活動対象 13 市・村落共同の全てで策定された。

### 課題

学校プロジェクト共有会議および PLDE 策定会議を有用なものとするためには、会議に参加している父母や校長が、会議後、他の父母や教員を巻き込んで活動を展開していくことが重要である。特に、学校プロジェクトや PLDE を単なる要請書とせず、コミュニティーが動員できる資源も用いて実現していくには、コミュニティー全体を巻き込んでいくことが重要である。

一部の市・村落共同体では、CLEF の村落共同体代表や CGE 代表が欠席した。一方では、マニュアル類の印刷や準備会合のための費用負担を市や村落共同体が負担し、積極的な活動を展開し始めた所もある。先駆的な市や村落共同体が、他の市・村落共同体の手本となり、CLEF の活性化が広まっていくことが望まれる。



### C.1.5 37 地域教育・訓練委員会マイクロプランニング研修

ボトムアップ・プランニングによる州教育開発計画の策定のためには、パイロット活動対象 13 市・村落共同体以外の市・村落共同体へもマイクロプランニング活動を普及することが必要である。

2006 年 10 月 14 日と 15 日に、Louga、Linguère、Kébémér の各県に於いて、パイロット活動の対象以外の 37 市・村落共同体の地域教育・訓練委員会（CLEF）を対象としたマイクロプランニング研修を実施した。

#### (1) 研修の準備

2006 年 9 月 30 日の州技術チーム（ETR）会議を開き、研修内容を確認し、マニュアルを改訂した。マニュアルは、2006 年 3 月に策定したマニュアルのテーマを吟味し、5 つのテーマ（下記の研修プログラム参照）に統合した。

写真 C.1.10 州技術チームによるマイクロプランニングマニュアルの吟味



出典： JICA 調査団, 2006 年 9 月

#### (2) 研修の実施状況

研修の概要は以下のとおり。

- 月日： 2006 年 10 月 14 日（土）～ 15 日（日）
- 場所： Louga 県（Centre culturel de Louga）  
Linguère 県（Centre socioculturel de Linguère）  
Kébémér 県（Cheikh Ibra Faye 学校）
- 講師： 州技術チーム、県視学官、JICA 調査団
- 参加者： パイロット活動地域以外の 37 市・村落共同体の地域教育・訓練委員会（CLEF）から、校長代表、父母代表、市・村落共同体代表の各 3 名（計 111 名を招待）

#### 参加者

37 市・村落共同体の 111 名の招待者のうち 95 名が出席し、出席率は 85.6%であった。欠席者 16 名の内訳は、市・村落共同体代表が 7 名、父母代表が 6 名、校長代表が 3 名となっていた。女性の参加は 7 名であり、そのうち 4 名は市・村落共同体代表で、3 名は父母代表であった。研修の参加者は下表に示すとおりである。

表 C.1.15 パイロット活動対象外 CLEF マイクロプランニング研修参加者

県	市・村落共同体数	市・村落共同体	招待者数	出席者数	(内女性)	出席率
Louga	14	Commune de Louga	42	39	1	92.9%
		CR de Gande				
		CR de Keur Momar Sarr				
		CR de Nguer Malal				
		CR de Syer				
		CR de Koki				
		CR de Ndiagne				
		CR de Pété Ouarack				
		CR de Thiamene				
		CR de Kelle Guèye				
		CR de Mbédiene				
		CR de Nguidile				
		CR de Niomré				
CR de Ngueune Sarr						
Linguère	11	Commune de Dahra	33	29	2	87.9%
		CR de Thiel				
		CR de Labgar				
		CR de Boulal				
		CR de Déaly				
		CR de Sagatta Djiolof				
		CR de Thiamène Pase				
		CR de Kambe				
		CR de Mbeuleukhé				
		CR de Mboula				
CR de Tessékéré Forage						
Kébémér	12	CR de Darou Marnane	36	27	4	75.0%
		CR de Darou Mousty				
		CR de Mbadane				
		CR de Ndoyéne				
		CR de Sam Yabal				
		CR de Touba Mérina				
		CR de Bandégne Ouolof				
		CR de Thièppe				
		CR de Kanène Ndiob				
		CR de Loro				
		CR de Sagatta Ngueth				
CR de Thiolom Fall						
Total	37		111	95	7	85.6%

出典： JICA 調査団, 2006 年 10 月

### 講師

各県につき、各県担当の州技術チーム 3 名が研修テーマごとに担当を決めて講師を務めた。州レベルの組織に属する州技術チーム 4 名が補佐および監督、JICA 調査団は、研修全体の監修を行った。

表 C.1.16 パイロット活動対象外 CLEF マイクロプランニング研修の講師

県	名前	役職	研修における役割
Louga	M.Djibril Seck	視学官	研修講師
	M.Mayade Diagne	Louga 県内校長 (ETR メンバー)	研修講師
	M.Papa Cheikh Fall	Louga 県内校長 (ETR メンバー)	研修講師
	M.Sidy Fall	Directeur des études EFI	補足・監督
	M.Boubacar Sow	IA 補佐	補足・監督
Linguère	M.Amadou M.Ndiaye	視学官	研修講師
	M.Mbaye Dieye	視学官	研修講師
	M.Medoune Diop	Linguère 県内校長 (ETR メンバー)	研修講師
	M.Papa Ibrahim Ly	PRF 視学官	補足・監督
Kébémér	M.Demba Fatim Sall	視学官	研修講師
	M.Hamet Sarr	Kébémér 県内校長 (ETR メンバー)	研修講師
	M.Moustapha Ba	Kébémér 県内校長 (ETR メンバー)	研修講師
	M.Ndiodio Gaye	IA Bureau Cycle Fondamental	補足・監督

出典： JICA 調査団, 2006 年 10 月

### 研修プログラム

各県の研修は、予め州技術チーム会議で作成された、5 のテーマから成る研修プログラム例に沿って行われた。

表 C.1.17 研修プログラム例の構成

1 日目	テーマ 1：教育行政の地方分権化 テーマ 2：マイクロプランニングの定義と手順 テーマ 3：マイクロプランニング各段階における関係者の役割 テーマ 4：学校プロジェクトの定義と策定
2 日目	テーマ 4：学校プロジェクトの定義と策定（続き） テーマ 5：地域教育計画(PLDE)の定義と策定

出典： JICA 調査団, 2006 年 10 月

### 研修手法

研修は、全てのテーマについてグループワーク形式で行われた。また、研修は一貫してウォルフ語で行われた。

写真 C.1.11 パイロット活動対象外 CLEF マイクロプランニング研修の実施状況



出典： JICA 調査団, 2006 年 10 月

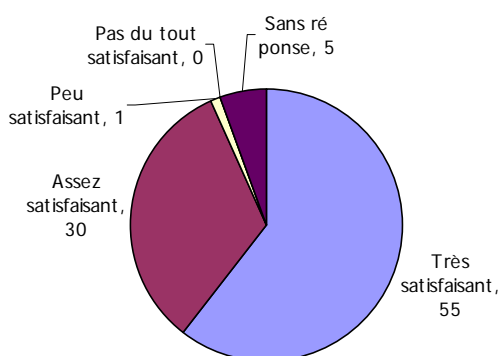
(3) 研修の成果

2006年10月のパイロット活動対象外 CLEF マイクロプランニング研修によって、ルーガ州のすべての50市・村落共同体の CLEF の主要メンバーに対してマイクロプランニング研修を実施したことになる。

マイクロプランニング研修の日数は限られたものであったが、研修内容は吟味されより実用的なものとなったこと、参加者は教員、父母代表、市・村落共同体代表から成り、地域の教育開発に対して認識を共有しあったことは研修の成果である。研修の講師を務めた州技術チームのメンバーも、マイクロプランニング研修を重ねたことにより、今後、各 CLEF の相談役として活躍が期待できる。

研修参加者に対するアンケートによれば、回答者91名のうち、55名(60.4%)が「大変満足」、30名(33.0%)が「十分満足」しているとしており、90%以上が満足と回答した。

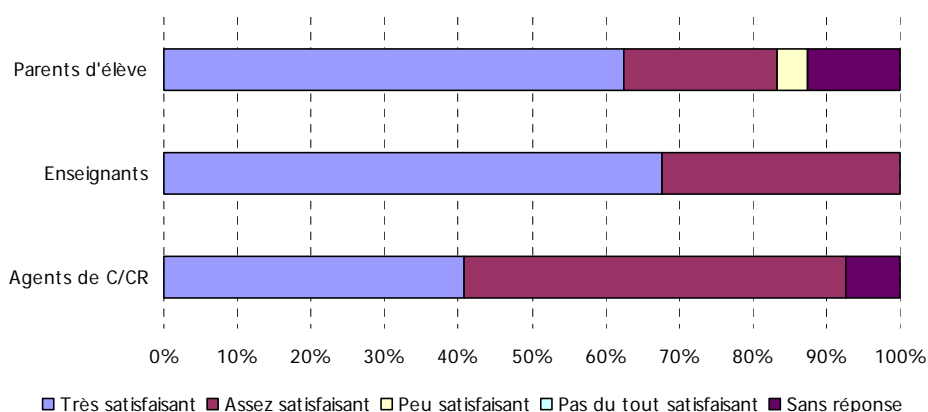
図 C.1.10 パイロット活動対象外 CLEF マイクロプランニング研修に対する満足度



出典： JICA 調査団, 2006年10月

「大変満足」と回答した者は、教員で最も多く、市・村落共同体代表者で少なかった。

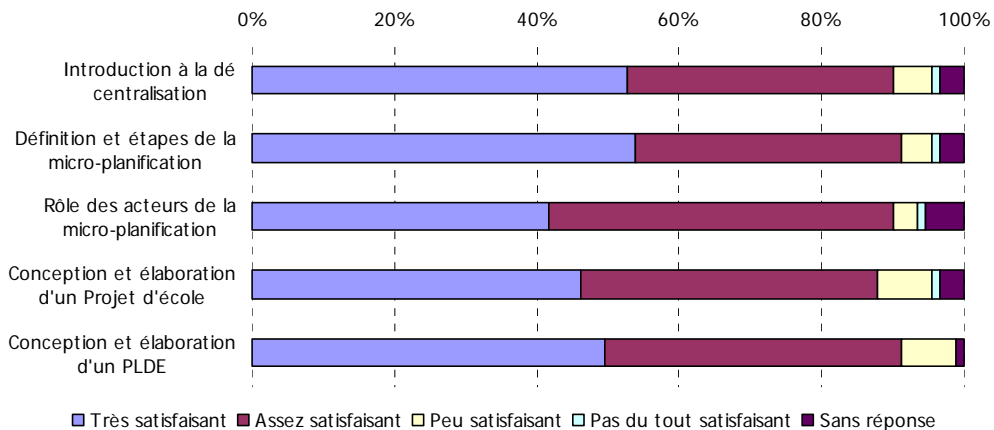
図 C.1.11 パイロット活動対象外 CLEF マイクロプランニング研修に対する満足度(所属別)



出典： JICA 調査団, 2006年10月

テーマ別では、それほど差はないが、「テーマ 2：マイクロプランニングの定義と手法」について大変満足とするものが比較的多く、「テーマ 3：関係者の役割」について大変満足とするものが比較的少なかった。

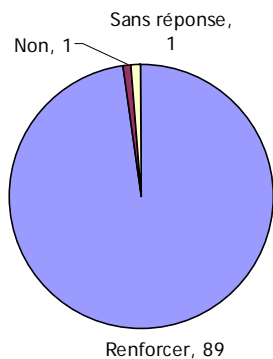
図 C.1.12 パイロット活動対象外 CLEF マイクロプランニング研修に対する満足度（テーマ別）



出典： JICA 調査団, 2006 年 10 月

研修後の CLEF としての活動意欲については、ほぼ全員の 89 人（97.8%）が「強化する」と答えている。具体的な内容として、「PLDE の策定」、「教育の重要性についての啓発」、「コミュニティの参加についての啓発」、「学校プロジェクトについての啓発」が共に、回答者の 6 割程度によって意欲が示された。

図 C.1.13 研修後の CLEF としての活動意欲



出典： JICA 調査団, 2006 年 10 月

### C.1.6 地域教育開発計画の県教育開発計画への反映

#### (1) 概要

C.1.4 および C.1.5 節で述べたルーガ州内のパイロット活動対象 13 市・村落共同体とパイロット活動対象外の 37 市・村落共同体の全ての CLEF（合計で 50 市・村落共同体）の参加による 2 回のワークショップをとおして、ルーガ州を構成する 3 県の県教育開発計画（PDDE）が策定された。

- 月日： 第 1 回ワークショップ：2007 年 4 月 20 日（金）  
 第 2 回ワークショップ：2007 年 5 月 12 日（土）
- 場所： Louga 県（Centre culturel de Louga）  
 Linguère 県（Centre socioculturel de Linguère）  
 Kébémér 県（Cheikh Ibra Faye 学校）
- 参加者： 第 1 回ワークショップ：全 CLEF から、校長、父母、市・村落共同体の各代表  
 第 2 回ワークショップ：上記に加え、県調整・モニタリング委員会（CDCS）

第 1 回ワークショップでは、基礎教育およびノンフォーマル教育に関する各市・村落共同体の課題と要因、採るべき対策等から、それぞれの県において、県レベルでの共通課題・重要課題の把握と、県レベルの教育開発計画に盛り込むべき課題と対策についての討議を行った。

第 2 回ワークショップでは、それぞれの県の第 1 回ワークショップの結果に基づき準備された県教育開発計画（PDDE）案を参加者全員で協議し、修正点や追加点、または実施にあたり注意すべき点を盛り込んだ上で最終案の方向性を批准した。

県教育開発計画（PDDE）策定に係る第 1 回ワークショップおよび第 2 回ワークショップの参加状況は下表に示すとおりである。

表 C.1.18 県教育開発計画策定ワークショップの参加者

県	市・村落共同体数	第 1 回ワークショップ			第 2 回ワークショップ		
		参加予定者	出席者	出席率	参加予定者	出席者	出席率
Louga	16	48	46	95.8%	58	54	93.1%
Linguère	17	51	49	96.1%	61	58	95.1%
Kébémér	17	51	22	43.1%	61	50	82.0%
合計	50	150	117	78.0%	180	162	90.0%

出典： JICA 調査団, 2007 年 5 月

#### (2) 州技術チームが果たした役割

各ワークショップに先立ち、2007 年 3 月 10 日と 5 月 5 日に、州技術チーム会議を開催し、両ワークショップの開催準備を行った。

第 1 回目の会議では、PDDE の策定手順と日程について各県の共通理解を確認し、PLDE の実例から、どのような地域的な課題をどのような県レベルの活動として取り上げていくべきかの予行演習も行き、ワークショップの開催に備えた。

第 2 回の会議では、一覧表にまとめられた各県の第 1 回ワークショップの結果に基づき、PDDE ドラフトの作成方針について各県の共通理解を確認し、第 2 回のワークショップに備えた。

また、州視学官事務所と州レベルの組織（小学校教員養成学校と現職教員研修センター）の州技術チームメンバーは、分担して、各県のワークショップに参加し、州技術チーム会議での方針どおりにワークショップが進行するように技術面での支援を行った。



## C.2 現職教員研修モデル

### C.2.1 現職教員研修モデル策定にかかる概要

#### (1) 背景

セネガルに於ける教員研修には、新任教員を養成する教員養成課程、現職教員研修、定期的な教育上の問題解決の枠組みである教員自主研修組織(CAP)等がある(B.2.3「教員研修の状況」を参照)。

現在のセネガルでは、急増した教員需要に応えるため、基礎能力を身につけるべき教員養成課程が本来の2年間から6ヶ月に短縮されている。このような現実を背景として、現職教員研修の役割はますます重要と認識されており、様々な教員研修活動の間の連携を押し進めることが必要である。

#### (2) 現職教員研修モデルの必要性

教員自主研修組織(CAP)は、理想的な技術交換の場と考えられているが、CAPによってばらつきがあり、CAPを活性化させるために関係機関の支援が必要である。

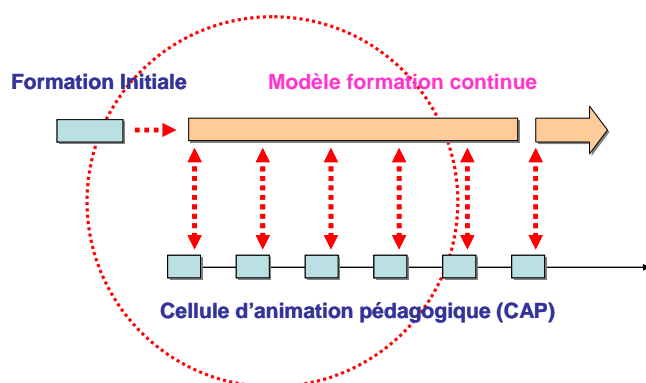
ボランティア教員と契約教員<sup>2</sup>の大量採用により、補完的な教員研修のニーズも拡大している。地方分散化と地方分権化の動きに追従した教育行政システムの推移、2010年までに教育の普遍化を目指す国の教育政策の方向性によってもこのニーズは生じている。

PDEFの教育の質に関する目標の達成のためにも、短縮された教員養成期間の不足分を補い、現職教員研修全体を見直し、強化する必要がある。

#### (3) 現職教員研修モデルの方向性

このモデルは、現在、セネガル全土で適用され、機能している教員自主研修組織(CAP)を活用し、モジュールを利用したひとつの現職教員研修システムを提案し、試行する。

図 C.2.1 現職教員研修モデルのコンセプト



出典： JICA 調査団, 2006 年 3 月

<sup>2</sup> 養成期間が短縮された教員養成学校を卒業して2年間がボランティア教員、その後教員資格を取得し、正規教員として採用されるまでの期間が契約教員となる。教員資格を取得しても直ちに正規教員として採用されるとは限らず、待機している契約教員も少なくない。

#### 校長研修によって蓄積されたノウハウの活用

校長研修の経験により蓄積されたノウハウを、実施可能な現職教員研修に応用する。校長研修を通して開発された、人材、調整とモジュール作成のシステム、その他が適用されることになる。

#### 教員自主研修組織（CAP）の再活性化

この現職教員研修はCAPが運営の場となる。CAPはモジュールの配布とその自習後に習得した事項の交換の場として利用される。

アクセス、CAPを構成する学校間の距離、CAPの規模、経験別の教員数など、CAPの機能と組織に関連した問題は、このモデルにも影響するため、モニタリングの対象とする。

#### 教員研修の活動間の相乗効果

提案するモデルは、教員養成、セミナーやワークショップ形式の現職教員研修、これまでのCAPの活動を含む様々な教員研修における活動間に、より高い相乗効果をもたらしながら運営されるものとする。

## C.2.2 現職教員研修モデル案の検討

### (1) 研修運営マニュアルの策定

現職教員研修モデル案は、既述の方向性を踏まえ、調査団と州技術チームにより検討され、それらをもとにした研修運営マニュアル案が作成された。

研修運営マニュアルは、現職教員研修モデルの基本方針・戦略をもとに研修運営方法の詳細を説明するものであり、現職教員研修の円滑な運営のためのガイドとなる。同マニュアルは各 CAP 責任者により使用されることを想定している。

同時に提案するモジュール、その他の付帯ツールは研修に参加する教員らが使用する。

#### 州技術チームによるモデル・マニュアル案の検討

調査団によって提案された現職教員研修運営マニュアル案をもとに、2006年3月5日、州技術チームメンバーと調査団による検討会が実施された。

双方で現職教員研修モデルとその運営マニュアル(案)の詳細を以下の項目に沿って検討し、暫定版研修運営マニュアルを完成させた。

- 提案するモデルの背景と目的
- マニュアルで使用される専門用語等の定義
- 研修実施方法
- 使用するモジュール
- 付帯するツール
- 関係者の役割分担
- モデル試行の日程

#### 研修運営マニュアルの構成

上記討議の結果、暫定マニュアルは以下の構成となった。

1. マニュアルの目的
2. 研修モデルの背景と説明
3. 現職教員研修モデルの目的
4. 現職教員研修モデルの戦略
5. 現職教員研修の目的
6. 研修の戦略
7. 研修モデル実施方法
8. 関係機関の役割
9. 研修実施スケジュール
10. 評価

## 暫定版研修運営マニュアルの内容

暫定版研修運営マニュアルの内容は、以下の囲みに示すとおりである。

### 囲み C.2.1 現職教員研修運営マニュアル（2006年3月暫定版）の概要

#### **I Objectif du manuel**

Le présent manuel a pour objectif de servir de cadre d'orientation de la formation des maîtres qui est initiée comme activité pilote dans le cadre de l'étude sur le renforcement de la décentralisation et de la déconcentration de la gestion de l'éducation.

#### **II Contexte et justification du modèle**

Depuis 1984 la structure de formation continue a subi des évolutions dans le sens d'une meilleure prise en charge de la formation des enseignants. Les textes qui ont été à la base de ces évolutions expriment une nette volonté de la part des autorités de renforcer continuellement la capacité des enseignants.

Avec la mise en place des pôles régionaux de formation (PRF) le dispositif institutionnel s'est renforcé certes, mais les actions du PRF et le plan académique de la formation des personnels de l'éducation qui devrait la sous tendre (article 2 de l'arrêté portant statut des pôles régionaux de formation et des conseillers pédagogiques itinérants) ne sont pas portés par un dispositif organisationnel qui prévoit la prise en charge de la formation continue des maîtres.

Avec l'émergence des corps des volontaires et des maîtres contractuels résultant du recrutement massif de maîtres, les besoins en formation complémentaire sont devenus prégnants et multifformes. Ces besoins ont été générés par l'évolution des modes de gestion du système éducatif consécutive au mouvement de la décentralisation /déconcentration et les orientations de la politique nationale en matière d'éducation, eu égard aux objectifs de scolarisation universelle.

Avec la nouvelle situation les maîtres se sont retrouvés en face de défis complexes exigeant d'eux des compétences de plus en plus diverses, comme la gestion des classes à double flux, ou celle des classes multigrades, alors que leur formation initiale n'a pas pris en charge ces nouvelles problématiques.

D'où la nécessité de renforcer la formation des enseignants globalement pour pallier à cette insuffisance de la formation initiale qui limite les perspectives dans l'atteinte des objectifs de qualité du PDEF.

Ce renforcement de la capacité professionnelle devrait s'appuyer sur un dispositif pérenne de formation continue pour les maîtres.

Le système d'organisation des cellules pourrait être testé comme dispositif de la formation continue des maîtres en raison des différentes contraintes évoquées plus haut, mais aussi de la proximité que peut constituer le système des CAP pour le déploiement d'une telle activité.

Cette formation continue, va s'inspirer du modèle de la FAD et va s'appuyer sur le dispositif d'organisation des CAP. Le choix de type de formation est dicté par l'impossibilité de concilier l'objectif de réalisation du crédit horaire recommandé avec les contraintes liées à l'organisation formation présentielle, mais surtout le nombre important de maîtres à former.

Elle aura comme cadre opératoire la cellule d'animation pédagogique, ce qui suppose une réorganisation du dispositif organisationnel et le mode fonctionnement de la cellule afin que le système puisse porter durablement cette formation continue. Cela passe par la maîtrise de la programmation annuelle des activités de CAP, le renforcement des mécanismes de gestion du système CAP et l'élaboration de supports didactiques.

#### **III Objectif du modèle**

Mettre en place un système durable de formation continue pour les enseignants pour renforcer la formation des maîtres sortants de l'EFI.

#### **IV Stratégie du modèle**

Elle consiste à mettre en place un dispositif de formation continue qui s'appuie sur l'organisation des cellules d'animation pédagogique. Ainsi, la cellule sera le cadre opératoire de cette formation continue pour offrir des opportunités durables de renforcement de capacités aux maîtres notamment ceux qui sont en milieu rural.

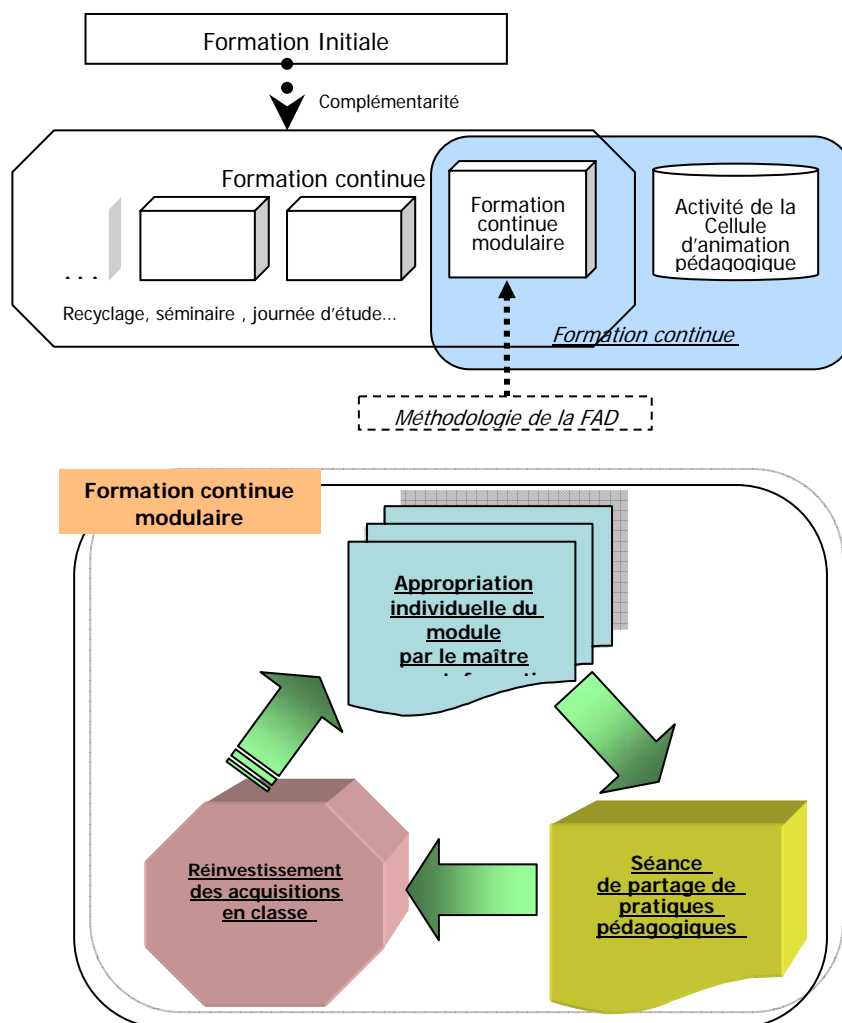
#### **V Objectif de la formation**

Contribuer à l'amélioration de la qualité des enseignements par le renforcement de la formation des maîtres.

#### **VI Stratégie de la formation**

La formation continue va se faire en s'inspirant du modèle de la FAD où l'autoformation est alternée à des rencontres. Cela veut dire qu'après une appropriation individuelle du contenu des modules, les maîtres se

regroupent sous la supervision d'un responsable de cellules pour effectuer des mises à niveau.



## VII Modalité de mise en œuvre du modèle

### 1 Déroulement de la formation continue

Il va se faire en trois étapes

1) Appropriation individuelle du module par le maître pour autoformation

Le maître s'approprie seul le module sans faire appel à des ressources externes

2) Séance de partage de pratiques pédagogiques

Un groupe de maîtres va assister à un cours ou un exposé délivré par un pair puis le cours ou l'exposé sera suivi au besoin d'une leçon test pour voir concrètement comment les aspects pédagogiques sont abordés en situation réelle. Cet exercice sera suivi d'échanges.

3) Réinvestissement des acquisitions en classe :

Le maître met en pratique ses acquisitions en classe

### 2 Les outils

Un manuel du responsable de cellule sera élaboré pour servir de guide pour la gestion de la formation sur le terrain.

Le procès verbal de séance de partage de pratiques pédagogiques va servir d'outil de suivi de la formation, il va comporter 2 volets :

1) Premier volet

Le premier volet sera rempli par la secrétaire de séance et va constituer une synthèse de toutes les activités menées dans le cadre de la formation modulaire et les points soulevés lors de la rencontre de partage. A la fin de la séance, la secrétaire est tenue de présenter le dit document aux participants qui vont valider le contenu.

2) Deuxième volet : Fiche d'auto évaluation

C'est une fiche qui permettra de recueillir les informations par rapport aux acquisitions aussi bien dans les étapes d'appropriation individuelle, de partage pédagogique que dans l'étape réinvestissement. Elle est aussi

importante que le premier volet de par son utilité dans le suivi de la formation.

### 3 Liste des modules prévus pour la formation

- Module 0 : Les principes d'autoformation
- Module 1 : L'évaluation des apprentissage
- Module 2 : La gestion des classes multigrades
- Module 3 : La conception et la mise en œuvre d'un projet d'école

Ces modules feront l'objet de modifications pour être adaptés à la formation des enseignants.

Toutefois, d'autres modules seront élaborés au fur et à mesure que les besoins seront identifiés.

### VIII Rôles des structures concernées

La conduite de l'activité pilote suppose une collaboration entre toutes les structures concernées, par conséquent, une claire définition des rôles s'impose pour permettre une synergie (horizontale et verticale) entre les différentes structures et organes.

Institutions	Rôles et responsabilités
IA et ETR	Assurer la supervision à propos du choix des modules et de leur pertinence Évaluer le dispositif
PRF	Assurer la coordination au plan formation et de son suivi Appui à l'élaboration d'outils didactiques complémentaires à la formation
IDEN	Définir des stratégies de mises en œuvre Établir les programmes Gérer et ajuster le calendrier de la formation Suivi, appui pédagogique et technique des maîtres
Les responsables de cellules	Distribuer les modules Choisir les lieux de rencontres Informers les membres des cellules Animer la cellule
Bénéficiaires de la formation (maîtres)	Prendre connaissance du contenu des modules Assister aux séances de partage de pratiques pédagogiques

### IX Calendrier provisoire de la formation entre mars 2006 et septembre 2006

L'alternance appropriation individuelle / séance de partage se fera dans des intervalles réguliers de 4 semaines, comme indiqué sur le schéma :

Séance 0 (mars- avril) distribution des modules aux maîtres pour appropriation individuelle

Séance 1 (avril – mai) partage de pratiques pédagogiques

### X Évaluation

L'évaluation du dispositif devra être faite pour voir si elle peut porter durablement la formation continue des maîtres. Elle sera effectuée par l'ETR et l'équipe d'étude de la JICA en Mai 2006.

Elle va porter sur l'organisation et le fonctionnement du dispositif par rapport aux aspects que sont :

- calendrier de la formation
- gestion du temps
- organisation des regroupements
- déroulement de la formation
- outils (modules et manuel )
- contenus des modules
- stratégie

Les outils d'évaluation vont être mis au point ainsi que les instruments de suivi du dispositif par rapport aux aspects mentionnés ci-dessus.

Toutefois, le procès verbal de tenue séance reste l'instrument principal devant permettre un suivi et une évaluation du dispositif.

出典 : Équipe technique régionale de Louga, 2006 年 3 月

## モジュール

当面、現職教員研修モデルで用いるモジュールは、校長研修（FAD）のモジュールを適宜修正して用いるが、教員のニーズや状況、教員養成との関連性を考慮した新しいモジュールの開発も将来的に考える。

第1回のモデル試行においては、以下の2つのモジュールが用いられることとなった。

- Module 0「Les principes d'auto formation」：自主研修の基礎知識
- Module 1「L'évaluation des apprentissages」：学習の評価

## 研修用付帯ツール

研修用付帯ツールとして、「自己評価シート」と「集合研修用議事録フォーム」が作成された。

「自己評価シート」は、「自己学習」・「集合研修」・「教室での適用」の3ステップにおける習得事項や疑問点を各教員が自ら評価するためのツールである。これは、個人による学習と教員間の学びあい、そして現場での実践を通じて、各モジュール内容を確実に自分のものにしていくための重要な作業である。

「集合研修用議事録フォーム」は、CAP単位での集合研修の際にその内容と成果・課題を記録し、IDENへの活動報告をするためのツールであると同時に、IDENまたは関連行政機関が各CAPの研修、本研修全体の状況を把握し、それに伴う取り組みを検討していくための資料となるツールでもある。本議事録の活用は、CAPと行政間の情報交換や行政側のモニタリング作業に有用であると考えられる。

## (2) CAP 責任者研修

現職教員研修モデル案を試行するにあたり、前出の暫定版研修マニュアルをもとに、本研修の指導者となる教員自主研修組織（CAP）の責任者に対し、研修モデルの目的・戦略・方法等に関する研修を実施した。

- 日時： 2006年3月12日（日）9：00～15：30  
場所： Centre culturel de Louga  
講師： 州技術チーム（ETR）14名  
参加者： 対象CAP責任者32名（Louga県10名、Linguère県13名、Kébémér県9名）

### 研修内容

同研修は、2006年3月5日の州技術チーム検討会において策定された「現職教員研修モデル案」に基づき、CAP責任者研修用に作成された「現職教員研修マニュアル（2006年3月版）」を使用して実施された。

研修は、同マニュアルに沿った以下のプログラムで進められ、各講師の講義とグループワークを取り入れて行われた。

#### 1. 現職教員研修モデルの背景

現在までの現職教員研修、教員自主研修組織（CAP）による活動の経緯と本研修モデルの位置づけが説明された。

#### 2. 現職教員研修モデルの戦略と実施方法

本研修モデルの戦略や研修方法に関し、モジュール使用型研修のサイクルと方法、また議事録フォーム、自己評価シートの目的や使用方法が説明された。

#### 3. 関連組織の役割

IA、IDEN、EFI、PRF等の教員研修に関連する各組織の役割に関し、グループワークをとおして討議し、認識を共有した。

#### 4. 研修モデルのスケジュールと評価方法

既存のCAP活動スケジュールにモジュール使用型研修をどのように取り入れたらよいか、グループごと模擬体験し、各々の結果を発表し、好事例を共有した。

#### 5. 使用モジュールの紹介

現職教員研修モデル案に用いられるモジュール2冊の内容、学習方法の概要が説明された。



写真 C.2.1 CAP 責任者研修風景



講師による講義

グループワーク

グループワーク結果発表

出典： JICA 調査団, 2006 年 3 月

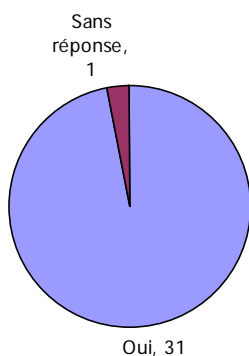
### CAP 責任者研修の成果

CAP 責任者研修受講者の大多数は校長であり、校長研修（FAD）の経験者である。従って、モジュールを用いた本研修の主旨や方法・手順に関しては、問題なく理解された。また、既存の CAP 活動にモジュール使用型研修を組み込んでいく方法も、抵抗なく受け入れられた。1 日という短い期間ではあったが、グループワークや討議の時間も設けられたため、他県・他 CAP 間の教員間の有用な意見交換の機会にもなった。

CAP 責任者研修後、受講者 32 名に対して本研修モデルに関するアンケートを実施し、参加者の本モデルに対する印象を調査した。

「モデルの仕組みは CAP の現状に適しているか？」という質問に対しては、無回答の 1 名を除き、全員が「CAP の現状に適している」と回答した。また、「モデルが教員のニーズに沿ったものか？」という質問に対しては、29 名(91%)が「現職教員研修に対するニーズに沿ったもの」と回答した。

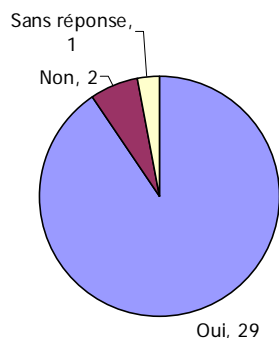
図 C.2.2 現職教員研修モデルの仕組みと CAP の現状の適合性



Q1 現職教員研修モデルの仕組みは CAP の現状に適していると思うか？
✓ 研修の仕組みは、現状の CAP に対し適切である
✓ 我々が行うべき全ての事項が含まれている
✓ 新しい資料の導入や、単調さを解消できる
✓ 実際に全教員を巻き込むことが可能である
✓ 研修効果が期待できる

出典： JICA 調査団, 2006 年 3 月

図 C.2.3 現職教員研修モデルと教員研修のニーズ



<p>Q2 本仕組みは、あなたの研修に対するニーズに添ったものですか？</p>
<p>2-1 はいの場合、その理由は？</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ 教師の知識評価、それに対するディスカッション、さらに教師、新任教師への再投資を可能にする</li> <li>✓ 教師に対する研修やフォローアップに関するものであるから</li> <li>✓ 既存の CAP に代わることが可能な仕組みである</li> <li>✓ 必要なツールが自由に使えれば、研修のニーズに応えることが可能である</li> <li>✓ 授業の実践や質に関する内容に応えることができる</li> <li>✓ 初期研修は不十分である、我々の研修へのニーズに広く貢献する仕組みである</li> <li>✓ モジュールは我々の知識を強化し、CAP を通した実際の授業はより成果を上げる</li> <li>✓ 単調さを解消できる</li> <li>✓ 授業内で遭遇する問題解決につながる</li> <li>✓ 移動することなしに教養を積むことができ、モジュールも適切なため、我々の研修ニーズに応えることが可能である</li> <li>✓ やり取りに適しており、同時に全教員を巻き込んでいる</li> <li>✓ 新任教師の質を改善し、効果的に実際の授業において興味のある事項を広く交換できる</li> <li>✓ 教員の継続研修に貢献する</li> <li>✓ 経験のある教員と、興味のあるテーマについて交換できる</li> </ul>
<p>いいえの場合、その理由は？</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ 本研修の仕組みでは、我々の研修に対するニーズ全体を捉えることはできない</li> <li>✓ 我々の使命は教えることだけではない</li> </ul>

出典： JICA 調査団, 2006 年 3 月

### C.2.3 現職教員研修モデルの試行

#### (1) 試行の実施状況

現職教員研修モデル案は、CAP 責任者研修に参加した 32 名の所属する CAP の内、各県視学官事務所が最終的に選定した計 29 の教員自主研修組織（CAP）において試行が開始された。

#### モデル案試行対象 CAP と教員

対象 29CAP と各 CAP を構成する学校数および教員数を表 C.2.1 に示す。

Louga 県、Linguère 県においては、ひとつの CAP を構成する教員数が約 10～20 名程度であるのに対し、Kébémér 県では 20～50 名となっており、他 2 県に比べ 1 CAP の規模が大きいことがわかる。

表 C.2.1 モデル案試行対象 CAP とその構成

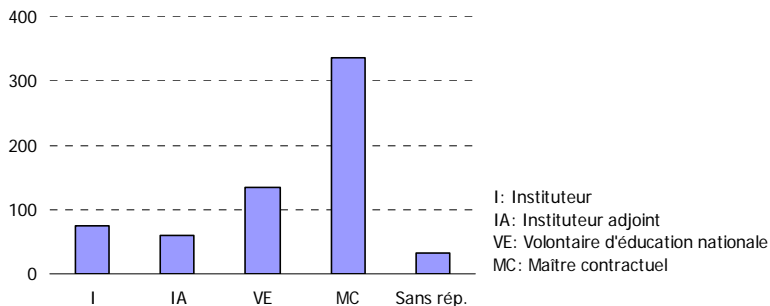
県	地方公共団体	CAP	学校数	教員数	
Louga	CR de Léona	Keur Coura Diéri	8	22	
		Taré	8	22	
		Thiowor	8	21	
		Ndoune	9	19	
		Médina Thiolom	9	21	
	CR de Sakal	Ngadji Sarr	10	19	
		Massar II	8	18	
		Sakal 1	7	15	
		Sakal 2	4	15	
		Nguick Fall	8	9	
	Total	10CAP	80	181	
	Kébémér	CR de Diokoul Diawrigne	Diokoul Diawrigne	18	35
		CR de Ndande	Ndande 2	13	50
Mabassa Fall			11	42	
Commun de Kébémér		Mor Madjiguène Kébé	6	29	
		Papa Amadou Diaw	9	35	
		Cheikh Ibra Faye	8	34	
CR de Guéoul		Guéoul 1	10	40	
		Guéoul 2	8	24	
		Ngourane	6	18	
Total		9CAP	89	307	
Linguère	CR de Ouarkhokh	Doundodji	5	15	
		Ngaraff	4	12	
		Ouarkhokh	5	19	
	Commune de Linguère	El Hadji Daouda Dia	2	18	
		Birane Seck	2	18	
	CR de Dodji	Nguith	1	9	
		Dodji	4	11	
	CR de Thiargny	Thiargny	5	9	
	CR de Barkédji	Barkédji	6	21	
	CR de Gassane	Gassane	5	24	
	Total	10CAP	39	156	
Total		29CAP	208	644	

出典： IDEN de Louga, IDEN de Kébémér, IDEN de Linguère, 2006 年 3 月

また、パイロット活動対象 13 市・村落共同体の教員を対象とした試行モデルの実施状況についてのアンケート（2006 年 6 月）によると、教員の大多数が契約教員ないしはボランティア教員であり（図 C.2.4）、その多くが実務経験 1 年から 3 年の経験の浅い教員であることがわかった（図 C.2.5）。県別の状況を見ると、教員の経験年数の傾向には県により若干の違いがあるが、どの県も経験の浅い教員が多くを占めていることは共通している（図 C.2.6）。

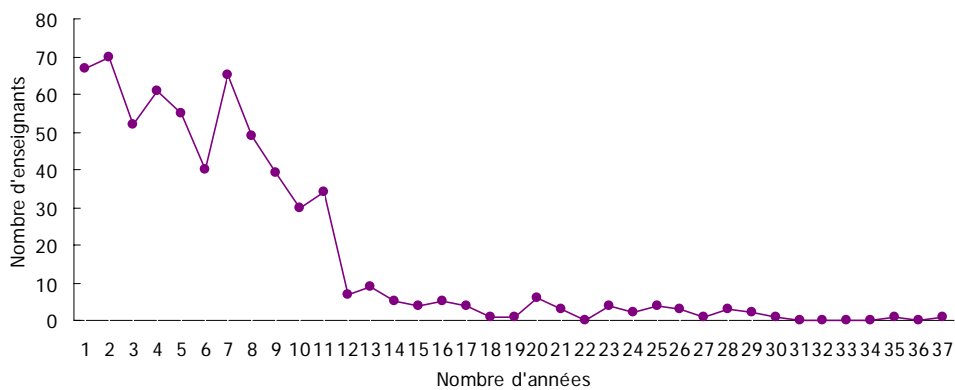
以上のことから、現職教員研修システム強化の必要性和、現状に合致した研修モデルの構築を目指す必要性は高いことが確認された。

図 C.2.4 資格別対象教員数



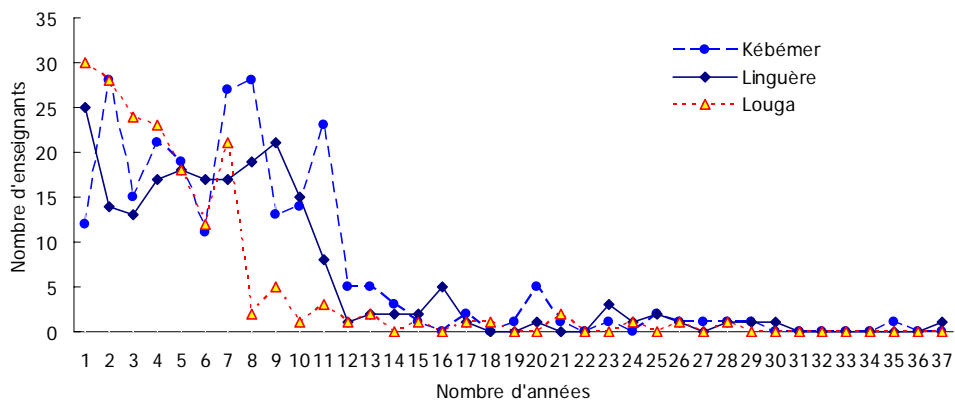
出典： JICA 調査団, 2006 年 2 月

図 C.2.5 対象教員の教員経験年数



出典： JICA 調査団, 2006 年 2 月

図 C.2.6 県別対象教員の教員経験年数



出典： JICA 調査団, 2006 年 2 月

### モデル案試行の流れ

本研修モデル案は、以下の手順で試行された。

1. 各県 IDEN への対象教員分モジュールの配布
2. 各県 IDEN による対象 CAP へのモジュールの配布
3. CAP 責任者による各教員へのモジュールの配布
4. 教員による自己学習の実施
5. CAP における集合研修の実施
6. 各教員による習得内容の実践

### モデル案試行の開始状況

1. 各県 IDEN への対象教員分モジュールの配布  
各 IDEN より JICA 調査団に申告された対象 CAP 教員数に間違いがあり、モジュールの不足が生じた。構成教員数等の各 CAP に関する基本的な情報を、IDEN が十分に把握していないことが原因であった。
2. 各県 IDEN による対象 CAP へのモジュールの配布  
2006 年 3 月末、各 IDEN より対象 CAP 責任者に教員数分のモジュールが配布され、オリエンテーションが行われた。
3. CAP 責任者による教員へのモジュールの配布  
モジュールは、2006 年 3 月末から 4 月中旬にかけ、通常の CAP 開催時に各教員に配布された。しかし CAP によっては、モジュール配布のため教員を招集し、説明会を行ったところもあった。CAP の教員間の連絡は地理的に容易でない所もあり、それぞれの事情に合った連絡方法がとられている。
4. 教員による自己学習の開始  
その後、各教員による自己学習が開始された。多くの教員にとって、モジュールを用いた自己学習は初めてであるが、校長研修（FAD）の様子を知っている教員も多く、大きな混乱はなく自己学習が進められた。モジュールを用いた研修に対し、多くの教員は、新たな情報や知識が学べる点において有益であるとの良い印象を持っている一方で、日頃の業務に加え、継続的に自己学習をするのは負担であるという声も一部にある。
5. CAP における集合研修の実施  
Kébémér 県では一部 CAP で 4 月中に集合研修を実施したところもあるが、大多数の CAP においては、5 月中に集合研修が開催された。

表 C.2.2 現職教員研修モデル試行の県別進捗状況

	Louga	Lingère	Kébémér
モジュール配布	IDEN により CAP 責任者が招集され、モジュールを配布するとともに、オリエンテーションが行われた。教員への配布は、CAP 開催時に行われた。	CAP 責任者や関係者が状況した機会を利用し、IDEN によりモジュールが配布された。教員への配布は、CAP 開催時に行われた。	校長研修の機会を利用し、IDEN より CAP 責任者にモジュールが手渡された。一部 CAP においては、モジュール配布のためにメンバーが招集されたところもあった。
自己学習	Module 0、Module 1 の自己学習が並行して行われている。	Module 0、Module 1 の自己学習が並行して行われている	視学官の判断により、先ず Module 0、その後 Module 1 の自己学習および集合研修を行う手順が踏まれている。
集合研修	対象 CAP 一斉集合研修を 5 月 27 日に実施する予定。これは、教員レベルでは今回初めてのモジュール使用型研修・集合研修となるため、対象全 CAP に対する研修フォローとモニタリングが可能のようにとの担当視学官の判断により計画された。	集合研修の日程は各 CAP に任されており、5 月中旬から 6 月初旬にかけて予定された。一部、研修実施手順を理解していない CAP 責任者がいたため、視学官により個別指導が行われた。	一部 CAP においては、4 月末に Module 0 を用いた第 1 回集合研修が行われた。ここでの教員の意見の中には、モジュール学習を負担と考える意見、何らかのインセンティブ（金銭的な支援やノートなどの物質的支援）が必要だという意見もあがっていた。

出典： JICA 調査団, 2006 年 6 月

写真 C.2.2 現職教員研修モデルの対象 CAP の状況



集合研修風景



CAP での模擬授業風景



1 人教員学校の教員と生徒・父母

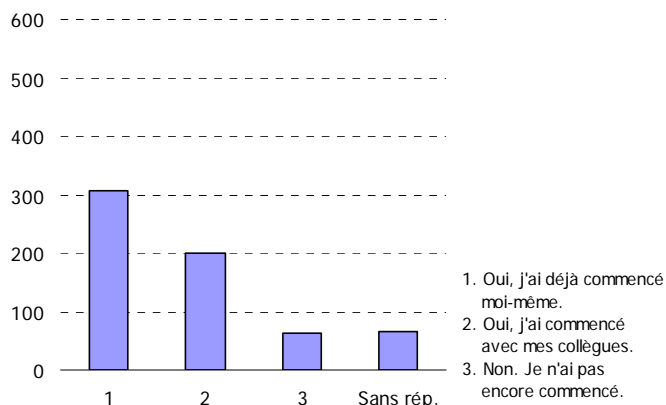
出典： JICA 調査団, 2006 年 6 月

(2) 試行モデルの成果

対象 CAP へのモジュール配布約 2 ヶ月後、パイロット活動対象 13 市・村落共同体を対象とした試行モデル開始状況およびモデル評価調査を実施した。

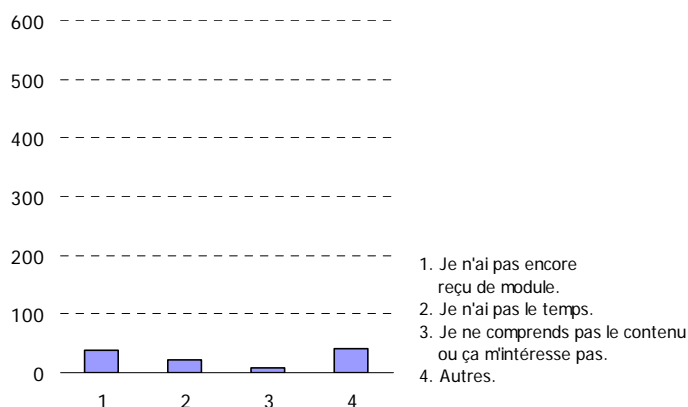
2006 年 6 月時点において、本モデル試行非対象者を除いたアンケート回答者の約 80% が、配布されたモジュールを使用して自己学習を開始していた。約 20% は未開始または無回答であった。自己学習を開始していない理由としては、未だモジュールを手にしていないことが原因であるものの他は、自己学習にあてる時間の不足、学習内容の未理解や研修に対する教員自身のモチベーション不足がわずかながら挙げられた。

図 C.2.7 モジュールを使用した自己学習をはじめましたか？



出典： JICA 調査団, 2006 年 6 月

図 C.2.8 学習を開始していない理由は何ですか？



出典： JICA 調査団, 2006 年 6 月

また、行政レベル、特に IDEN レベルでも、新たな取り組みや実情が確認された。

ルーガ県では、本研修モデルの試行を契機に CAP 構成が見直された。具体的には、教員数が約 80 名という大所帯のため、活動や運営上問題があるとされていた CAP を 5 つに分割し、活動と運営の効率を高める試みがされた。また、モデル試行のフォローアップとモニタリングを意図した合同集合研修が視学官により計画された。以上のように、研修モデル試行のスタート段階において、IDEN 側による主体的な取り組みが見られたことは、成果のひとつである。但し、かつての大人数の CAP は、地方公共団体の行政界とほぼ一致していたため、CAP の場を利用し、地域の共通課題の話し合いにも利用されていた。CAP の分割によりその機能が失われない配慮も必要である。

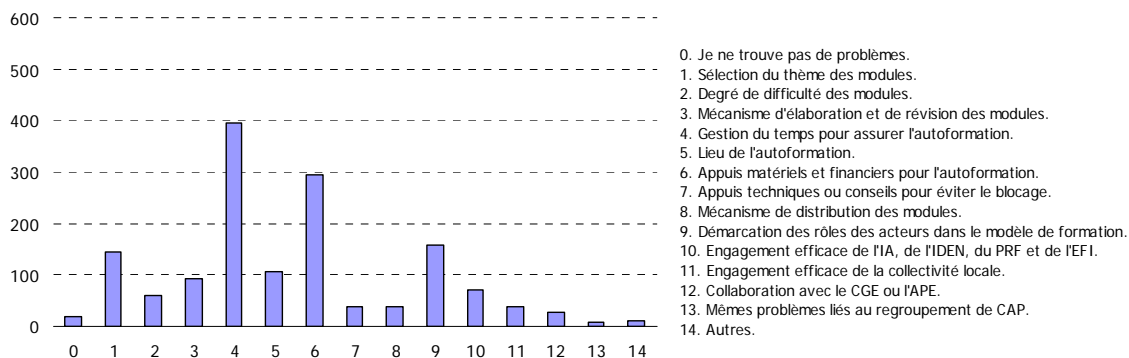
また、CAP 責任者研修から現時点までの活動をとおり、教育行政、特に IDEN レベルの能力や体制の脆弱さが課題として再確認されたことも、別の意味でモデル試行の成果といえよう。

(3) 試行モデルの評価

パイロット活動対象 13 市・村落共同体を対象とした試行モデル開始状況および試行モデルの評価調査によると、教員の印象は全体的に良いものであった。特に現職教員研修としての本研修モデルの評価は高かった。一方で、具体的研修方法や研修環境に対しては、今後モデルの見直しをしていく上で、参考となる意見がいくつか挙がった。

以下は、現職教員研修モデルおよび同研修の集合研修の場となる CAP に関する問題点に関するアンケート結果である。

図 C.2.9 現職教員研修モデルに関する問題点は何ですか？

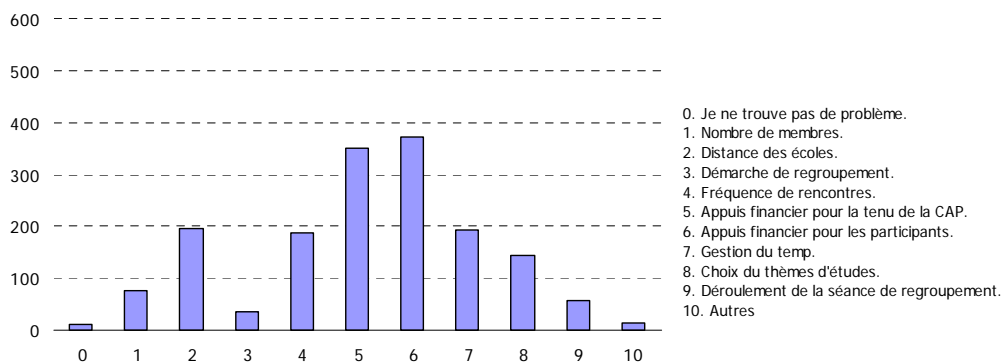


註：回答者は 3 つを選択

出典： JICA 調査団, 2006 年 6 月

現職教員研修モデルに関する問題と思われる点について、回答者の約 3 分の 2 が、自己学習にあてる時間の管理の問題を挙げている。また、約半数が自己学習に対する物質的・金銭的支援を望んでいる。その他、比較的指摘の多い課題は、各関係者の役割やモジュールテーマの選択についてである。

図 C.2.10 CAP が集合研修の場となりますが、CAP に関する問題点は何ですか？



註：回答者は 3 つを選択

出典： JICA 調査団, 2006 年 6 月

現職教員研修における情報・技術交換の場となる CAP に関し、教員が感じている問題点としては、CAP 活動や参加教員に対する金銭的支援面、集合研修の回数やそれに参加するための距離的・時間的な問題等、特に CAP 編成に関わる点が指摘された。



本研修モデルに関する全般的評価として上げられた主な意見を以下にまとめた。

表 C.2.3 現職教員研修モデルに関する全般的評価（主な個別回答例）

1. 研修スケジュール	<p>1-1 地方の教員によってインパクトがもたらされるよう、現職教員研修は地方分権化されるべきである。モジュールの配布メカニズムは見直されるべきである。</p> <p>1-2 学校のプログラム改革に適応した研修モデルが確立されるべきである。</p> <p>1-3 これは、教員研修のニーズに応えようというモデルの意図が示されているが、適用された方法論には、教員候補生のニーズに対して、やや隔たりがあるようだ。</p> <p>1-4 この研修は、Teaching-Learning プロセスのモニタリングとより良い授業の実践のため、教員の問題を考慮すべきである。</p>
2. 期間	<p>2-1 1ヶ月ないしは2週間のサイクルで行われるべきである。</p> <p>2-2 モジュールの自習は、最低2ヶ月必要。</p> <p>2-3 時間管理が困難である。</p> <p>2-4 研修にあてられた時間が不十分。モジュールの細かな探求（自習）が必要。</p> <p>2-5 最低でも、モジュールの配布と自習は20日間。モジュールの自習にあてられる期間を見直すべき。</p>
3. 集合研修	<p>3-1 持続性の観点から、付随する方策について見直すべき。CAPの人数、報告の方法など。</p> <p>3-2 教員に各モジュールをよく自習するように、パンフレットを配布すべき。いくつかの疑問点を明らかにするためのセッションをCAPで行うべき。</p> <p>3-3 とても重要である。従って、集合研修を増やすべきである。</p> <p>3-4 とても興味深い。しかし、実施方法はレビューされるべき。</p> <p>3-5 教員研修の集まる回数が不十分である。</p>
4. ツール	<p>4-1 内容は、教員のタスクを果たすためにとても興味深い。</p> <p>4-2 教員資格試験対策のテーマを含めてほしい。</p> <p>4-3 良いモジュールを加えることでこの研修の成功（期待）が高まる。</p> <p>4-4 教員のモラル、算数、フランス語のモジュールを加えてほしい。</p> <p>4-5 教員研修モデルが必要なことがわかったが、いくつかの点でレビューが必要。</p> <p>4-6 モジュールは興味深いが、回答を強いるプレテストはやめてほしい</p> <p>4-7 良い方法だが、教員がテーマを選ぶことにも関わりたい。</p> <p>4-8 この研修モデルは、とても良いタイミング。マネージメント、教授法、素材などのわからなかった点が扱われている。我々に欠けていたものを補完してくれる。</p>
5. 仕組み	<p>5-1 良いが、視学官の立会いが必要。</p> <p>5-2 現職教員研修には州・県視学官の関与が必要だが、同時に地方公共団体の関与、予算や物質的な支援も必要である。</p> <p>5-3 日常プログラムに統合する目的でモニタリングをすべき。</p> <p>5-4 良いが、教育に関わる他の関係者との調整が欠如している。</p> <p>5-5 教員のモニタリングが不十分。</p> <p>5-6 この研修形式は、全ての教員が関わることができコストも安いので、セミナー形式よりも効果的である。受講者間の交換を最善にすることが必要。</p> <p>5-7 この研修形式は、ある隙間を埋めてくれる。特に若い、たくさんの教員を対象としているからである。</p> <p>5-8 賞賛する。しかし、実際の教員の問題に対処するには、受講者が研修テーマを決めることに関わる必要がある。</p>
その他	<p>6-1 この研修に加え、教科の教え方についてのセミナーを開くこと。</p> <p>6-2 良い。普及させるべき。受講証や資格の伴った試験を行うこと。</p> <p>6-3 地方公共団体が全く関与していないのは改善すべき。</p> <p>6-4 現職教員研修は、より多様化し、より個別化すべき。</p> <p>6-5 モジュールは、夏休み期間中にも教員に配布されるべき。</p> <p>6-6 良いことであるが、CAP（教員研修自主組織）の質にも注意が必要。</p> <p>6-7 自習は時間と主体性が必要だが、継続的に教員を研修し続けることは良いこと。</p> <p>6-8 教員を経費的に支援すること、モジュールの作成にも関わらせることを提言する。</p>

出典： JICA 調査団, 2006年6月

これまでの研修モデルの試行実施状況から、課題として考えられる点は以下のとおりである。

1. IDEN レベルにおける情報の整理と情報共有化の促進  
CAP 情報のデータベース化、議事録・個人評価シートの提出経路・活用方法を IDEN レベルにおいて強化する。
2. 教員が継続的・効果的に取り組む事が出来るモジュール内容や研修形式の検討  
教員の関心やニーズに沿った、負担の少ないモジュールの内容・分量・形式を検討していく。
3. 効果的・効率的な集合研修方法・手順の検討  
限られた時間のなかで集合研修を効率的に行うため、集合研修進行方法を検討する。
4. 行政側によるモニタリング体制の整理  
既存のモニタリング体制を整理する。また、行政レベルの業務の効率化を図るために提案している議事録・個人評価シートの効果的な活用方法を再検討する。

### C.2.4 現職教員研修モデルの修正

#### (1) 試行モデルのレビュー

第1回試行モデルについて、以下の側面から見直しと検討を行い、それらの結果を反映させた修正を行った。

1. 研修モデル試行実施における課題の検討

既述の第1回研修モデル試行実施において課題として取り上げられた点に関し、モデルへの反映の可能性を検討する。

2. 教員対象アンケート結果の分析

パイロット活動対象の13市・村落共同体を対象とした試行モデル開始状況およびモデル評価にかかるアンケートの結果のまとめと分析を行う。

3. 対象教員等へのヒアリング結果の分析

研修試行対象教員や視学官等に対するヒアリングを行い、その結果を分析する。

4. 州技術チームによる検討会の実施

2006年10月7日、州技術チームメンバーによる試行モデル修正検討会を実施した。上記アンケート等の結果を資料とし、同チームメンバーと調査団が合同でモデルの見直しと修正内容を検討した。

#### (2) 修正された試行モデルの概要

上記方法による検討の結果、試行モデルの基本的な方向性や研修展開方法に関しては、大きな修正の必要性はないと判断された。一方で、具体的事項に関しては、一部追加や修正の必要性が検討され、それに伴うマニュアル内容の具体化と明瞭化を目指した追記・修正作業を行った。

主な修正点は以下のとおりである。

全体的なマニュアル内容の明瞭化

研修運営用のマニュアルとして、よりわかりやすいものとなるよう考慮し、以下のとおりマニュアル構成の見直しを行った。

表 C.2.4 現職教員研修運営マニュアルの構成

目次	- 付属書類 -
1 序文	Annexe 1 : CAP 責任者の手引き
2 現職教員研修モデルの概要	Annexe 2 : 集合研修進行手順表
2-1 現職教員研修モデルの目的	Annexe 3 : 自己評価シート
2-2 現職教員研修モデルの戦略	Annexe 4 : 集合研修用議事録フォーム
3 現職教員研修モデルの方針	Annexe 5 : 集合研修用出席者リスト
3-1 研修の展開	Annexe 6 : 研修評価表 (州技術チーム・CAP 責任者用)
3-2 ツール	Annexe 7 : 研修評価表 (CAP 責任者・教員用)
3-3 研修手順	
3-4 モニタリング/評価	
3-5 関係組織の役割	
3-6 研修スケジュール	
4 結び	

出典 : Équipe technique régionale de Louga, 2006年10月

### 研修の構成・手順の明確化

本研修モデルの基本となる、1) 自己学習研、2) 集合研修、3) 教室での適用で構成される研修サイクルに関し、その構成と各段階の内容、留意点を簡潔に標記することに留意した。また、研修全体の流れを明確にした。

#### 囲み C.2.2 現職教員研修運営マニュアル「現職教員研修モデルの方針」

### 3 PRINCIPES DE LA FORMATION CONTINUE MODULAIRE DES MAITRES

4

#### 4-1 Déroulement de la formation

Le déroulement de formation va se faire en trois étapes

##### 1) Appropriation individuelle du module (autoformation)

Le maître s'approprié seul le module sans faire appel à des ressources externes.  
L'autoformation nécessite l'utilisation du Module et de la Fiche d'auto-évaluation.

=Points importants=

Permet de dégager le degré de compréhension individuelle.

##### 2) Séance de partage de pratiques pédagogiques au niveau de la CAP

Une équipe pédagogique va assister à un cours ou un exposé délivré par un pair puis le cours ou l'exposé sera suivi, au besoin, d'une leçon test pour voir concrètement comment les aspects pédagogiques (principes méthodologiques et démarche) sont abordés en situation réelle. Cet exercice sera suivi d'échanges. Dans tous les cas, cette ou ces séances de partage seront toujours précédées ou suivies nécessairement de leçons d'essai ou de leçons modèles.

=Points importants=

Préparer la séance de partage de pratiques pédagogiques par la lecture effective des modules.

La nécessité de discuter, l'échanger justifie la séance de partage.

Stabiliser et avoir un même niveau de compréhension.

=Fiche de l'animation= : cf ANNEXE 2

##### 3) Réinvestissement des acquisitions en classe

Le maître met en pratique les acquis de la séance de partage.

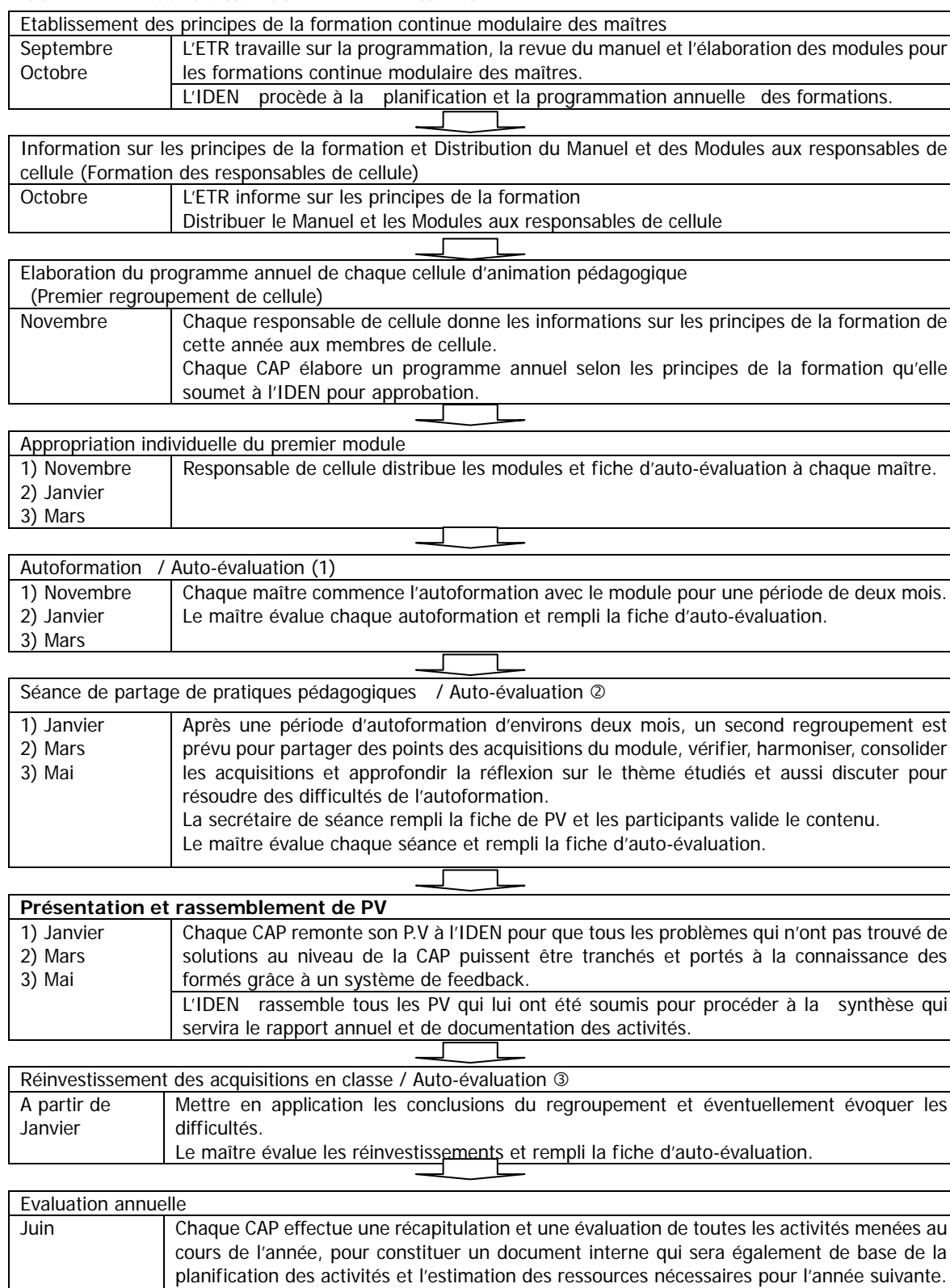
=Points importants =

Le maître met en évidence les difficultés auxquelles il est confronté.

Les difficultés pratiques feront l'objet de discussion à l'école (de 2 et plus) ou dans la cellule avec l'exploitation des fiches d'auto-évaluation.

出典 : Équipe technique régionale de Louga, 2006 年 10 月

図 C.2.11 現職教員研修運営マニュアル「研修手順」

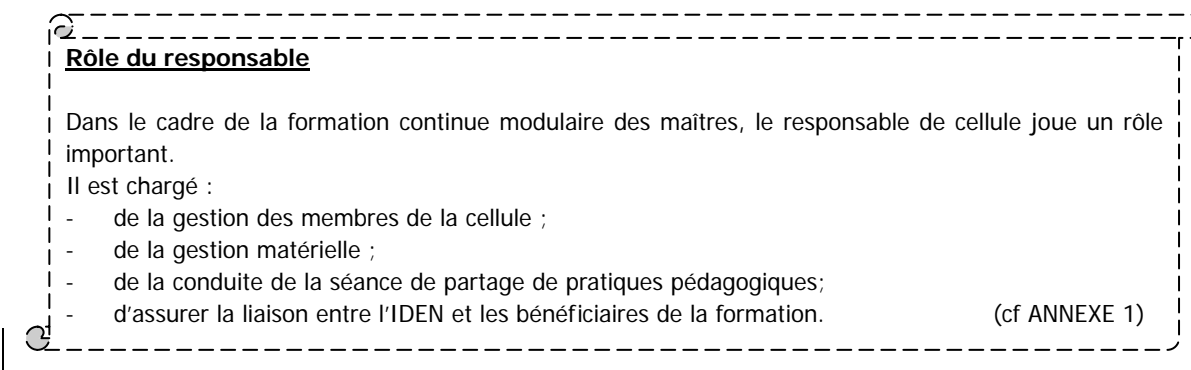


出典： Équipe technique régionale de Louga, 2006年10月

### CAP 責任者の役割の明確化

CAP 責任者は、本研修モデルの運営において重要な役割を担う。その主要な役割としては、下図のように、CAP メンバーである教員や研修用ツールの管理、集合研修の運営、教員と IDEN 間の情報伝達等がある。それらの役割と留意事項をマニュアル本文に明記すると同時に、付属書類に具体的に示した。

図 C.2.12 現職教員研修運営マニュアル「CAP 責任者の役割」



出典： Équipe technique régionale de Louga, 2006 年 10 月

### 集合研修手順表の追加

既述の第 1 回研修モデルの試行における課題として、「効果的・効率的な集合研修方法・手順の検討」があげられた。その改善策として、以下のような集合研修の手順表を研修運営マニュアル付属書類として加え、CAP 責任者がこれらを参照することにより円滑な集合研修の展開を目指す。

表 C.2.5 現職教員研修運営マニュアル「集合研修手順表例」

Activités	Heure	Méthode
1. Enregistrement des présences	15min	
2. Partage des résultats de réinvestissement relatif au Module 2	30min	Susciter l'avis de quelques personnes sur les résultats et demander aux autres de réagir par rapport à ces contributions
3. Présentation individuelle des résultats de l'autoformation du Module 3	45min	Donner la parole à chaque maitre
4. Débat sur les acquisitions	30min	Choisir les acquisitions principales qui feront l'objet de débats et promouvoir l'échange des points de vue entre les membres
5. Débat sur les difficultés	30min	Choisir les difficultés principales qui feront l'objet de débats et susciter les discussions en soulignant les oppositions d'opinion
6. Débat pour remédier les difficultés	30min	Susciter le débat en soulignant les oppositions d'opinion
7. Conclusion sur Module 3	15min	Résumer et mettre en ordre le contenu des discussions
8. Etablissement et validation du PV	30min	Remplir le PV et le valider
9. Appropriation du Module 4	15min	Diffuser le module 4 auprès des membres et confirmer le calendrier pour chaque étape de formation

出典： Équipe technique régionale de Louga, 2006 年 10 月

### 使用モジュールの追加

第2回研修モデル試行用に3冊のモジュールを追加した。モジュールは、教員アンケートやヒアリング結果と各 IDEN の意見をもとに、教育現場の現状を踏まえ、ETR と調査団により検討され選定された。

選定されたモジュールは、「教員の職務」、「算数問題の解決」、「小学校における理科観察」の3種で、既存のモジュールやドキュメントを活用し、州技術チームにより策定作業が行われた。

ナンバー	タイトル	配布時期
Module 1	Déontologie et morale professionnelle	2006年11月
Module 2	Résolution de problème appliqué à la mathématique	2007年1月
Module 3	Enseignement des sciences d'observation à l'école élémentaire	2007年3月

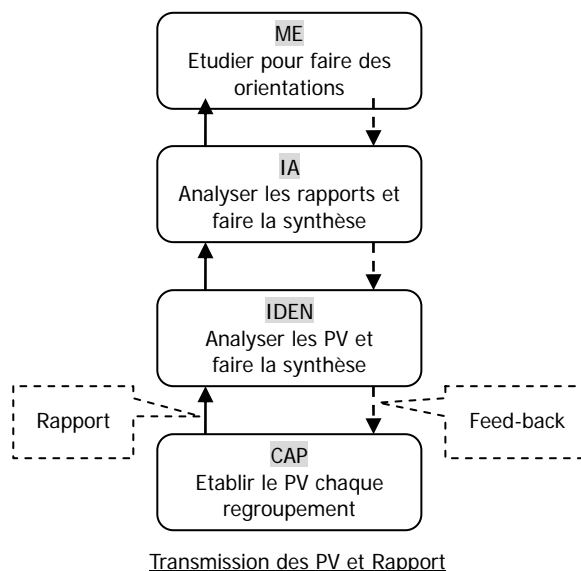
### モニタリング・評価方法の具体化と評価シート例の追加

モニタリング・評価、それに伴うフォローアップについては、本研修関係者からも改善の必要性を指摘されていた課題である。モニタリング・評価方法や各関係者の役割をより具体的に「モニタリング/評価」および「関連組織の役割」の項に示し、あわせて、モニタリング・評価用シート例を付帯ツールとして加えた。

### 集合研修議事録内容の改善と議事録提出の流れの明確化

上記、モニタリング・評価にも関連するツールとなる集合研修議事録の内容修正を行った。集合研修議事録は、先にも述べたように、CAP と行政間の情報交換や行政側によるモニタリングおよびフォローアップの取り組みにとって有用なツールとなる。CAP による議事録と行政側の研修状況報告書類が CAP から IDEN、IA、教育省に円滑に提出され、適切なフォローアップがなされるようなシステムが構築されることは重要である。

図 C.2.13 議事録・研修報告書の流れ

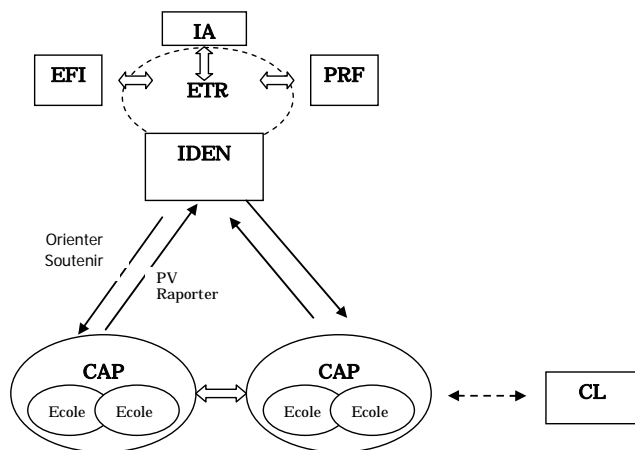


出典： ETR, 2006年10月

### 関係組織の役割の具体化

第1回研修モデル試行時の暫定マニュアルでは抽象的であった関係組織の役割を、より具体的に記し、関係者それぞれの役割を認識しやすくした。

図 C.2.14 現職教員研修モデルの概念組織図



出典： ETR, 2006年10月



囲み C.2.3 現職教員研修運営マニュアル「関連組織の役割」

**4-2 Rôle des structures concernées**

La conduite de l'activité pilote suppose une collaboration un partenariat ouvert entre toutes les structures concernées, par conséquent une définition claire des rôles s'impose pour permettre une synergie (horizontale et verticale) entre les différentes structures et organes

Structures et organes	Rôles et responsabilités	
	Mise en œuvre	Suivi / Evaluation
<b>IA</b>	Assurer la coordination du plan de formation et de son suivi. Appui à l'élaboration d'outils didactiques nécessaires et complémentaires. Soutenir les IDENs et informer le ministère des résultats.	Assurer la supervision à travers ses structures rattachées (PRF-EFI) à propos du choix des modules et de leur pertinence. Evaluer le dispositif.
<b>ETR</b>	Cadre de réflexion formation des responsables. Production des outils	Assurer une bonne coordination des évaluations en vue d'une remédiation.
<b>PRF</b>	Assurer la coordination du plan formation et de son suivi. Appui à l'élaboration d'outils didactiques complémentaires à la formation.	Assurer le suivi et l'évaluation par des visites de classes et des cellules.
<b>EFI</b>	Participer à la formation et l'encadrement des enseignants	Assurer la suivi et évaluation par des visites de classes et des cellules.
<b>IDEN</b>	Définir les stratégies à mettre en œuvre. Assurer la mise en œuvre des programmes. Gérer et ajuster au besoin le calendrier de la formation. Gérer des informations sur CAP et constituer une base des données des CAP.	Assurer le suivi-appui des maîtres. (visites des classes et CAP) Rapporter les informations sur la formation et les activités de CAP. Informer les résultats à l'IA.
<b>Les responsables de cellules (cf ANNEXE 1)</b>	Distribuer les modules à temps. Choisir les lieux de rencontres en relation avec les membres de la cellule. Informer les membres des cellules. Aider à l'animation de la cellule. *	Assurer la transmission des P.V des cellules en précisant les présents et les absents. Vérifier les fiches d'auto-évaluation et proposer des stratégies de remédiation
<b>Bénéficiaires de la formation (maîtres)</b>	Prendre connaissance du contenu des modules. Assister aux séances de partage de pratiques pédagogiques.	Remplir les fiches d'auto-évaluation. Proposer des solutions aux collègues ou aux responsables de cellule.
<b>Commune CR</b>	Appuyer l'organisation des cellules. *	

\* Pour l'appui à l'organisation des regroupement, le responsable de cellule peut solliciter le CLEF.

出典 : Équipe technique régionale de Louga, 2006 年 10 月

研修スケジュールの具体化

研修試行モデルの年間スケジュールと既存のCAP活動スケジュールをより具体的に示した。

年間8回のCAPの集まりのうち、初回には現職教員研修と既存CAP活動双方の年間計画が策定され、最終回にはそれらの年間評価が実施される。残り6回のうち3回は現職教員研修の集合研修に、他3回は既存CAP活動にあてられることになる。つまり、2ヶ月に一回の割合で、モジュールが配布され、集合研修が実施される。

囲み C.2.4 現職教員研修運営マニュアル「研修スケジュール」

**4-3 Calendrier de la formation**

L'alternance appropriation individuelle / séance de partage se fera dans des intervalles réguliers d'environ 8 semaines, comme indiqué sur le schéma ci-dessous.

- ◆ Séance I : Novembre
  - Information sur la formation continue modulaire des maîtres
  - Programmations de la formation continue modulaire des maîtres et des activités classiques de cellule d'animation pédagogique
  - Appropriation individuelle du <Module 1> par les maîtres
- ◆ Séance II : Janvier
  - Partage de pratiques pédagogiques sur <Module 1>
  - Appropriation du <Module 2>
- ◆ Séance III : Mars
  - Partage des résultats de réinvestissement relatif au Module 1
  - Partage de pratiques pédagogiques sur <Module 2>
  - Appropriation du <Module 3>
- ◆ Séance IV : Mai
  - Partage des résultats de réinvestissement relatif au Module 2
  - Partage de pratiques pédagogiques sur <Module 3>
- ◆ Séance V : Juin
  - Partage des résultats de réinvestissement relatif au Module 3
  - Evaluation annuelle sur la formation continue modulaire des maîtres et les activités classiques de cellule d'animation pédagogique

	Nov.	Déc	Jan	Fév	Mar	Avril	Mai	Juin
Séances	I		II		III		IV	V
Appropriation le module	Module 1		Module 2		Module 3			
Autoformation	→ ..... → - - - - - →							
Partage de pratique pédagogique			Module 1		Module 2		Module 3	
Réinvestissement	→ ..... → - - - - - →							

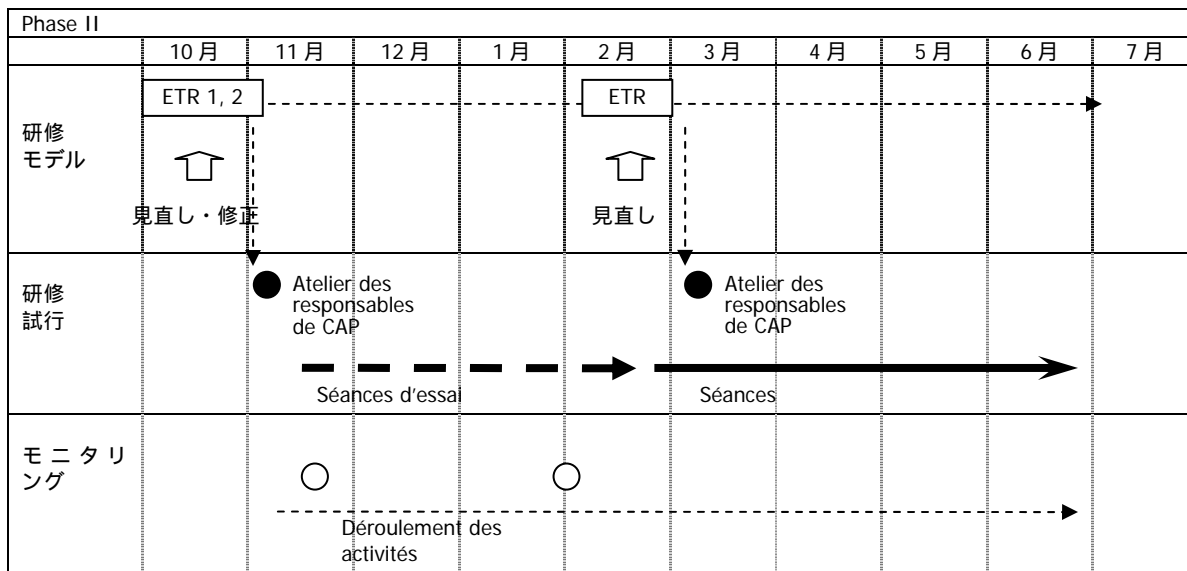
Activités classiques de CAP	*	*		*		*		*
-----------------------------	---	---	--	---	--	---	--	---

出典 : Équipe technique régionale de Louga, 2006年10月

(3) 活動の実施工程

現職教員研修モデルは、2006年10月中の見直し、修正作業を経て、CAP責任者に修正点を含む研修モデルの内容の周知がされた後、第2回モデル試行が開始された。試行されるモデルは、その後の実施状況を踏まえながら、必要に応じた再修正がされる。

図 C.2.15 現職教員研修モデル策定プロセス



出典： JICA 調査団, 2006年10月

